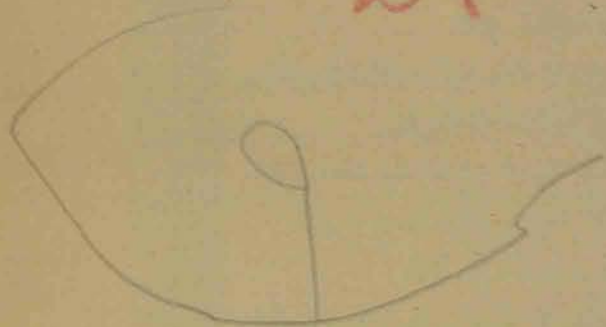




۵۴



نمره دفتر ۱۳۵۴ کتابخانه مجلس شورای اسلامی

جلد ۱۰۷۵



منجمه (۱۰۹۱) جلد کتب تقدیمی آقای احتشام السلطنه

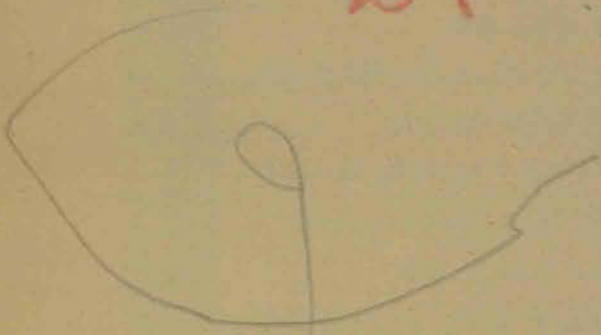
توسط آقای مخبر السلطنه

(شعبان سیفان نیل ۱۳۳۰) ۷۴

کتابخانه مجلس شورای اسلامی	۳
۱۹۱	

۸
۱
۱
۸
۸
۳
۵
۳
۸
۷
۶
۱
۱۱
۸۱
۸۱
۳۱
۵۱
۵۱
۸۱
۷۱
۶۱
۸
۱۸
۸۸

۵۴



نمره دفتر ۱۳۵۴ کتابخانه مجلس شورای اسلامی

جلد ۱۰۷۵

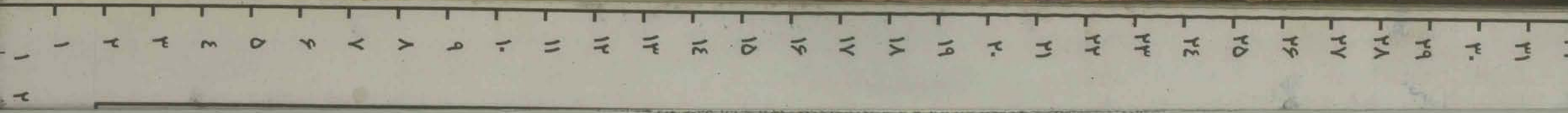
منجمه (۱۰۹۱) جلد کتب تقدیمی آقای احتشام السلطنه

توسط آقای مخبر السلطنه



(شعبان سیچقان بیل ۱۳۳۰) ۵۴

کتابخانه مجلس شورای اسلامی	۳
	۱۹۱



— کتاب نجوم الهند —

که حاوی شرح حالات فرخنده آیات حکمرانان حالیه هندوستان
بامساحت مملکت وجبیت ومالیات وتاریخ وغیره ایشان است

مؤلف

مقرب الخاقان میرزا محمد علی خان نائب اول جنرال فرنسولکری
دولت قوی شوکت علیه ایران

در مطبعه حیدری واقع در معمره بمبئی در شهر ذیقعدہ الحرام
سنه ثیلان ثیل ۱۳۱۰ هجری بجلیه طبع در آمد

مؤلفه فی التاریخ

کربخواهی شرح هندو وضع آن * تابدانی اسم ورسم راجکان
بمسفر کن جانب هندوستان * بانجوم هند برخوان رایکان

۱۳۱۰

EPITOME OF INDIA.

Containing a brief and concise description of the land, from the political, social, statistical & general points of view, including that of all the principal & petty Native states.

by

M. MOHAMMED ALLY KHAN.

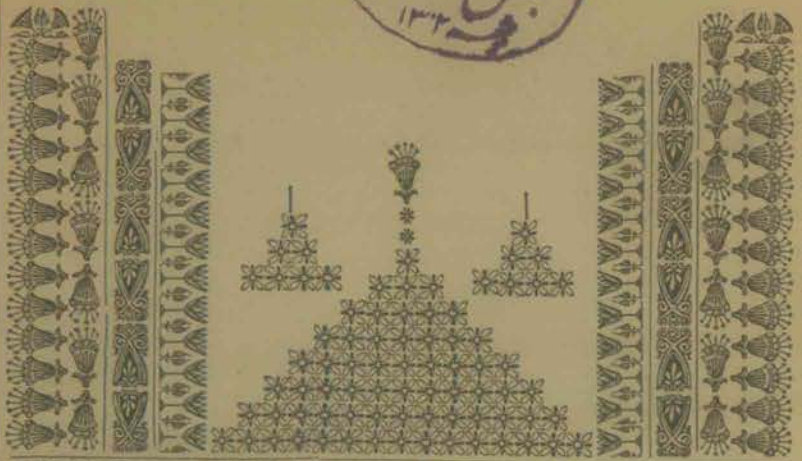
[son of H. E. the general Haji
Mirza Hussein Khan.]

Persian Consul General

at BOMBAY.

1893

کتابخانه
مجلس شورای ملی
۱۳۳۳



بسم الله الرحمن الرحيم

منت خدارا عزوجل که در عهد کردون مهد اعلیحضرت قدر قدرت سکندر
سطوت نوشیروان معدلت شهر یار کیتیدار قضا اقتدار خسرو سپهر احتشام بهرام
انتقام شاهنشاه جمجاه جهانیان پناه زبنده تخت و تاج و سناننده باج و خراج دام
ظله فی الارضین قهر مان الماء و الطین سلطان السلاطین و خاقان الخواقین شاهنشاه
سپهر تمکین حامی الملة والدين غیاث الاسلام و المسلمین فرمانفرمای زمان و زمین
صاحبقران بیقرین نصرت اقتدران عدالت توامان مالک رقاب الامم و ملک الملوک
العرب و العجم ابوالمظفر السلطان بن السلطان بن السلطان ناصرالدین شاه
قاجار ارواحنا فداه یادشاهی که ریاض علوم صوریه و فرادیس کالات معنویه
از نسایم الطافش بکمال حضرت و نصرت است پیوسته آفتاب اقبالش چون اقبال
آفتاب بیروال باد و در زمان بهجت توامان صدارت عظمای بندگان حضرت سپهر
منزلت ممالک مدار متعالی منقبت ناظم منازم العدالة و ارافه صاعد مصادد القوت
و العطفه شمس سماء العظمه و بدر فلک الرفعة و الرجح حضرت مستطاب اجل
اشرف اکرم افخم مدیر امور الجمهور خداوند کار خلائق افتخار نخستین شخص معظم

مفخم

مفخم آقا میرزا علی اصغر خان صدراعظم مدظله العالی که همواره طبع کامل کیاستش
بوفور فضل و دانش موصوف و ضمیر منیر وافر فراستش بصفت علم و بینش معروف
آرایش رخسار ملک و ملت باقتضای رای صوا تنفایش میسر و آسایش قلوب
طوایف سیاهی و رعیت باصابت تدبیر عالم آرایش مقرر * قطعه *
ای ذات تو بر سپهر دولت خورشید * محتاج بتدبیر تو ملک جشید
روشن زغبار کوی تو دیده بخت * بر نور زرای روشنت چشم امید
انکه همیشه غمام انعامش چون انعام غمام شامل خاص و عام و سحاب مواهبش
بسان مواهب سحاب نصارت بخش بساتین مراد و مرام است — و او ان سعادت
اقتدران وزارت جلیله امور خارجه حضرت مستطاب اجل اکرم افخم امجد
خدایکان مفخم محمد قواما للمجد و الاحتشام شیخ الاکابر الکرام ظمیر الوزراء
العظام مجیر الامراء الفخام آقای میرزا عباسخان قوام الدوله دام اقباله العالی
و طال عمره المتعالی خاطر عبودیت مائر خاکسار بیقدر اقتضای آن خود که درین
سال خجسته فال ثیلان نیل سنه ۱۳۱۰ هجری نسخه بدیعه از خود بودیعه
در روز کار بطور یاد کار گذارد لهذا بر ضمیر خورشید اقتباس هوشمندان سخن
شناس مخفی نماد در زمانیکه امیر صائب رای و خبیر و سفیر بصیر صاحب تدبیر جناب
نتیجه الوزراء العظام و عمدة الامراء الفخام حاجی میرزا حسینخان مصباح السلطنه
انصاری و الدماجد اینخاکسار بیقدر روحی فداء حسب الامر جماعت طاع مبارک
اعلیحضرت اقدس همیونی بجا موریت طربزون منصوب و معین بودند خاکسار
بیقدر هم بشرف ملازمت خدمتشان بهره مند و مشرف بودم در آن مدت اقامت
ان نقطه سابق الذکر وقت را مغتنم دانسته در تحصیل زبان فرانسه و ترکی
و مقدمات علوم ریاضی اقدام و مبادرت ورزیده و پس از انفصال از ماموریت
نقطه مذکوره حسب الامر قدر توام جماعت مبارک جناب والد ماجد روحی
فداء عنان ماموریت را بصوب بمبئی و کل ممالک هند و سمان و ژاپون معطوف
فرمودند خاکسار بیقدر هم ملتزم رکاب و در خدمت آنجناب مشرف بودم مدت
اقامت در اینمملکت را هم غنیمت شمرده در تحصیل اسان انگلیسی و تکمیل علوم

PREFACE.

The compiler of this little book has devoted his leisure hours in amassing a deal of useful information concerning the area, revenue, population, &c. of all the important states in India. The information thus collected is put up in an abridged form so as to enable any one wishing for particulars regarding the chief towns in this vast and important Empire to acquire the information in a short space of time. That there will necessarily be some imperfections in a book of this kind is readily admitted but the compiler trusts that his patrons will not look with a critical eye on this, his first humble attempt to get together a mass of useful information concerning so prosperous and well governed an Empire in the East. To those abroad and wishing to know some thing of India, this little book, it is hoped will be found particularly interesting and pleasant reading, and the compiler sends it forth to the world busied with that hope which amply repay his efforts in attempting for the first time a compilation of this kind.

جغرافیا و هیئت اقدام و مبادرت نموده و کتابی کافی و نسخه رافی در علم هیئت و جغرافی نوشته و علاوه بر آن بعضی اطلاعات و معلومات از حالات نواب و راجگان ممالک هندوستان و فسحت و وسعت مملکت و ادارات و وارداتشان کسب نموده خواست ضمیمه جغرافیای مذکور نماید چون آن نسخه خیلی جیم می شد از درج در آن صرف نظر نموده و رساله جغرافیای مختصری از هند ترتیب کرده و موسوم ❖ بنجوم الهند ❖ نمود و صورت بعضی از راجگان را در آن مرتسم داشت که حالات نواب و راجگان و فسحت و وسعت مملکتشان بود عینکه باید و قسمیکه شاید براهالی ایران جنت نشان و هموطنان عزیز بهتر از جان معلوم و مشهود گردد رجای وافر و امید منکاز از دانشوران کرام و سخنوران عظام آنکه غمض العین از شکسته بسنه عبارات غیر ما نوسش فرموده چشم از خطا و سهوش پوشیده بنصحیح افتاده و محوش بکوشند این رساله مست مقاله را بجلیه طبع در آورد که ازین خاکسار بیاد کار بماند ❖ شعر ❖
 غرض تفتی است کر ما باز ماند ❖ که هستی را نمی بینم بقائی
 بماند سالها این رسم و ترتیب ❖ ز ما هر ذره خاک افتاده جانی

توضیحات

- ۱ مطالعه کنندگان محترم باید بدانند که فارسی این جغرافیا بهین ترجمه انگلیسی آن نیست بلکه از خود کتابی است که مطالب آن با مطالب انگلیسی وفق میدهد لهذا هر گاه عدم توافقی در آن نکرند بداندیشانه در آن تندبشند
- ۲ چهارده کره مساوی یکوار و یک هزار و هفتصد و شصت و ار با یک میل انگلیسی مساوی یک هزار و پانصد و چهل و شش و شش هزار و چهار صد و بیست و هشت و ار و نیم مساوی یک فرسنگ است یک فرسنگ ایران مطابق با سه میل و شصت و پنج صد یک ($\frac{3}{175}$) انگلیسی و یک فرسنگ مربع ایران قریب سیزده میل و یک ربع میل است درین کتابچه در ستون انگلیسی آن مساحت و غیره بمیل انگلیسی و در فارسی آن از روی فرسنگ ایران نکاشته میشود تا جامع هر دو بوده طرفین بتوانند استفاده نمایند
- ۳ شهر هائیکه در جات طول و عرضشان نکاشته شده در در جات طولش نصف النهار اولیه لندن فرض گردیده است
- ۴ غالب پایتختهای ممالک هندوستان موسوم باسم همان مملکت است با عباره اخری اسامی ممالک هندوستان از اسامی شهر معظم یا پایتخت آنجا برداشته شده لهذا بعضی از آنها که چندان دارای اهمیت نیستند از مذاکره اش صرف نظر نموده ایم
- ۵ بواسطه اینکه مطالعه کنندگان محترم این کتاب بزبان انگلیسی بیشتر از ملاحظه کنندگان آن زبان فارسی هستند لهذا از ترتیب حروف تهجی انگلیسی مرتب نمودم تا اکثریت را سهولت دست بدهد کسانی که فی الجمله از حروفات انگلیسی بهره مند باشند در کمال آسانی میتوانند همان استفاده را نموده هر مملکتی را که میخواهند فی الفور بیابند والحمد لله غالب دانشمندان ایران ازین بهره مستمند هستند
- ۶ درجات حرارت هوا که درین کتاب مذکور گردیده از روی درجه انگلیسی است نه سانتیگراد فرانسوی



فصل اول

مملکت هندوستان مرکب است از قطعه جنوبی آسیا و تقریباً سه طرف آنرا دریاها بزرگ احاطه دارد. این مملکت که از قدیم ایام شهره دیار و معروف اعمار بوده محدود است از طرف شمال بکوههای هیمالایا از طرف شرق پیرما و دریا بنگاله از طرف جنوب ببحر محیط هندوستان و از طرف غرب بدریای عمان و بلوچستان و افغانستان. منتهای طول آن از شمال بجنوب و منتهای عرض آن از شرق بغرب هر دو تقریباً چهار صد و نود و سه فرسنگ ایران است تمام مساحت آن قریب یکصد و چهار هزار و دو بیست و شانزده فرسنگ مربع ایران میباشد. تنها مساحت ممالکی که در دست دولت فحیمه انگلیس است (غیر از آنچه در دست سلاطین هندوستان است) تقریباً شصت و پنج هزار و شش صد و هفتاد فرسنگ مربع است جمعیت تمام هندوستان قریب دو بیست و هشتاد و پنج میلیون است (تجارت هندوستان) تجارت سالیه هندوستان با خارجه تقریباً یک میلیارد و پانصد میلیون روپیه یا هفتصد و پنجاه کروور تومان است

چیزهایی که زیاده داخل هندوستان میشود پنبه الات و پول نقد و فزات و اسباب ماشین و مسکرات و ابریشم الات و پشمینه الات و ذغال و روغن حبوبات و نمک و غیره است و چیزهایی که زیاده از هندوستان بخارجه فرستاده میشود پنبه و حبوبات و تریاک و تخم حبوبات و کنف و پوست و نیل و چائی و قهوه و ابریشم و پشم و شوره میباشد (راههای آهن هندوستان) — تمام شهرهای معتبر هندوستان بواسطه راه آهن

about 1800 English miles, its area 1,378,000 square miles. The area of British territory alone [excluding native states] is 868,314 square miles. The population of India is about 285,000,000.

COMMERCE : - The annual value of Indian foreign commerce is about Rupees 1,500,000,000.

The chief imports are cotton goods, treasure metals, machinery, liquors, silks, woollens, coals, oil and salt.

The principal exports are cotton, grain, opium, seeds, jute, hides, indigo, tea, coffee, silk, wool, and saltpetre.

RAILWAYS : - The principal cities of India are connected by railways. Upwards of 18,000 miles of railway are already opened and about 3,000 miles in course of construction.

TELEGRAPHS : - There are about 28,000 miles of telegraphic lines in India.

EDUCATION : - Education is now spreading among all classes. The expenditure on education exceeds 20 millions of rupees a year; the total number of Schools and Colleges is 134,000 attended by about 3,500,000 pupils.

REVENUE : - The estimated revenue of India is nearly Rupees 8,500,000 and the estimated expenditure nearly the same.

ARMY : - The established strength of the army of India is nearly 73,000 Europeans, 350,000 natives, making altogether 423,000.

با یکدیگر مربوط بوده و متجاوز از چهار هزار و نصد و سی و یک فرسنگ راه آهن در هندوستان موجود میباشد و قریب هشتصد و بیست فرسنگ دیگر مشغول ساختن می باشند که عنقریب تمام خواهد شد

(تلگراف) - قریب هفت هزار و ششصد و هفتاد و یک فرسنگ خط تلگراف در تمام هندوستان دایر است

(تربیت اطفال) - در هندوستان تعلیم و تدریس و تربیت اطفال خیلی شیوع پیدا کرده و این ایام اقوام مختلفه هندوستان هم خود را مصروف این کار خیر که باعث سرفرازی دولت و ثروت ملت و آبادی مملکت است می نمایند و مخارجی که سالانه بجهت تعلیم و تربیت اطفال مصروف میشود قریب ده کروڑ تومان است عدد مکاتب ابتدائیه و عالییه یکصد و سی و چهار هزار و عدد اطفال مکاتب هندوستان قریب سه میلیون و نیم یا هفت کروڑ ایران است

(مالیات) - مالیات هندوستان که در دست انگلیس است قریب هشتاد و پنج میلیون روپیه یا چهل و دو کروڑ و نیم تومان است و مخارج آن نیز قریب به همین قدر است قوه نظامی هندوستان قریب هفتاد و سه هزار انگلیس و سیصد و پنجاه هزار هندی است که جمعا چهار صد و بیست و سه هزار نفر میشوند

INDIA.

Part. 1

India forms the central peninsula of southern Asia. It is bounded on the north by the Himalaya mountains on the east by Burma and the bay of Bengal; on the south by the Indian Ocean; and on the west by the Arabian sea, Beluchistan and Afghanistan. Its Extreme length from north to south and greatest breadth from east to west are both

فصل دوم

ممالک فسیح المسالک هندوستان یکی از متعلقات دولت فحیمه انگلیس است که قدری از آن مستقیماً در تحت اداره آن دولت و رقی و فتنی امورش غالب بدست انگلیسان میشود و قدری از آن در تحت اداره سلاطین خود هندوستان است که ایشان نیز بتفاوت مطیع و منقاد دولت انگلیس میباشد

حاکم دولت انگلیس را کیانی هندوستان شرقی بعضی را بغلبه و تسخیر و برخی را بعهده و تدبیر در ظرف یکصد سال از دعوی (پلاسی) که در سنه ۱۷۵۷ واقع شد بدست آورد

بواسطه شورش و غوغائی که در سنه ۱۸۵۷ و سنه ۱۸۵۸ سربازهای هندوستان نمودند کیانی هندوستان شرقی موقوف و برطرف شد و بر حسب قرار داد پارلمنت اداره حکومت هندوستان مستقیماً بسلطنت انگلستان مفوض گردید

بعضی از سلاطین هندوستان که فی الجمله اسم و رسم و اقتداری دارند در مملکت خود حق هرگونه تغییر و تبدیل و تصرف را دارند ولی مناسبات خارجی ایشان موقوف برای مامور انگلیسی است که همیشه در خاک ایشان مقیم بوده از کردار و رفتار آنها آنا فانا مطلع و آگاه است مختصراً امرابطه با هیچیک از دول خارجه ندارند بوجوب یک امر پارلمنت که در سنه ۱۸۷۶ مجری شد علیاً حضرت ملکه ویکتوریا امپراتریس هندوستان (قیصره هندوستان) میباشد

مجلس پارلمنت ممالک متحده انگلستان او امر و احکام لازم بجمه هندوستان صادر می نماید و آن احکام در هندوستان مطاع و مجری است هندوستان بهشت حکومت بزرگ منقسم شده که امورات دولتی بواسطه اداره مخصوص هر یک از آنها می گذرد * دونای اینها مدرس و بیبی که از دو بیست سال قبل الی حال مشهور آفاق شده اند موسوم بایالت می باشند و بر سایر حکومتهای انگلیس تفوق و برتری دارند

اینها هر یک حاکم مخصوصی دارند که از جانب سلطنت انگلستان معین میشود و هر یک مجلس شورائی بر طبق مجلس شورای فرمانفرما دارند و هر یک دارای لشکر

مخصوص

مخصوص و مامورین کشوری می باشند سه حکومت دیگر (حکومت‌های شمال غربی و بنکاله و پنجاب) خالی از اهمیت نبوده هر یک بواسطه نایب الحکومه اداره میشوند سه حکومت دیگر که کتر اهمیت دارند (ممالک وسطی و برما و آسام) هر یک بواسطه رئیس کلی اداره میشوند (این رئیس کل را چیف کومیشنر میگویند و شاناً از نایب الحکومه این صفحات کتر است و بی اجازه حکومت کتر نمیتواند کارهای مهمه صورت بدهد) * بعلاوه اینها بعضی جاهای دیگری هست که آنها مستقیماً از جانب خود فرمانفرما اداره میشود

پایتخت و معتبرترین شهرهای هندوستان و حاکم نشین بنکاله کلکتته است که قریب هشتصد هزار نفر جمعیت دارد

PART II.

INDIA is a dependency of great Britain, consisting partly of territory under the direct administration of British officials, and partly of native states which are all subordinate, in varying degrees of relationship, to the suzerain power.

The British territory was acquired by the East India Company, by conquest or treaty in the course of one hundred years dating from the battle of Plassey (1757). As a result of the mutiny of the sepoy army (1857-58) the East India Company ceased to exist; and the direct sovereignty was vested by an act of Parliament in the Crown.

The more powerful native chiefs continue to exercise every function of Government within their own dominions, but their external relations are subject to the control of a British Resident. In other words they have no international independence.

In accordance with an act of Parliament passed in 1876, Queen Victoria assumed the title of "Empress of India" "KAISAR-e-HIND"

The parliament of the United Kingdom is supreme over India.

As regards the work of administration, India is divided into eight or more provinces; two of these, Madras and Bombay, which boast an historic existence for two centuries, are styled presidencies and enjoy a certain amount of precedence. They are each ruled by a Governor, appointed by the Crown with Councils modelled on that of the Governor Generals. They each possess an Army and a Civil service of their own. Three of the other provinces (Lower Bengal, the North western provinces and the Punjab) are under a lieutenant Governor. Three more of less importance (the Central Provinces, Burma & Assam) are under a chief commissioner. In addition to these there are some smaller tracts under the direct administration of the Governor-General.

The metropolis of British-India & the Capital of the province of Bengal is Calcutta. Population 800,000.



❖ حکومت‌های معتبر هندوستان ❖

❖ اجیکره ❖ (۱)

اجیکره یکی از ممالک هندوستان وسطی است که بیش از شصت فرسنگ مربع مساحت و نود و سه هزار و بیست نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آنجا دویست و بیست و پنج هزار روپیه و پنجاه شش هزار و دویست و پنجاه تومان است ❖ پایتخت آنجا اجیکره درسی و پنج فرسنگ و دو نولت فرسنگی غرب جنوب غربی اله آباد واقعست این شهر در روی کوه عمودی که بعضی معادن مزوج دارد اتفاق افتاده و در سنه ۱۸۰۹ مسیحی دولت انگلیس آنجا را تصرف نمود در داخل آن خرابه دو معبد بزرگ طایفه جن که دارای چهار بهای مصنعه می باشد هست

حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراجه سواتی رنجور سینک بهادر است

(Principal Native States of India.)

I. AJAIGARH.

Ajaigarh is in central India and has an area of 802 square miles and a population of 93,020.

The Revenue is : - Rupees 225,000. The capital is Ajaigarh a hill-fort 130 miles W. S. W. of Allahabad. Perched on a steep granite crag, it was captured by the British in 1809. Within its walls are two great masses of ruined jain temples covered with the most elaborate sculptures.

Present Ruler : - H. H. The Maharaja Sawai Ranjor Singh Bahadur.

❖ علیراجپور ❖ (۲)

علیراجپور (در هندوستان وسطی) شصت و سه فرسنگ مربع مساحت و هفتاد هزار و نود و یک نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آنجا هشتاد و پنج هزار روپیه یا بیست و یک هزار و دویست و پنجاه تومان است ❖ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف رانا پرتاب سینک می باشد

نسخ می نمایند و در اطراف همانجا حیوانات و شکر و نیل و تنباکو بسیار عمل میاید و کره و روغن زیاد میسازند جمعیت آنجا چهارده هزار نفر است از سنه ۱۸۶۶ مسیحی الی سنه ۱۸۷۹ که زمان صفر حکمران حالیه آنجا بود این مملکت در تحت اداره مامورین انگلیس بود و خیلی بر آبادی آنجا افزوده شد زمین های بایر را دایر و مزروع نمودند و بر قنالمها ورود خانهای آنجا افزودند و لشکر آنجا را منتظم کردند و راه آهن در بیشتر قطعات آن کشیدند حکمران آنجا و غالب از سکنه آن مسلمان هستند * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف رکن الدوله نصرت جنگ حافظ الملک مخلص الدوله نواب سر صدیق محمد خان بهادر صاحب طبقه اعلای نشان نجم الهند است

4. BAHAWULPUR.

This state is politically connected with the Panjab; its area is 17,285 square miles. Population 650,042.

Revenue : - Rupees. 1,600,000. The capital is Bahawalpur which lies near the left bank of the Sutlej. It has a circuit of four miles, part however of the inclosed space being occupied by groves of trees.

Bahawalpur has manufactures of scarfs & turbans, silks, chintzes and other cottons and the immediate neighbourhood is remarkably fertile in grain, sugar, indigo and tobacco. Population 14,000.

From 1866 till 1879 the state was under British management, during the young nawab's minority, and it prospered greatly, waste lands being cultivated, canals increased, the army organised, and the railway carried through a large section of the territory. Its ruler & the great majority of the inhabitants are mahomedans.

Present Ruler : - H. H. Rohn-ud-Dowlah Nusrat Jung Hafiz-ul-Mulk, Mukhlis-ud-Dowlah Nawab Sir Sedik Mohamed Khan Bhadur. N. B.

2. ALIRAJPUR.

Alirajpur a central Indian state has an area of 836 square miles and a population of 70,091.

The yearly revenue of the state is Rupees 85,000.

Present Ruler : - H. H. The Rana Partab Singh.

❖ الوار ❖ (۳)

الوار یا اولوار مملکتی است در راجپوتانه که قریب دو بیست و بیست و هفت فرسنگ مربع مساحت و هفتصد و شصت و شش هزار و هفتصد و پنجاه و هفت نفر جمعیت دارد مالیات آنجا دو میلیون و ششصد هزار روپیه یا ششصد و پنجاه هزار تومان است پایتخت آنجا الوار شهر کوچکی است در بیست پنج فرسنگی غرب شمال غربی آکره * حکمران حالیه آن حضرت مهاراجه سوانی جاتی سینک بهادر است

3. ALWAR.

Alwar or Ulwar a Rajpute state in Rajputana; its area is 3,024 square miles and its population 766,757. Revenue Rupees 2,600,000.

The capital is Alwar a small town 94 miles W. N. W. of Agra.

Present Ruler : - H. H. The Maharaja Sawai Jai Sing Bhadur.

❖ بهاولپور ❖ (۴)

بهاولپور از حیث پولتیک راجع بحکومت پنجاب است مساحت آن یک هزار و دو بیست و نود و هفت فرسنگ مربع و جمعیت آنجا ششصد و پنجاه هزار و چهل و دو نفر است مالیات سنوی آن یک میلیون و ششصد هزار روپیه یا چهار صد هزار تومان است پایتخت آنجا بهاولپور است که در طرف چپ رودخانه سطلج واقع است دوران چهارمیل انگلیسی است که متجاوز از یک فرسنگ میشود ولی بعضی جنگلهای کوچک جزو آن میباشد

در بهاولپور شال کرومیر و عمامه و پارچه های ابریشمین و چیت و پارچه های پنبه

❖ بلا سینور ❖ (۵)

بلا سینور در ضلع کجرات که جز و حکومت بمبئی است واقعست ❖ مساحت آن پانزده فرسنگ مربع و جمعیت آنجا پنجاه و سه هزار و دو بست و چهل و نه نفر است مالیات آنجا یکصد و چهل و دو هزار روپیه با سی و پنج هزار و پانصد تومان است شهر عمده آنجا بلا سینور قریب چهارده فرسنگی شمالی باروده واقعست و نه هزار نفر جمعیت دارد ❖ حکمران حالیه آنجا نواب انور خانجی است که مخاطب بیانی میباشد

5. BALASINOR.

Balasinor is in the province of Gujerat, in the Bombay Presidency. Its area is 189 square miles. Population 53,249. Revenue Rupees. 142,000. The chief town, Balasinor, is 51 miles N. of Baroda. Population 9,000.

Present Ruler : - Nawab Munawur Khanji Babi of Balasinor.

❖ بانسدا ❖ (۶)

بانسدا از حیث پولیتیک مربوط با حکومت بمبئی است و شانزده فرسنگ مربع و کسری مساحت و چهل و یک هزار و سیصد و هفتاد و سه نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آنجا دو بست و چهل و پنج هزار روپیه یا شصت و یک هزار و دو بست و پنجاه تومان است ❖ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهار اول سری پرتاب سینگی کلا بسینگی است

6. BANSDA.

Bansda is politically connected with Bombay. Its area is 215 square miles, and its population 41,373.

Revenue Rupees. 245,000.

Present Ruler : - H. H. Maharawul Sri Partab Singji Gulab Singji.

❖ بانسوارا ❖ (۷)

بانسوارا در جنوب غربی راجپوتانه است ❖ سطح آن اغلب کوهسار و خیلی

درختهای مفیده دارد ❖ قریب یکصد فرسنگ مربع مساحت و دو بست و یازده هزار و ششصد و چهل و یک نفر جمعیت آنجا است که از طایفه وحشی ضمنت بهیل هستند این مملکت در کمال شدت تابع ظلم و ستم حکمرانان مهارانه بوده تا در سنه ۱۸۱۸ مسیحی با کمال رغبت در تحت حمایت دولت انگلیس در آمد ❖ پایتخت آنجا نیز موسوم بیا نسوارا و متجاوز از دو فرسنگی غربی رود خانه ماهی واقعست و جمعیت آنجا متجاوز از شش هزار نفر است ❖ مالیات آنجا دو بست و چهار هزار روپیه یا پنجاه و یک هزار تومان است ❖ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راعی راعیان مهار اول سری لچمن سینک بهادر است

7. BANSWARA.

Banswara is situated in the south-west of Rajputana. The surface is hilly with much timber

It has an area of 1,322 sq. miles and is peopled by 211,641 wild & turbulent Bheels.

This state was fearfully oppressed by the Maharrattas till in 1818 it passed voluntarily into British protection. The capital also called Banswara lies 8 miles W. of the Mahi River. Population above 6,000.

The Revenue of the state :- 204,000. rupees.

Present Ruler : - H. H. Rai-i-Raiyan Maharawul Sri Lachman Sing Bhadur.

❖ بانونی ❖ (۸)

بانونی مملکتی است در هندوستان وسطی که قریب نه فرسنگ مربع مساحت و هجده هزار و سیصد و هفتاد و شش نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آنجا یکصد هزار روپیه یا بیست و پنج هزار تومان است ❖ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف عظام الامرا فخر الدوله معین الملک صاحب جاه مهین سردار نواب محمد حسن خان بهادر ظفر جنک است

8. BAONI

Baoni is a state in central India. Its area is 117 sq. miles and its population. 18,376.

Revenue Rs. 100,000.

Present. Ruler : - H. H. Azam-ul-Umera Fakhrud-Dowlah, Muin-ul-Mulk, Sahebe Jahe-Makin, Sirdar Nawab Mohammed Hassan Khan Bhadur, Zafar Jung.

❖ بارونده ❖ (۹)

این مملکت نیز واقع در هندوستان وسطی است و مساحت آن قریب هجده فرسنگ مربع و جمعیت آن هجده هزار و ششصد نفر است. مالیات آنجا شانزده هزار روپیه یا چهار هزار تومان است. حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راجه تها کور پرشاد سینک میباشد.

9. BARAUNDHA.

Baraundha a central Indian state has an area of 238 sq. miles and a Population of 18,600.

Revenue : - Rs 16,000.

Present Ruler : - H. H. Raja Thakor Purshad singh.

❖ باریه ❖ (۱۰)

باریه در ضلع بمبئی و شصت و پنج فرسنگ و نیم مربع مساحت و (۱۱۰,۶۸۸) نفر جمعیت دارد. مالیات آنجا دو بیست و چهار و نه هزار روپیه یا شصت و دو هزار و دو بیست و پنج تومن است. حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهار اول سری منسینگچی است.

10. BARIA.

Baria, in the Bombay Presidency, has an area of 873 sq. miles. Population 110,688.

Revenue : - Rs. 249,000.

Present Ruler : - H. H. Maharawul Sri Mansingji.

❖ باروده ❖ (۱۱)

حکومت مهارانه باروده که سوابق ایام تابع حکومت بمبئی بود و در سنه ۱۸۷۵ مسیحی از تبعیت بمبئی یکسر بتبعیت حکومت هند وستان منتقل شد. مشتمل تمام مستعمرات کونیکیوار است در محال مختلفه ضلع بکرات. مساحت این املاک متجاوز از ششصد و چهل و سه فرسنگ مربع ایران است. قطعه شمالی آن که عبارت از یک مطعه وسیعی است از رودخانههای نرپوده و تاپتی و ماهی و غیره مشروب میشود و خاکش خیلی حاصل خیز است. از معبد های مخروبه و شهرهای متروکه و تالابها و دریاچه های که نصفشان از گل پر شده میتوان پی با یادانی قدیم آنجا برد. قوه نظامی آنجا تقریباً سه هزار نفر است.

حبوبات و پنبه و تریاک و توتون و تنباکو و نی شکر و حیواناتی که از آنها روغن میگیرند از جمله محصولات معتبر زرعی آنجا است و در کمال امتیاز حمل میابند. کونیکیوار (اسم تام حکمرانان باروده است) مالهارا تلو که در سنه ۱۸۷۱ بتخت حکمرانی باروده نشسته بود بواسطه بد رفتاریهای واضحی که در بین سنوات ۱۸۷۳ و ۷۵ مسیحی از سر زده بود و بجهت شبهه یا اتهام اینکه میخواسته مامور انگلیس را مسموم نماید از جانب حکومت هند وستان از سلطنت باروده خلع و شخص دیگری از خانواده سلطنتی باروده در سنه ۱۸۸۱ مسیحی بجای او منصوب شد. جمعیت آنجا دو میلیون و چهار صد و یازده هزار و سیصد و نود و شش نفر است که تقریباً دو میلیون آن هند و هستند. پایتخت این سلطنت باروده است که از حیث اعتبار دو مین شهر ضلع بکرات و سومین شهر اداره بمبئی است و در شصت و هشت فرسنگی شمالی بمبئی واقعست. این دو شهر بواسطه یک خط مستقیم راه آهن با یکدیگر مربوط میباشد. چندین عمارات سلطنتی و غیره و معبد های هند و غیره و محکمه عدالت بزرگ مملکت و یک مکتب از درجه اعلی و دو مکتب زبان ملی دارد که بنای آنها شایان تعریف است. بیشتر خانهای آنجا پست و پر جمعیت است. باروده در محل عمده بین کنار دریا و داخله هند وستان واقعست و تجارت آنجا جالب دقت است. جمعیت آنجا یکصد و ده هزار نفر است.

248 miles N. of Bombay with which it is connected by railway. It has several palaces, Hindu & other temples, contains the chief court of the State, a high class school & 2 vernacular schools.

The majority of the houses are mean and over crowded.

Baroda occupies an important position between the coast and the interior, and the trade is considerable. Population. 110,000.

Revenue : - Rupees 13,350,000.

Present Ruler : - H. H. Farzand-i-Khas-i- Dowlat-i- Englishia, Maharaja Sir Sayaji Rao, Gaekwar Sena Khas Khail Shamsheer Bhadur G. C. S. I.

❖ باروانی ❖ (۱۲)

باروانی در هندوستان وسطی واقعست ❖ مساحت آن بیش از یکصد و دو فرسنگ مربع و جمعیت آنجا هشتاد هزار و دوست و شصت و چهار نفر است ❖ مالیات آنجا دوست هزار روپیه یا پنجاه هزار تومان است ❖ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف رانا ایندار جیت سینگ است

12 BARVANI.

Barvani is situated in central India. Its area is 1362 square miles and its population 80,264

Revenue :- Rs 200,000.

Present Ruler : - H. H. Rana Indarjit Sing.

❖ بهار تپور ❖ (۱۳)

مملکت بهار تپور در راجپوتانه واقع و یکصد و چهل و هشت فرسنگ مربع مساحت و ششصد و سی و نه هزار و هشتصد و بیست و پنج نفر جمعیت دارد ❖ درین مملکت

مالیات بارود سیزده میلیون و سیصد و پنجاه هزار روپیه باشد کرور و سیصد و سی و هفت هزار و پانصد تومان است ❖ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف اعظم فرزند خاص دولت انگلیسیه مهاراجه سر سباجی راتوکا بیکوار سنا خاص خیل شمشیر بهادر صاحب درجه بزرگ نشان تاجم الهند است

11. BARODA.

The Maharatta State of Baroda, the political control of which in 1878 was transferred from Bombay to the Government of India includes the territories of the Guicowar in various parts of the province of Guzerat. Area of these territories, 8570 square miles.

The northern districts which form a wide plain are drained by the Nerbudda, Tapti, Mahi & other rivers. The soil is fertile here; ruined temples, deserted towns and tanks half filled with mud are a witness of former prosperity. A military force of about 3,000 is maintained.

Grain, cotton, opium, tobacco, sugar-cane and oil seeds are the chief agricultural products and grow luxuriantly.

The Guicowar (Gaekwar) Malhar Rao installed in 1871 was deposed by the British Government for obvious misrule (1873-75) and a suspected attempt to poison the British resident, and another member of the Baroda family was in 1881 appointed in his stead.

Population 2,415,396 of whom nearly 2 millions are Hindoos.

The capital of the state is Baroda, the second city of Guzerat & third in the Presidency of Bombay. It is

از کم ابی خیلی سخت میگذرد و تنها یک رود خانه از میان آن عبور مینماید مع هذا در اغلب جاها بواسطه آلات سابقه زمین را خیلی حاصل خیز نموده اند ❖ مالیات مملکت دو میلیون و هفتصد هزار روپیه یا ششصد و هفتاد و پنجاه هزار تومان است و قوه لشکری آن از پیاده و سواره و توپچی و غیره ده هزار نفر است

پایتخت مملکت شهر بڑی است که موسوم به همان اسم مملکت است و بجاواز از دو فرسنگ ایران دور آن است ❖ این شهر بواسطه دو محاصره که در سنه ۱۸۰۵ و سنه ۱۸۲۷ در آنجا واقع شده منظور انظار است ❖ جمعیت آنجا شصت و هفت هزار نفر است ❖ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف اعظم مهاراجه بر اجنید را سواهی عرجا سوانت سینگ بهادر بهادر جنک صاحب طبقه اعلای نشان نجم الهند است

13 BHARTPUR.

The state of Bhartpur is in Rajputana & has an area of 1,974 square miles, its population being 639,825. It suffers from want of water, having only one river flowing through it; and yet in many parts the soil is rendered highly productive by means of irrigation. The revenue of the state is 2,700,000 rupees a year; and the total military force amounts to 10,000 men of all arms.

The capital of the state is a large town of the same name, measuring about 8 miles in circuit. It is worthy of notice chiefly on account of its two sieges in 1805 and 1827. Population 67,000.

Present Ruler : - H. H. Maharaja Brajindra Sawai Sir Jaswant sing Bhadur, Bhadur Jung G. C. S. I.

❖ بهونکر ❖ (۱۴)

بهونکر از ممالک مغرب هندوستان و از حیث پولیتیک راجع بحکومت بیعی است مساحت آن قریب دو بیست و یازده فرسنگ مربع و جمعیت آن چهار صد و شصت و هفت هزار و دو بیست و هشتاد و دو نفر است که غالب آنها هندو هستند ❖ مالیات

مملکت سه میلیون و پانصد هزار روپیه یا هشتصد و هفتاد و پنجاه هزار تومان است پایتخت آنجا بهونکر که در خلیج کبابیت در شانزده فرسنگی شمال غربی صورت واقع است محل عمده تجارت و نسج پنبه است جمعیت آنجا تقریباً پنجاه هزار نفر است حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مر تخت سینگچی جاسوات سینگچی صاحب درجه بزرگ نشان نجم الهند است

14. BHAUNAGAR.

Bhaunagar is politically connected with Bombay. Its area is 2,860 square miles and its population 467,282. chiefly Hindus. The revenue of the state is Rs. 3,500,000.

The capital is Bhownagar, on the gulf of Cambay 60 miles N. W. of [Surat. It is a seat of cotton trade and manufacture. Population about 50,000.

Present Ruler : - H. H. Sir Takht Singji Jasvat Singji G. C. S. I.

❖ بهوپال ❖ ❖ ۱۵ ❖

مملکت بهوپال که در هندوستان وسطی واقع است قریب پانصد و شانزده فرسنگ مربع مساحت دارد اگرچه غالب اهالی آنجا هندو هستند مع هذا سلطنت آنجا در خانواده مسلمان است و بهوپال شهرت دارد که بهتر از تمام سایر حکومتهای هندوستان اداره میشود

این مملکت را در سنه ۱۷۲۳ مسیحی دوست محمد خان بنیاد نهاد و یک عهدنامه که مشعر بر استقلال این مملکت بود در سنه ۱۸۱۸ مسیحی بین دولت انگلیس و حکمران آنجا نوشته شد

شاهجهان یکم ملکه بهوپال در سنه ۱۸۷۲ نشان بزرگ نجم الهند مفتخر گردید جمعیت این مملکت نهصد و چهل و هفت هزار و دو بیست و چهارده نفر است مالیات این مملکت دو میلیون و هفتصد هزار روپیه یا ششصد و هفتاد و پنجاه هزار تومان است ❖ پایتخت آن بهوپال در هشتاد و نه فرسنگی جنوب قریب اله آباد

16. BIJAWAR.

Bijawar is a petty native state in the Bundelkhand agency with an area of 974 square miles and a population of 122,914.

Diamonds and ironstone are found, but the country is poor and hilly.

The revenue of the state is 225,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharaja Sawai Bhan Partab Sing Bhadur.

❖ بیکانیر ❖ ۱۷ ❖

مملکت بیکانیر قریب یکہزار و ششصد و ہفتاد و ہفت فرسنگ مربع مساحت و ہشتصد و سی ویکہزار و نمصد و چهل و صد ترقیعت دارد ❖ حکمرانی آنجا در خانوادہ راجپوت است ولی کابہ اہالی آنجا از طائفہ جات میباشند ❖ اسپ و مویشی و کاویش ہای بیکانیر خیلی معروفست ❖ آب و ہوای آنجا بواسطہ کثرت اختلاف محل توجہ است ❖ مالیات این مملکت یکمیلیون و ہفتصد ہزار روپیہ یا چہار صد و بیست و پنج ہزار تومان است ❖ حکمران حالیہ آنجا حضرت اشرف مہاراجہ راج راجشور شرومن سری فانقا سینک بہادر است

17. BIKANER.

The state of Bikaner contains an area of 22,340 square miles and a population of 831,943. The Rajputs are the dominant race; but Jats form the great body of the inhabitants.

The horses, cattle and buffaloes of Bikaner are famous. The climate is remarkable for extreme changes of temperature.

The state yields a revenue of 1,700,000. rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharaja Raj Rajeshwar Shiroman Sri Ganga Singh Bhadur.

واقعت ❖ دودریاچہ مصنوعی در زدبکی ان میباشد کہ بزرگ ان چہار میل ونیم انگلیسی در یک میل ونیم انگلیسی است ❖ حکمران حالیہ آنجا حضرت علیہ عالیہ متعالیہ نواب شاہجہان بیگم است کہ ہم صاحب نشان بزرگ نجم الہند و ہم دارای نشان تاج الہند است

15. BHOPAL.

The state of Bhopal in central India has an area of 6,874 square miles. Though the vast mass of the people are Hindoos yet the Government is Mohammedan, and Bhopal has the reputation of being the best Governed native state in India.

The state was founded in 1723 by Dost Mohammed Khan and a treaty of dependence was concluded between the Ruler and the British Government in 1818. Shah Jahan, the Begum of Bhopal in 1872 received the Grand Cross of the Star of India. Population 947,214.

The revenue of the state is 2,700,000 rupees.

The capital of the state is Bhopal 325 miles S. W. of Allahabad. The larger of two artificial lakes in the neighbourhood measures $4\frac{1}{2}$ miles by one and a half.

Present Ruler : - H. H. Nawab Shah Jehan Begum G. C. S. I., C. I.

❖ بیجاور ❖ (۱۶)

بیجاور یک مملکت کوچکی است در ادارہ بند نخلند مساحت ان متجاوز از ہفتاد و صد فرسنگ مربع و جمعیت ان یکصد و بیست و دو ہزار و نمصد و چہار صد نفر است ❖ الماس و اہن در آنجا یافت میشود ولی مملکت بی بضاعت کوهساری است مالیات مملکت دو بیست و پنج ہزار روپیہ یا پنجاہ و شش ہزار و دو بیست و پنج ہزار تومان است ❖ حکمران حالیہ آنجا حضرت اشرف مہاراجہ سوانی بہان پرتاب سینک بہادر است

بندی مملکتی است در راجپوتانه بین جیپور و تونک و کونه و اودپور از طرف جنوب غربی الی شمال شرقی این مملکت دو شعبه تپه کوه منته می باشد و کدرگاههای معدودی دارد همین طور قطعات وسیع زمین دارد که قماش مشجر و جنگل است و این مملکت از رودخانه میج مشروب میشود و مساحت این مملکت یکصد و هفتاد و دو فرسنگ و نیم مربع و جمعیت آن دو بیست و نود و پنجاه هزار و ششصد و هفتاد و پنجاه نفر است که قریب تمام آنها هندو هستند و شهر عمده این مملکت بندی است که بیست هزار و هفتصد و چهل و چهار نفر جمعیت دارد و در کنار برنگاه کوهی بنا شده و یک قلعه دارد که بر معبر عمده مملکت مسلط است در این شهر دارای بارو و یک عمارت سلطنتی بزرگی دارد و بیش از چهار صد و بیست و پنج معبد و محراب در آنجا میباشد

مالیات این مملکت هشتصد هزار روپیه یا دو بیست هزار تومان است و حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهارا ثوراجه را غو بیرسینگ بهادر است

18. BUNDI.

Bundi is a state of Rajputana lying between Jaipur, Tonk, Kotah, and Udaipur. It is traversed from S. W. to N. E. by a double range of hills with few passes, has large tracts of woodland, and is drained by the river Mej. Area 2,300 square miles, population 295 675 nearly all Hindoos.

The chief town is Bundi, built on the steep side of the hill, which is crowned with a fort, commands the principal pass. It is walled and has large palace, and upwards of 425 temples and shrines. a population 20,744

The revenue is 800,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharao Raja Raghubir Sing Bhadur.

مساحت مملکت کتابت که امورات سیاسی آن راجع بحکومت بمبی است بیست و شش فرسنگ و ربع فرسنگ مربع و جمعیت آن هشتاد و نه هزار و هفتصد و بیست و دو نفر است که از آنها تقریباً پانزده هزار نفر با نواب آنجا مسلمان هستند خلیج کتابت که مدخل بزرگی دارد و طول آن مجاوز از بیست و یک فرسنگ و عرض آن قریب هفت فرسنگ است سابق برین محل تجارتی عمده بوده ولی بواسطه اینکه نه آن خلیج بیک حالت باقی مانده برورد هور بتفاوت نقاط هر کم و زیاد میشود و بواسطه کثرت اختلاف جزر و مد آن که مطابق با ماه واقع میشود (قریب ده ذرع آب آن کم و زیاد میشود) خیلی آرد و شد آنجا مشکل شده و چون کم کم کل نه خلیج را گرفته حال تنها کشتیهائی که از پانزده الی سی چهل خروار بار بر میدارند با آنجا میروند

بندر و پانچت این مملکت کتابت است که در شمال غربی شبه جزیره هندوستان در سر خلیج کتابت در چهار ده فرسنگی جنوبی احد آباد واقعست قدری از دیوارهای اجری مخروبه باقی مانده و خیلی از خرابه ها عظمت و بزرگی این شهر را در ایام سلف ظاهر مینماید جهة عمده نزل و خرابی این شهر همین موانع مندرجی تجارت بحری آن بوده

اشیاء عمده که از آنجا بخارج فرستاده میشود اسباب زیور از سنک سلیمانی و عقیق و قسسم دیگری از سنک سلیمانی است که این شهر بواسطه ساختن آنها مشهور و معروف است جمعیت آن که در زمانی دو بیست هزار نفر بوده حال بمی و شش هزار نفر رسیده است و مالیات این حکومت ششصد و چهار هزار روپیه یا یکصد و پنجاه و یک هزار تومان است

حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف نواب جعفر علی خان بهادر است

19. CAMBAY.

The area of Cambay which is politically connected with Bombay is 350 square miles and the population 89,722 of whom nearly 15,000 including the Nawab are

Mahommedans.

The Gulf of Cambay, a large inlet about 80 miles long and 25 broad was formerly a great commercial resort; but the shifting shoals and the high spring-tides (rising and falling 33 feet) are troublesome; and as the gulf is silting up, it is now mostly resorted to by craft of 5 to 10 tons burden.

The port and capital of the state is Cambay which lies in the north-west portion of the Peninsula, at the head of the Gulf of Cambay 52 miles S. of Ahmedabad. Portions of its brick-wall remain and many ruins still attest its former magnificence and extent.

The main cause of its decay has been the gradual obstruction of its seaward navigation.

Its principal articles of export are its agate, cornelian and onyx ornaments for the manufacture of which the town is renowned. Population 36,000; at one time 200,000.

The revenue of the state is 604,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Nawab Jafar Ali Khan Bhadur.

جمبه (۲۰)

جمبه یکی از ممالک کوهستان پنجاب است که در جنوب شرقی کشمیر واقعست مساحت این مملکت قریب دو بیست و سی و نه فرسنگ مربع و جمعیت آن یکصد و بیست و چهار هزار نفر است که قریب تمام آنها هندو هستند تقریباً تمام اطراف این مملکت را کوههای بلند احاطه نموده و از میان آن دو شعبه کوه بر برف پر مخ که از جنوب و غرب آنها دره های مثر باقی مانده می باشد میگذرد اطراف رودخانه های راوی و چناب که دورود خانه از پنج رودخانه های بزرگ پنجاب میباشند تماماً جنگلهای انبوه است که بدولت انگلیس واگذار شده و سالی از پنجاه الی هفتاد و پنج هزار تومان چوب از آنجا بر میدارد زراعت و چرانیدن بیشتر شغل مردمان آنجا است و مس و یکنوع سنگ معدنی

در آنجا بسیار کوههای آن پر از شکار است این حکومت در سنه ۱۸۴۶ مسیحی بدست دولت انگلیس افتاد که در سنه ۱۸۴۷ حکمرانی آنجا را بدست سلسله رجوات حالیه سپرد مالیات آن سیصد و پنجاه هزار روپیه یا هشتاد و هفت هزار و پانصد تومان است حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راجه شام سینک است

20 CHAMBA.

Chamba is one of the Panjab hill states, immediatly S. E. of Cashmere with an estimated area of 3,180 square miles. Population 124,000 nearly all Hindoos. It is shut in on nearly all sides by lofty hills, and traversed by two ranges of snowy peaks and glaciers, with fertile valleys to the south and west. The banks of the Ravi & Chenab two of the five great Panjab rivers, are clothed with mighty forests, leased to the British Government which takes from two to three lacks worth of timber from them every year. Agriculture and grazing are the leading industries; iron, copper, and slate are plentiful; and the mountains teem with game. The principality came into the hands of the British in 1846 who in 1847 assigned it to the present line of Rajahs.

Revenue 350,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Raja Sham Singh.

چارخری (۲۱)

چارخری واقع در هندوستان وسطی است و مساحت آن شصت و شش فرسنگ مربع ایران و جمعیت آنجا یکصد و چهل و سه هزار و دو بیست و شصت و یک نفر است مالیات آن مملکت سالی ششصد هزار روپیه یا یکصد و پنجاه هزار تومان است حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراج ادھیراج سپهدار الملک مولخان سینک بها دراست



❁ کوچین ❁ (۲۴)

کوچین مملکتی است که امورات سیاسی آن راجع بحکومت مدرس است و در بین مالا بارانکلیس و مملکت تراوانکور و بحر عربستان واقعست ❁ مساحت آن یکصد و دوفرسنگ مربع و جمعیت آن هفتصد و بیست و سه هزار نفر است در دره‌های آنجا نارگیل و چوب تقا و عرعر قرمز و خیلی چوب‌های دیگر حاصل میشود و در زمین‌های پست آن ادویه چات و رنک و صمغ و غیره یافت میگردد بیشتر از اهالی آنجا هندو هستند ولی چهل هزار نفر مسلمان و یکصد و سی و هشت هزار مسیحی و یک هزار و دویست و پنجاه یهودی نیز دارد پایتخت آنجا ارنا کولام است که بیست هزار نفر جمعیت دارد حکومت کوچین در سنه ۱۷۹۸ مسیحی یک عهدنامه با کپانی شرق هندوستان بست مالیات آنجا یکمیلیون و هفتصد هزار روپیه یا چهار صد و بیست و پنجاه هزار تومان است ❁ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راجه سیرورا کراالا وارما صاحب نشان بزرگ حکومت هندوستان است

24 COCHIN.

Cochin is a state politically connected with Madras between the British district of Malabar and the state of Travancore, with the Arabian sea on the S. W. It contains 1,361 square miles, and 723,000 inhabitants.

The forests produce the cocoa-nut, teak, red cedar and many other woods, while the low country produces drugs, dyes and gums. The great mass of the population are Hindus but there are also 40,000 Mahommedans 138,000 christians and 1,250 Jews. The capital is Ernakulam. Population nearly 14,000. Cochin formed a treaty with the East India Company in 1798.

The Revenue of the state is rupees 1,700,000.

Present Ruler : - H. H. Raja Sir Vira Kerala Varma K. C. I. E.

❁ کیج ❁ (۲۵)

مملکت کیج که در تحت نظارت حکومت بمبئی واقعست در کنار خلیج کیج و بحر

21. CHARKHARI.

Charkhari, a state in central India, contains an area of 880 square miles and a population of 143,261; its revenue being 600,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharaj Adhiraj Sipahdar-ul-Mulk Mulkhan Singh Bhadur.

❁ چهارپور ❁ (۲۲)

چهارپور نیز در ممالک وسطی هندوستان واقع و فود و سه فرسنگ مربع مساحت دارد جمعیت آنجا یکصد و هفتاد و هفت هزار و یکصد و هشتاد و هفت نفر و مالیاتش سیصد هزار روپیه یا هفتاد و پنجمزار تومان است ❁ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راجه ویشوانات سینگ بهادر است

22 CHHATARPUR.

Chhatarpur in central India has an area of 1,240 square miles, and a population of 177,187.

Revenue 300,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Raja Vishwanath Singh Bhadur.

❁ چوته اودیپور ❁ (۲۳)

مملکت چوته اودیپور که در ضلع بمبئی است دارای شصت و پنج فرسنگ و نیم مربع زمین و فود و سه هزار و چهار صد و بیست و نقر جمعیت است مالیات آن مملکت (۲۰۵,۵۰۰) روپیه یا قریب پنجاه و دو هزار تومان است ❁ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراول سری موتیسنگیجی است

23 CHOTA UDAIPUR.

The state of Chota Udaipur, in Bombay, has an area of 873 square miles, and a population of 93,420.

Revenue 205,500 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharawal Motisinghji.

محیط هندوستان بین کجرات و مند می باشد * مساحت این مملکت غیر از ران که یک قطعه شوره زاری است فریب چهار صد و هشتاد و هشت فرسنگ مربع ایران است نقص بزرگ این مملکت در کمی آب اینجا است محصولات معدنی اینجا ذغال و آهن و شاپ می باشد. هلاkim انش نشان بودن کوه های آنجا خیلی است * زلزله درین اواخر در سنوات ۱۸۱۹ و ۱۸۲۴ و ۱۸۴۵ و ۱۸۶۴ در اینجا واقع گردیده است

جمعیت آنجا بر حسب سرشماره سنه ۱۸۹۱ مسیحی (۵۵۸,۴۹۵) نفر بوده است حکمران آنجا ران او خطاب می نمایند و فریب دو بیست ریاستهای کوچک تابع او می باشد. پایتخت این سلطنت بهج است که فریب بیست و چهار هزار نفر جمعیت دارد مساجد و معابد و بتکده های آنجا که همه مشجر باشمار خرم می باشند از دور منظر خاص خوبی دارد معتبرترین بنا در کج ماندوی است که در طرف شمال خلیج واقعه است لنگرگاه بسیار خوب و پناه مرغوبی دارد چیزی که هست سنکر بزه در آنجا زیاد جمع میشود جمعیت آنجا متجاوز از سی و شش هزار نفر است * مالیات مملکت سه میلیون و پنجاه هزار روپیه یا هفتصد و شصت و دو هزار و پانصد تومان است حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف اعظم مهاراؤ سری میرزا راجه سواثی سر خنکار جی بهادر صاحب نشان بزرگ طبقه هند است

25. CUTCH.

The state of Cutch, a principality under the Government of Bombay stretches along the gulf of Cutch and the Indian ocean between Guzerat and Sind. The state exclusive of the Rann consists of 6,500 square miles. The grand defect of the country is the scarcity of waters. The mineral productions are coal, iron and alum.

The traces of volcanic action are numerous, and earthquakes also have recently occurred as in 1819, 1844, 1845, 1864.

The population of the state according to the census of 1891 was 558,415. The ruler is styled the Rao; and the feudatory chieftains under him are about 200.

The capital is Bhuj, population 24,000. Its mosques and pagodas interspersed with plantations of dates give to the town an imposing appearance from a distance.

The chief seaport of the principality of Cutch is Mandvi, on the north shore of the gulf of Cutch. It has a good roadstead and a break-water, but the harbour is choked with sand, population above 36,000.

Revenue 3,050,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharao Sri Mirza Raja Sawai Sir Khengarji Bhadur. G. C. I. E.

(۲۶) داتیه

داتیه در بند لکند که یکی از اضلاع هندوستان وسطی است می باشد مساحت آن فریب شصت و سه فرسنگ ایران و جمعیت آن یکصد و هشتاد و پنجاه هزار و شصت و چهار نفر است * پایتخت مملکت داتیه که در روی بلندی سنگلاخی واقعه است تقریباً سی هزار نفر جمعیت دارد چندین قصر عالی دارد که برخی از آنها حال مخروبه و غیر مسکون است * مالیات مملکت یک میلیون روپیه یاد و بیست و پنجاه هزار تومان است

حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراجه لوکیندار بهاوانی سینک بهادر است

26. DATIA.

Datia in Bundelkhand, Central India, has an area of 837 square miles with a population of 185,664. The chief town, Datia on a rocky eminence has a population of nearly 30,000. It has several palaces, some now untenanted. Revenue Rupees 1,000,000.

Present Ruler : - H. H. Maharaja Lokindar Bhawani Singh Bhadur.

28. DHAR.

Dhar, in Central India has an area of 1740 square miles and 170,000. inhabitants.

The chief town, lying at an elevation of 1908 feet above the sea has a population of over 15,000, and preserves, in two large mosques of red stone and a fort defended by a high rampart and twenty six towers, traces of bygone magnificence.

Revenue : - Rupees 800,000.

Present Ruler : - H. H. Maharaja Sir Anand Rao Puar K. C. S. I., C. I. E.

❖ دهرپور ❖ (۲۹)

مملکت دهرپور که در ضلع بیٹی واقعست بیجا و نند فرسنگ و نیم مربع مساحت دارد و جمعیت آن یکصد و بیست هزار و پانصد نفر است. مالیات آن مملکت دو بیست و شصت و هشت هزار روپیه یا شصت و هفت هزار تومان ایران است. راجه حالیله انجا حضرت اشرف مهارانا سری موهان دیو بی بی ترایند و بی بی است.

29. DHARAMPUR.

The state of Dharampur, in Bombay, has an area of 794 square miles and a population of 120,500.

Revenue Rupees 268,000.

Present Ruler : - H. H. Maharana Sir Mohandevji Naraiendevji.

❖ دهلیپور ❖ (۳۰)

دهلیپور یکی از ممالک راجپوتانه و در هندوستان وسطی واقع است ❖ نود فرسنگ مربع مساحت و دو بیست و هشتاد هزار نفر جمعیت دارد که بیشتر از آنها هندو هستند ❖ پایتخت انجا دهلیپور است در انجا همه ساله در ماه اکتوبر که مطابق بانشرین اول و مصادف ماه عقرب میشود پانزده روز بازاری منعقد می نمایند و در ماچکنند که دریاچه ایست در سه میلی غربی دهلیپور و در اطراف آن متجاوز از یکصد و چهارده معبد بنا شده نیز همه ساله دو معباد

❖ دیواس ❖ (۲۷)

دیواس یکی از ممالک هندوستان وسطی است که در تحت اداره دو حکمران راجپوت می باشد و قریب بیست و دو فرسنگ مربع مساحت و یکصد و بیجا و دو هزار نفر جمعیت دارد ❖ پایتخت آن دیواس و دارای دوازده هزار نفر جمعیت است ❖ مالیات آن دو مملکت شصت و هفتاد و بیج هزار روپیه یا (۱۶۸۷۵۰) تومان است که هر یک از آن دو حکمران تقریباً بالسویه ازین مبلغ سهمی میبرند حکمرانان حالیله انجا (ضلع جدید) حضرت اشرف راجه کریشناجی راؤ پوار (ضلع قدیم) حضرت اشرف راجه ملهار راؤ پوار

27. DEWAS.

Dewas a state of Central India held conjointly by two Rajput chiefs, has a total area of 289 square miles and a population of 152,000

The capital Dewas has a population of 12,000.

Revenues : - Rupees 675,000; each of the two rulers having nearly an equal share in it.

Present Rulers : - (Senior branch) H. H. Raja Krishnaji Rao Puar.

(Junior branch) - H. H. Raja Malhar Rao Puar.

❖ دهار ❖ (۲۸)

دهار که در هندوستان وسطی واقع است دارای یکصد و سی فرسنگ مربع زمین و یکصد و هفتاد هزار نفر جمعیت است ❖ شهر معظم آن که در بلندی پانصد و بیجا و هشت ذرع شاه واقعست حاوی پانزده هزار نفر جمعیت است و از دو مسجد بزرگ سنگ سرخ و یک قلعه بسیار متینی که دارای حصار بلندی و بیست و شش برج است معلوم میشود که سابق برین خیلی معمور و آباد بوده مالیات مملکت هشتصد هزار روپیه یا دو بیست هزار تومان است حکمران حالیله انجا حضرت اشرف مهاراجه سر اتاند راؤ پوار هم صاحب نشان بزرگ نجم الهند و هم دارای نشان طبقه هندوستان است

و مجمع مذهبی واقع میشود * مالیات این مملکت نه صد و پنجاه و نه هزار روپیه یا قریب بدو بیست و چهل هزار تومان است * حکمران حالیه انجا حضرت اشرف مائور رئیس الدوله سپهبدار الملک مهاراجه اد هیراج سری سوائی مهاراج رانا نهال سینک لوکیندر را بهادر دبلر جنک جانی دیو

30. DHOLEPORE.

Dholepore is a state of Rajputana, in Central India, with an area of 1200 square miles and a population of 280,000 mostly Hindus. The capital is Dholepore. A large 15 days' fair is held here in October, and two religious fairs are held every year at machkand a lake 3 miles to the west with no fewer than 114 temples on its banks.

The revenue of the state is rupees 959,000.

Present Ruler : - H. H. Major Rais-ud-Dowlah Sepahdar-ul-Mulk Maharaja Adhiraj Sri Sewai Maharaj Rana Nehal Sing Lokindra Bhadur Diler Jung Jai Deo.

﴿ ۳۱ ﴾ دهرتندر

دهرتندر یکی از ممالک تابع ضلع بمبئی است هشتاد و شش فرسنگ و سه ربع مساحت و یکصد و چهار هزار نفر جمعیت دارد * مالیات این مملکت هفتصد و هشتاد هزار روپیه یا یکصد و نود و پنجاه هزار تومان است * راجه حالیه انجا حضرت اشرف سرمنسینگی رنمالسینگی صاحب نشان بزرگ نجم الهند است

31. DHRANGADRA.

Dhrangadra a native state in Bombay, has an area of 1156.5 square miles and a population of 104,000.

Revenue Rupees 780,000.

Present Ruler : - H. H. Sir Mansingji Ranmalingji K. C. S. I.

﴿ ۳۲ ﴾ دهرول

دهرول نیز از توابع بمبئی و مساحت آن متجاوز از بیست و یک فرسنگ ایران است جمعیت آن بیست و هفت هزار نفر و مالیاتش یکصد و پنجاه هزار روپیه یا سی و هفت هزار و پانصد تومان است * حکمران حالیه انجا حضرت اشرف تنها کور صاحب هر بسینگی جیسینگی است

32. DHROL.

The Dhrol state, also in Bombay, measures 283 square miles and has 27,000 inhabitants.

Revenue Rupees 150,000.

Present Ruler : - H. H. Thakore Sahib Harisingji Jaisingji.

﴿ ۳۳ ﴾ دنکرپور

دنکرپور که در قطعه راجپوتانه واقع است هفتاد و یک فرسنگ و نیم مربع مساحت دارد جمعیت آنجا نود و هشت هزار و پانصد نفر و مالیاتش یکصد و چهل و پنجاه هزار روپیه یا سی و شش هزار و دو بیست و پنجاه تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراول اوداق سینک بهادر است

33 DUNGARPUR.

Dungarpur a state in Rajputana, has an area of 952 square miles and a population of 98,500.

Revenue of the state 145,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharawal Udai Sing Bhadur.

﴿ ۳۴ ﴾ فرید کوت

فرید کوت یکی از ممالک سیخ در طرف جنوب رودخانه سوتلج در جنوب شرقی فیروز پور واقع است * چهل و هشت فرسنگ مربع مساحت و یکصد و پانزده هزار و یکصد و چهل نفر جمعیت آنجا است تمام مملکت در تحت نظارت حکومت پنجاب بدست یک راجه اداره میشود شهر

معظم مملکت فرید کوت و هفت هزار نفر جمعیت دارد * مالیات مملکت سیصد هزار روپیه یا هفتاد و پنج هزار تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف فرزند سعادت نشان حضرت قیصر هند برار بانس راجه بیکرام سینک بهادر است

34. FARIDKOT.

Faridkot one of the Sikh cis-sutlej states, south-east of Ferozpur has an area of 643 square miles with a population of 115,140. Under the political superintendence of the Punjab Government, it is ruled by a Rajah resident in the town of Faridkot, population 7,000.

Revenue of the state 300,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Farzand-i-Saadat Neshane Hazrat-e-Kaisar-e-Hind Barar Bans Raja Bikram Sing Bhadur.

(۳۵) * غوندل *

غوندل که در ضلع بمبئی واقعست قریب هفتاد و هفت فرسنگ مربع مساحت دارد جمعیت آن یکصد و شصت و یک هزار و یکصد و سی و شش نفر است مالیات آنجا یکمیلیون و دو بیست هزار روپیه یا سیصد هزار تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف سر بها غوانسینگجی ساغراجی صاحب نشان بزرگ طبقه هندوستان است

35. GONDAL.

Gondal which is connected with Bombay has an area of 1024,6 square miles and 161,136 inhabitants.

The revenue of the state is Rupees 1,200,000.

Present Ruler : - H. H. Sir Bhagwatsingji Sagramji K. C. I. E.

(۳۶) * غوالیور *

غوالیور که مملکتی است در وسط هندوستان مرکب از چند قطعه منفصل است که مساحت تمام آنها دو هزار و یکصد و هشتاد فرسنگ مربع است که عمده

آنها در بین عرض بیست و سه درجه و بیست دقیقه و بیست و شش درجه و پنججاه و دو دقیقه شمالی و بین طول هفتاد و شش درجه و پانزده دقیقه و هفتاد و نه درجه و دوازده دقیقه شرقی واقع است اخراجات کلیه این مملکت تریاک است جمعیت آنجا سه میلیون و سیصد و هفتاد و هشت هزار و هفتصد و هفتاد و پنج نفر است که قریب سه میلیون آنها هندو هستند اگرچه غوالیور مملکت مهاراته ها است زیرا که محل عمده سلطنت بزرگ پشوا بوده ولی مهاراته ها عمده جمعیت آنجا را تشکیل نداده و از قرار مذکور تقریباً بیست هزار نفر بیش نیستند * مالیات این مملکت سیزده میلیون و هفتصد و هشتاد هزار روپیه یا شش کرور و چهار صد و چهل و پنج هزار تومان است * قوه عسکری آن شش هزار سواره و پنج هزار پیاده و چهل و هشت توپ و قریب هشت هزار و پانصد پولیس است

از سنه ۱۸۰۳ این مملکت در تحت حمایت دولت انگلیس در آمده و در سنه ۱۸۴۳ پس از فوت حکمران آنجا دولت انگلیس مجبور شد که لشکر مسلح مکهلی بانجا فرستاده حکمران بالارث والاسمحقاق آنجا را بنخت سلطنت بنشانند و باین امر موفق آمد

در شورش سنه ۱۸۵۷ مسیحی حکمران کوچک آنجا با وجود بکه عسا کراو او را تنها گذاشته رفته بودند با دولت انگلیس همراهی نموده مخالفت نکرد پانخت این مملکت غوالیور است که دو معبد هندوئی که شایان دیدن است باینک عمارت سلطنتی که چیره دستی استادان از آن ظاهر و باهر است دارد

و مقاره های طایفه جئین و جارج بهای زیاد در کوهها و غیران از هر طرف زیاد است شهر جدید که موسوم بلشکر است و مهاراجه در آنجا اقامت دارد تقریباً نود هزار نفر جمعیت دارد و شهر مورار بیست و پنج هزار نفر جمعیت را دار است * جهانسی نیز یکی از شهرهای باحضر غوالیور است در زمان شورش سنه ۱۸۵۷ عسا کر هندی تمام اهل اروپا را بقتل رسانیدند در سنه بعد ان (سر یوروز) که یکی از سرداران بزرگ انگلیس بود آنجا را گرفته و تا سنه ۱۸۶۱ جزو ایالت شمالی هندوستان بوده در ان سال مجسد دآ بجمکومت غوالیور مسترد شد جمعیت آنجا تقریباً بیست و هفت هزار نفر است * اسم حکمران

حالیہ انجاز یافتہ است حضرت اشرف مختار الملک عظیم الاقدار رفیع الشان والا شکوہ مختشم دوران عمده الامرا مهاراج ادھیراج عالیجاہ حسام السلطنہ مهاراجہ مادھو راؤ سیندھیہ بہادر شریفات منصور زمان فدوی حضرت ملکہ معظمہ رفیع الدرجہ انگلستان

36. GWALIOR.

Gwalior, a state of central India, consists of several detached districts, with an area of 29,047 square miles lying principally between 23°20' and 26°52' N. lat. and in 76°15' to 79°12' E. long. The principal export is opium.

The population is 3,378,775 of whom nearly 3,000,000 are Hindus. Though Gwalior is a Maharatta principality being in fact the principal fragment of the great empire of the Peshwa, yet the Maharattas do not form any considerable proportion of the people and are said to number only 20,000.

The revenue of the state is estimated at 13,780,000; the strength of the army is fixed at 6,000 cavalry 5,000 infantry and 48 guns, and there are nearly 7,500 police.

Since 1803 the country has been under British protection. In 1843 the British were compelled on the death of the ruler to send an armed force which after severe fighting succeeded in restoring his adopted successor to the throne; and during the troubles in 1857 the young Maharaja remained faithful to the British Government although deserted by his troops.

The capital of the state is Gwalior. It possesses two remarkable Hindu temples, and one of the most interesting examples of Hindu palace-architecture in India; while Jain caves and rock-sculptures abound on all sides. The new town which is called Lashkar where the

Maharaja resides has nearly 90,000 inhabitants and Morar 25,000.

Jhansi is a fortified town in Gwalior state. During the mutiny of 1857 native garrison murdered all the Europeans. In the following year the place was recovered by Sir Hugh Rose. The town till 1861 in the British North Provinces was in that year made over to Gwalior. Population nearly 27,000.

Present Ruler : - H. H. Mokhtar-ul-Mulk Azim-ul-Iktidar, Rafi-ul-Shan, Wala Shekoh Mohtashami Dowran Umdat-ul-Umara Maharaj Adhiraj Alijah, Hisam-us-Saltanat Maharaja Madho Rao Sindhia Bhadur Shrinath Mansur-i-Zaman, Fedewi-e-Hazrat Maleka-e-Moazzama Rafi-ud-Drejee Inglstan.

❖ حیدرآباد ❖ (۳۷)

حیدرآباد یا مملکت نظام یکی از ممالک بزرگ ہندوستان است و بیشتر دکن را کہ سطحہ ہندوستان جنوبی و بین ایالتہای مدرس و بمبئی باشد مشتمل است مساحت این مملکت بزرگ کہ بالفعل بزرگترین ممالک مستقلہ ہندوستان است شہزار و یکصد و چہل فرسنگ مربع (غیر از ممالک برار کہ بدولت انگلیس واگذار شدہ) و جمعیت ان یازدہ میلیون و پانصد و ہفتہزار و چہل نفر است کہ قریب دہ یک ان مسلمان است کہ انہا نیز عموماً در پایتخت اقامت دارند باوجودیکہ حضرت اشرف نظام الملک و ادارہ مملکت مسلمانی است

عمدہ زبانہائی کہ اہالی متکلم با آن ہستند زبانہای تلوغو و قنارہ و مراٹی است تربیت و تمدن در کمال سرعت در ترقی است از سنہ ۱۸۸۷ مسیحی الی سنہ ۱۸۹۱ و سنہ ۱۸۹۲ عدد مکاتب تقریباً دو مقابل شدہ و عدد شاگردہا از دوازدہ ہزار عدد بسی ہزار نفر رسیدہ

رودخانہای عمدہ آنجا خودا واری بامتعلقات ان دانا و منجیرہ و بر انہا است بارودخانہ کیستنا (کریشنا) و عمدہای ان بھیما و تانغا بہادرا

زمین آنجا همو آخیلی حاصل خیز است ولی بسیار بدکشت میشود در هر کجا که دفتنهای لازمه را بعمل بیاورند در تمام سال محصول میدهد محصولات عمده آنجا برنج و کندم و زرت و خردل و روغن کرچک و فی شکر و پنبه و قیل و میوه جات و تقریباً از هر قبیل سبزی آلات مطبوخ است

چرا که کاههای آنجا خیلی وسیع است و کوسقند و حیوانات صاحب قرن در آنجا زیاد میباشد روی هم رفته هوای آنجا خوب است

درجه اعتدال پایتخت آنجا که حیدرآباد است در ماه دلو هفتاد و چهار درجه و سی دقیقه و در ماه جوزا نود و سه درجه است اخراجات آن مملکت پنبه و حبوباتی که روغنش را میکوبند و پارچه و پوست و ظروف معدنی و محصولات زرعیه است ادخالات آن مملکت نك و غله و چوب و مال التجاره و پارچه های فرنگی و اسباب خرازی است مالیات آن مملکت قریب چهل و پنج میلیون روپیه یا بیست و دو کروڑ و نیم تومان ایران است قوهٔ صحرایی منتظم آنجا بانزده هزار پیاده و یک هزار و پانصد سواره است و لشکر غیر منتظم نیز خیلی دارد

در سنه ۱۶۸۷ این مملکت که مدتهاست مشهور بمالك نظام است در تحت انقیاد سلطنت مغول در آمد ولی چندی نگذشت که در سنه ۱۷۳۰ فرماقرمای دکن آصف جاه که ملقب بنظام الملك بود خود را بالاستقلال حکمران این مملکت نمود پس از فوت او در سنه ۱۷۴۸ پسر او ناصر جنك و نوه او مظفر جنك هر دو ادعای سلطنت داشتند ادعای ناصر جنك را کپانی شرقی هندوستان تقویت نمود و مظفر جنك را جیحی از فرانسویان که در تحت ریاست جنرال دوپلیکس بودند حمایت کردند و پس از آن جنك و نزاع و اغتشاش کلی دست داد در سنه ۱۷۶۱ نظام علی حکمران بالاستقلال گردیده و بعد از قدری تردید و گفتگو معاهده نامه اتحادی در سنه ۱۷۶۶ با دولت انگلیس تمام نمود

نظام علی ایشان را در جنك باتیو سلطان میسور معاونت و امداد نموده پس از آن جنك در سنه ۱۷۹۹ معاهده نامه جدیدی تشکیل شد که در عوض بعضی

مقاله جات زمینی کپانی شرقی هند و ستان متعدد شد که همواره شش هزار نفر بجهت مدافعت بمالك نظام حاضر و آماده بدارد و يك معاهده دیگری در سنه ۱۸۵۳ بین ایشان بختام رسید حکمران حیدرآباد که از حیث درجه اولین حکمران مسلمان هند و ستان است در زمان شورش سنه ۱۸۵۷ و ۵۸ با دولت انگلیس مخالفت نموده صداقت و رزید اضلاعی که در سنه ۱۸۶۱ از جانب حکومت نظام بدولت انگلیس واگذار کردید بواسطه قرض حکومت نظام بود بدولت انگلیس که نادیده نشده هر روز در از دیاد بود همه ساله آنچه بیش از حد معین حاصل شود بحکومت نظام مسترد میگردد حیدرآباد پایتخت مملکت در کنار راست رودخانه موسی در ارتفاع قریب پانصد ذرع واقعست دوره آن يك فرسنگ و دوونلت فرسنگ مربع و اطراف آن دارای دیوار سنگی است که باستیونها دارد

جمعیت شهر قریب چهار صد هزار نفر است عمارت سلطنتی آنجا اگر چه از حیث عمارت و معماری چندان اهمیتی ندارد ولی خیلی وسیع است

حیدرآباد یکی از مواقع عمده تقویت مسلمانان در هند و ستان است و مساجد متعدده دارد مسجد بزرگ آنجا موسوم بمسجد جمعه است از روی مسجد الحرام مکه معظمه طرح ریزی و شبیه بهمین ساخته شده است در داخل آن ستونهای يك پارچه سنگ سماق نصب شده و در خارج آن مناره های خیلی بلند ساخته اند یکی از مواقع شایان تماشای حیدرآباد چهار منار است و ازین جهت موسوم باین اسم گردیده که چهار منار در روی چهار طاق بزرگی که چهار خیابان عمده شهر در آنجا متصادف میشوند بنا شده

محل اقامت مأمور انگلیس در حیدرآباد نیز یکی از عمارتهای عالی باشکوهی است که در خارج شهر حیدرآباد واقع گردیده و از طرف شمال رودخانه و شهر منظر دارد

کلخنده یکی از قلاع وسیع حکومت نظام است که در دو فرسنگی غربی حیدرآباد دکن روی کوهی که دارای سنگ معدنی است واقعست

The products are rice, wheat, maize, mustard castor-oil, sugar-cane, cotton, indigo, fruits and all kinds of kitchen vegetables. The pasturages are extensive and sheep and horned cattle are numerous. The climate is good on the whole.

The mean temperature of the capital, Hyderabad, in January is 74°30' and in May 93°. The exports are cotton, oil seeds, cloth, hides, metal-wares, and agricultural produce; salt, grain, timber, European piece-goods and hardware are imported.

The state revenue is nearly 45,000,000 rupees; and there is an army of 15,000 infantry and 1,500 cavalry, besides a large force of irregulars.

In 1687 the territory long known as the Nizam's dominions became a province of the Mogul empire; but soon after 1730 the viceroy of the Deccan, Asaf Jah with the title of Nizam-ul-Mulk "Regulator of the state" made himself independent.

After his death in 1748 two claimants appeared for the throne, his son Naser Jung, & his grand son Muzaffar Jung. The cause of the former was espoused by the East India Company, and that of the latter by a body of French adventurers under general Dupleix. Then followed a period of strife and anarchy. In 1761 Nizam Ali obtained the supreme power and after some vacillation signed a treaty of alliance with the English in 1766. He aided them in the war with Tippoo, Sultan of Meysore and at the termination of that war in 1799 a new treaty was formed, by which in return for certain territorial concessions, the East India Company bound itself to maintain a subsidiary force

در اتصال آن خرابه يك شهر قدیمی است که در زمان سلف پانجنت سلطنت ذوی الاقدار کلخته بوده و آن سلطنت تا اواخر مائه شانزدهم بکمال عظمت رسیده و تا سنه ۱۶۸۷ مستدام بود

آن قلعه را حال قدری از ساخلوهای حیدرآباد محافظت مینماید و خزانه دولتی و محبس رسمی در آنجا است الماس کلخته مشهور و ضرب المثل است ولی در حقیقت انجا الماسرا میراشیده و جلا میداده اند سکندرآباد معسکر نظامی دولت انگلیس و قریب دو فرسنگی شمال شرقی حیدرآباد واقعست جمعیت انجا تقریباً هشتاد هزار نفر است * حکمران حالیه انجا اعلیحضرت آصف جاه مظفر الممالک نظام الملک نظام الدوله نواب میرسر محبوبعلی خان بهادر فتح جنگ صاحب نشان اعلیٰ نجم الهند است

37. Hyderabad.

Hyderabad or the Nizam's Dominions is a great feudatory state of India and occupies the greater part of the Deccan proper or central plateau of southern India between the provinces of Madras & Bombay. Area 81,807 square miles (excluding the British assigned districts of Berar); Population 11,537,040. About a tenth only are Mahomedans, found mainly in the capital though the Nizam and state are Mohamedan. Telugu, Kanarese, and Marathi are the principal languages spoken. Education is making rapid strides. From 1887 till 1891-92 the number of schools nearly doubled, and the pupils increased from 12,000 to 30,000. The principal rivers are the Godavari with its tributaries the Dudna, Manjira & Pranhita & the Kistna (Krishna) with its tributaries the Bhima and Tangabhadra. The soil is in general very fertile, but poorly cultivated; yet wherever it receives moderate attention, it yields harvests all the year round.

ture and endured till 1687. The fort is held by a small garrison from Hyderabad, and serves as the Nizam's treasury, and also as a state prison. Golconda is proverbially famous for its diamonds; but in truth, they were merely cut and polished here.

Secunderabad, is a British military cantonment 6 miles N. E. of Hyderabad, Population nearly 80,000.

Present Ruler : - H. H. Asaf Jah Muzaffar-ul-memaleck, Nezamul-mulk Nizam-ud-Dowlah Nawab Mir Sir Mahboob Ali Khan Bhadur Fateh Jung G. C. S. I.

نیدار (۳۸)

نیدار یکی از توابع بیئی و یکصد و چهل و سه فرسنگ و سه ربع فرسنگ مربع مساحت و سیصد و دو هزار و یکصد و سی و پنج نفر جمعیت دارد مالیات آن ششصد هزار روپیه یا یکصد و پنجاه هزار تومان است حکمران حاله انجا حضرت اشرف سری سر کسر سینگجی جاواتسینگجی صاحب نشان بزرگ نجم الهند است

38. IDAR.

Idar, which is connected with Bombay has an area of 1900 square miles and a population of 302,135.

The revenue of the state is 600,000 Rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharaja Sri Sir Kesrisingji Jawantsingji K. C. S. I.

ایندور (۳۹)

ایندور مملکت مهاراته و در هندوستان وسطی واقعست و مرکب از ولایت سلاطین هولکر است و عبارت از چندین قطعات منفصله زمین میباشد که تمام مساحت آنها ششصد و سی فرسنگ و نیم مربعست از طرف شرقی الی سمت غربی آن رودخانه زربودا است که تقریباً آن را بدو نیم میکند

of 6,000 men for the defence of Nizam's dominions.

Another treaty was concluded in 1853. The Nizam, who in point of rank is the first Mahomedan ruler in India remained faithful to the British during the mutiny of 1857-58. The assigned districts were in 1861 given in trust to Britain on account of unpaid and increasing debts; the surplus revenue being returned to the Nizam.

Hyderabad, the capital of the state stands on the right bank of the Mosi at an elevation of 1,700 feet above the sea. It is 6 miles in circumference and is surrounded by a stone wall, flanked by bastions. The population of the town is nearly 400,000. The palace of the Nizam though architecturally of no great importance, is of vast size.

Hyderabad is one of the most important strongholds of mahomedanism in India, and the mosques are numerous.

The principal mosque, Juma Masjid was fashioned after the model of the Great Mosque at Mecca; in the interior are fine monolithic granite columns and outside the building is crowned by very lofty minarets. One of the most interesting places in Hyderabad is the char minar, so-called from its four minarets built upon four great arches at which the four principal streets of the city meet.

The British Residency, a very specious & grand building, is situated out-side the city walls. The north front looks away from the river and city.

Golconda is an extensive fortress of the Nizam situated on a granite ridge 7 miles W. of Hyderabad. In its immediate neighbourhood are the ruins of an ancient city once the metropolis of the powerful kingdom of Golconda, which reached its height at the close of the 16th cen-

هم چنین کوههای و ندهبه از شرق الی غرب آن منتهی بوده بلندترین نقطه آن کوهها نیز که هفتصد و سی ذرع شاه ارتفاع دارد در انجا است همین طور کوههای ساتپوره نیز از شرق الی غرب آن کشیده شده محصولات عمده آن خشکاش (کوکنار) و پنبه و تنباکو و کندم و برنج و ارزن و غیره و غیره است مصنوعات عمده آن پنبه الات و تریاک است جمعیت آن یک میلیون و صد هزار نفر است هوای انجا خیلی گرم است و میزان الحرارة از شصتالی نود درجه انگیسی در سایه اختلاف میکند این مملکت و حکومت را در اواسط عصر هیجدهم مسیحی ملهه راتو که یکی از اهل نظام متول و در خدمت پیشوا بود احداث نمود در سنه ۱۸۱۸ مسیحی حکمران ولایت هولکر بمرتبه یکی از حکومتهای هندوستان که در تحت جایب دولت انگلیس هستند منزل یافت قوه عسکری آن فعلا نه هزار نفر است مالیات آن هفت میلیون و ششصد هزار و پینده یا سه کرور و چهار صد هزار تومان است

حکمران حایبه انجا حضرت اشرف مهاراج آدهیراج راج راجشور سوانی سر شیواجی راتو هولکار بهادر صاحب نشان بزرگ نجیم الهند است

39. INDORE.

Indore, a Maharatta principality of central India, comprising the territories of the Holkar dynasty, and consisting of several detached tracts covers an area of 8400 square miles. It is traversed from east to west by the Nerbudda, which almost bisects it by the Vindhya mountains, their loftiest point within its limits being 2500 feet above the sea; and by the Satpura mountains. Principal products: - poppy, cotton, tobacco, wheat, rice, millets &c; principal industries; cotton and opium manufactre. Population 1,100,000. The climate is sultry, thermometer ranging fram 60° to 90° F. in the shade.

The state was founded about the middle of the 18th

Century by malhar Rao, a soldier of fortune, who served the Peshwa. In 1818 the ruler of the Holkar dominions was reduced to the position of a feudatory prince of the British Indian Empire. He keeps up an army of nearly 9,000 men. The Revenue of the state is 7,600,000.

Present Ruler: - H. H. maharaj Adhiraj Raj Rajeshwar Sawai Sir Shiwaji Rao Holkar Bhadur G. C. S. I.

جیپور (۴۰)

جیپور یکی از ممالک بزرگ هندوستان است که در راجپوتانه واقعست مساحت آن قریب یک هزار و نود فرسنگ مربع و جمعیت آن دو میلیون و هشتصد و بیست و پنج هزار و ششصد و پنجاه و پنج نفر است که غالب آنها هندو هستند وسط این مملکت زمین مسطح ریزکاری است که ارتفاع آن از دریا از چهار صد و ده ذرع شاه الی چهار صد و هفتاد ذرع است در طرف شرقی و شمال غربی آن تماما کوه است ولی در طرف جنوب شرقی آن زمینش حاصل خیز و پر قوت است مصنوعات عمده آنجا ظروف طلائی مینا کاری و ججاری مرمر و مصنوعات دیگر است از دریاچه سامبر نیز مقدار کمی نمک گرفته میشود

تمام مالیات این مملکت قریب به هیجده میلیون روپیه یا نه کرور تومان است که یک ثلث ازین مبلغ بدولت انگلیس خراج داده میشود قوه نظامی آن چهار ده هزار نفر از هر قبیل است بترتیب اطفال اهتمام تمام میشود راه آهن راجپوتانه از مملکت جیپور بقدر چهل فرسنگ عبور میکند جیپور پس از انقلابات کلیه و حوادث زمانه در سنه ۱۸۱۸ در تحت جایب دولت انگلیس در آمد مهاراجه انجا در زمان شورش مشهور هندوستان بالنسبه بدولت انگلیس بصدافت خود باقی مانده ازین جهت بتوسیع مملکت ماجور آمد شهر عمده این مملکت که محل اعتنا باشد تنها پایتخت آن جیپور است شهر قشنگ منظمی است و عمارت مهاراجه در وسط آن واقع شده و از حیث تجارت مهمترین شهرهای راجپوتانه است در

سنه ۱۷۲۸ مسیحی این شهر بنا شده

the capital, Jeypure. It is a handsome and regularly built town, with the maharajah's palace in the centre, and is the most important commercial centre of Rajputana. It was founded as late as 1728. The commercial business of Jeypure is chiefly banking and Exchange, with a capital engaged of over 100,000,000 rupees. In addition to the banks there are the maharaja's college, an industrial and economic museum, a school of art, an observatory, a mint, the "Mayo" hospital, and numerous temples and mosques, besides the beautiful Ram Newas Gardens (70 acres) population 150,000.

Present Ruler : - H. H. Saramad-e-Rajehai-Hindustan Raj Rajindra Sri Maharaj Adhiraj Sawai Sir Madho Singh Bhadur G. C. S. I.

❖ جسامیر ❖ (۴۱)

مملکت جسامیر که در ضلع راجپوتانه است قریب یک هزار و دو بیست و سی و چهار فرسنگ و نیم مربع مساحت دارد جمعیت آنجا یکصد و یازده هزار و هفتصد نفر است این مملکت خیلی بی بضاعت و غیر منبت است و آبش بقدر کفاف نیست پایتخت آنجا جسامیر در کنار صحرای هندوستان واقعست و در سنه ۱۱۵۶ مسیحی بنا شده است چندین معبد طایفه (جین) دارد این معابد و کلیه خانهای شهر بواسطه خوبی جرابیشان جالب انظار هستند جمعیت شهر یازده هزار نفر است ❖ مالیات مملکت یکصد و پنجاه و هشت هزار روپیه یا سی و نه هزار و پانصد تومان است حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراج ادھیراج مهاراول سالیواهان بهادر

41. JAISALMER.

The state of Jaisalmer in Rajputana, contains an area of 16,447 square miles and 115,700 inhabitants. The country is poor and sterile, and water is scarce. The capital

عمده تجارت اهالی جیپور داد و ستد برات (شغل بانک) و صرافی است و سرمایه هائی که با آن مشغول اینکار هستند تقریباً یکصد میلیون روپیه یا پنجاه کروڑ تومان است از عمارت های باشکوه آنجا بعلاوه بانکها مدرسه مهاراجه و موزه خانه علمیه و دار الفنون و رصد خانه و ضرابخانه و مریضخانه (میو) و معبد ها و مساجد کثیره است بغیر از باغ خیلی قشنگ رام نواس که مساحت آن هفتاد آکر است (هر اکری چهار هزار و هشتصد و چهل وار مربع است) جمعیت جیپور یکصد و پنجاه هزار نفر است حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف اعظم سر آمد راجهای هندوستان راج راجیندرا سری مهاراج ادھیراج سوائی سر مادھو سینک بهادر صاحب نشان بزرگ نجم الهند است

40. JAIPUR.

Jeypur, is a native state in Rajputana with an area of 14,527 square miles and a population of 2,825,655 chiefly Hindus. The central part of the state is a sandy table land from 1400 to 1600 feet above the sea level; in the east & north-west there are mountains, but in the south-east the soil is rich and fertile. The chief manufactures are enamelled gold-wares, marble-sculptures and fabrics. Large quantities of salt, also are manufactured at the Sambhar Lake. The gross revenue is about 18,000,000 rupees of which nearly one third is paid as tribute to the Imperial British Government. The army numbers about 14,000 men of all arms. Great attention is paid to education. The Rajputana state Railway runs over Jeypure territory for about 150 miles. Jeypur after many vicissitudes, came under British protection in 1818. The Maharaja was eminently loyal during the mutiny, and was rewarded with an extension of territory. The only city of importance is

The revenue of the state is rupees 960,000.

Present Ruler : - H. H. Major Ihtisham-ud-Dowlah
Nawab Mohamed Ismail Khan Bhadur Firoz Jung.

جهاوا (۴۴)

مملکت جهاوا نیز در هندوستان وسطی است مساحت آن یکصد فرسنگ مربع است و یکصد و نوزده هزار و هشتصد نفر جمعیت دارد * مالیات مملکت سالی یکصد و بیست و هشت هزار روپیه یا سی و دو هزار تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راجه غوبال سینگ می باشد

44. JHABUA.

Jhabua is a Central Indian state with an area of 1,336 square miles & a population of 119,800.

The revenue is 128,000 rupees a year.

Present Ruler H. H. Raja Gopal Sing.

جها لاور (۴۵)

جها لاور که یکی از سلطنتهای معتبر راجپوتانه است دوست فرسنگ مربع مساحت و چهل و سه هزار و سیصد و ده نفر جمعیت دارد * مالیات آنجا یکمیلیون و پانصد هزار روپیه یا سیصد و هفتاد و پنج هزار تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراج رانا ظالم سینگ بهادر است

45. JHALOWUR.

Jhalowur one of the principal states of Rajputana has an area of 2,694 square miles and a population of 43,310.

The revenue of the state is 1,500,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharaj Rana Zalim Singh Bhadur.

جند (۴۶)

جند مملکتی است در پنجاب و تابع نایب الحکومه پنجاب است مساحت آن نود و پنج

Jaisalmer stands on the edge of the Indian Desert, and was founded in 1156. It has several Jain temples. Both these and the houses of the town are distinguished for their stone carving. Population 11,000.

Revenue rupees 158,000.

Present Ruler : - H. H. Maharaj Adhiraj Mahara-
wul Saliwahan Bhadur.

زنجیره (۴۲)

زنجیره که امورات سیاسی آن راجع بحکومت بیٹی است بیست و چهار فرسنگ و ثلث فرسنگ مربع مساحت و هشتاد و یک هزار و پانصد و هشتاد و دو نفر جمعیت دارد * مالیات تمام مملکت زنجیره چهار صد و هفتاد هزار روپیه یا یکصد و هفده هزار و پانصد تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف نواب سیدی احمد خان صاحب است

42. JANJIRA.

Janjira, politically connected with Bombay, has an area of 324 square miles and 81,582 inhabitants.

The revenue of the state is 470,000 rupees.

Present Ruler : - Nawab Sidi Ahmed Khan Sahib.

جوره (۴۳)

جوره در هندوستان وسطی بیش از چهل و سه فرسنگ و نیم مربع مساحت و یکصد و هفده هزار و ششصد و پنجاه نفر جمعیت دارد مالیات مملکت نهصد و شصت هزار روپیه یا دوست و چهل هزار تومان است حکمران جوره حضرت اشرف مازور احتشام الدوله نواب محمد اسمعیل خان بهادر فیروز جنگ است

43. JAORA.

Jaora, in central India, has an area of 581 square miles & 117,650 inhabitants.

فرسنگ مربع و کسری و جمعیت آنجا دویست و هشتاد و پنج هزار نفر است مالیات مملکت ششصد و بازده هزار روپیه یا یکصد و پنجاه و دو هزار هفتصد و پنجاه تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف فرزند دلیندر راسخ الاعتقاد دولت انگلیسیه راجه راجکان راجه رانیر سینک بهادر است

46. JIND.

Jind a state in Punjab, administered directly by the Lieutenant-Governor of that division has an area of 1,268 square miles with a population of 285,000.

The revenue is 611,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Farzande-Dilband-e-Rasekhul-Itikade Dowlate Inghishie Raja-e-Rajgan Raja Ranbir Sing Bhadur.

جو دھپور (۴۷)

جو دھپور یا ماروار که بزرگترین ممالک راجپوتانه است دو هزار و هفتصد و هفتاد و هفت فرسنگ مربع مساحت دارد و از حیث جمعیت در درجه دوم واقع و دو میلیون و سیصد و پنجاه هزار و یکصد و ده نفر جمعیت دارد زراعت آنجا کلبنا خیلی پست است و صنعتش کم مگر نمک که از دریاچه سمبهر که نصف آن در جو دھپور و نصف دیگر در جیورا است میگیرند * همپراه آهن در آن مملکت وسیع غیباشد ولی یک خیابان خوب از ابتدا الی انتهای مملکت دارد * بتعلیم و تدریس عمومی اهمیاتی نمیشود هوای آنجا بغایت خشک و اختلاف هوا بین شب و روز خیلی است

مملکت جو دھپور در سنه ۱۸۱۸ مسیحی تحت حاکمیت دولت انگلیس درآمد و تقریباً هر سالی یکصد و پنجاه هزار روپیه که سی و هفت هزار و پانصد تومان میشود بدولت انگلیس خراج میدهد و عدد معینی اسب از مملکت خود نیز کارسازی مینماید این مملکت خیلی بد اداره میشد و در سنه ۱۸۵۷ عساکر آنجا با شورشیان موافقت نمودند * پایتخت آنجا جو دھپور در سنه ۱۴۵۹ مسیحی بنا شده و چندین شهری و شهرتی ندارد مالیات این مملکت چهار میلیون و سیصد هزار روپیه

یاد و کرور و هفتاد و پنجاه هزار تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راج راجشور مهاراج ادھیراج سر جسوات سینک بهادر صاحب نشان بزرگ نجم الهند است

47. JODHPUR.

Jodhpur, or Marwar, is the largest in area of the Rajputana states, containing 37,000 square miles, and the second in population (2,305,110). Agriculture generally is in a backward condition, and there are few manufactures save of salt from the Sambhar lake half in Jodhpur and half in Jeypur. There are no railways, but one good road traverses the state. Education is neglected. The climate is remarkably dry, and the difference of temperature between night and day very great. Jodhpur was taken under British protection in 1818 paying a tribute of nearly 150,000 rupees a year and providing a contingent of native horse.

The country was ill-governed; and the contingent joined the mutineers in 1857.

The capital city of the state, Jodhpur, founded in 1459 is of little interest.

The revenue of the state is rupees 4,300,000.

Present Ruler : - H. H. Raja Rajeshwar Maharaj Adhiraj Sir Jaswat Sing Bhadur. G. C. S. I.

جو نا کر (۴۸)

جو نا کر در ضلع بمبئی و در شبه جزیره کاتیاوار در شمال غربی بمبئی واقعست دویست و چهل و شش فرسنگ مربع مساحت و چهار صد و هشتاد و پنجاه هزار نفر جمعیت دارد

پایتخت آنجا جو نا کر یکی از شهرهای خوش منظر و شایان تماشا می هندوستان است حصار خیلی کهنه دارد که در آن چندین مغاره (بوده) می باشد همین طور

در خندق اطراف قلعه نیز چندین مغاره هست جمعیت پایتخت تقریباً سی هزار نفر است مالیات مملکت دو میلیون و چهار صد هزار روپیه یا ششصد هزار تومان است حکمران حالیه انجا حضرت اشرف سر رسول خانجی است

48. JUNAGARH.

Junagarh in the Bombay Presidency, is situated on the peninsula of Kathiawar, N. W. of Bombay. It contains an area of 3,280 square miles and 485,000 inhabitants.

The capital is Junagarh, one of the most picturesque towns in India; it has an old citadel, which contains several Buddhist caves, as does also the ditch surrounding it. The population of the capital is nearly 30,000.

The revenue of the state amounts to 2,400,000 rupees yearly.

Present Ruler : - H. H. Sir Rasul Khanji Mahabat Khanji.

(۴۹) کهلور * بیلاپور

کهلور یا بیلاپور که در پنجاب واقع است قریب سی و چهار فرسنگ مربع مساحت ونود و یک هزار و هفتصد و شصت نفر جمعیت دارد * مالیات مملکت یکصد هزار روپیه یا بیست و پنجم هزار تومان است * حکمران حالیه انجا حضرت اشرف راجه بیجه چند است

49. KAHLUR. (Bilaspur)

Kahlur or Bilaspur in Panjab, has an area of 451 square miles and 91,760 inhabitants.

The revenue is rupees 100,000.

Present Ruler : - H. H. Raja Bije Chand.

(۵۰) کاپورتاله *

کاپورتاله که از حیث پولیتیک تابع حکومت پنجاب است متجاوز از نود و نه فرسنگ مربع مساحت دارد (در پنجاب بیش از ۴۶ فرسنگ مربع و در ضلع اوده بیش از

۵۲ فرسنگ مربع) جمعیت تمام مملکت که در تحت اداره حضرت اشرف راجه کاپورتاله است تقریباً پانصد و نود و نه هزار و ششصد و نود نفر است (۲۹۹,۶۹۰ نفر در پنجاب و ۳۰۰,۰۰۰ نفر در اوده) * تمام واردات مملکت تقریباً سه میلیون روپیه یا هفتصد و پنجاه هزار تومان است * حکمران کاپورتاله حضرت اشرف فرزند دلبد راسخ الاعتقاد دولت انگلیسیه راجه راجگان راجه جانات جیت سینک بهادر است

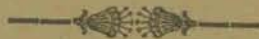
50. KAPURTHALA.

The Kapurthala state which is politicaly connected with Punjab has an area of 1,320 square miles (In Punjab 620 square miles & in Oudh 700). The population of the whole country under the administration of H. H. the Raja of Kapurthala is about 599,690 (299,690 in Punjab & about 300,000 in Oudh). The total yearly income of the state is about 3,000,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Ferzand-e-Dilband Rasikhul-Itikade Dowlate Englishia Raja-e-Rajgan Raja Jagatjit Sing Bhadur.

(۵۱) کروی *

مملکت کروی که در راجپوتانه واقعست بواسطه رود خانه چامبال از حکومت غوالپور منفصل گردیده مساحت ان مملکت نود فرسنگ مربع و جمعیت انجا یکصد و پنجاه و شش هزار و پانصد و هشتاد و هفت نفر که تقریباً تمام آنها هندو هستند این مملکت کوه و تپه زیاد دارد و چوب تمبر که بجهت ساختن خانها خیلی مرغوب است در انجا زیاد است * پایتخت انجا کروی است که دیوار سنگی دارد که دو میل طول ان است جمعیت انجا سی هزار نفر است * مالیات مملکت چهار صد و شصت و پنجاه هزار روپیه یا یکصد و شانزده هزار و دو بیست و پنجاه تومان است * حکمران انجا حضرت اشرف مهاراجه بهونور پال دیو بهادر یا دوکال چندرا بهال



51. KARAWLI.

The state of Karawli, in Rajputana is separated by the river Chambal from Gwalior. Area 1,208 square miles; population 156,587 nearly all Hindus. It is a hilly country especially rich in timber.

The capital, Karawli, is defended by a sand-stone wall 2 miles in extent. Population nearly 30,000.

The revenue of the country is 465,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharaja Bhonwar Pal Deo Bhadur Yadukul chandra Bhal.

(۵۲) کروند یا کلهندی

کروند در مملکت وسطی هندوستان دارای ۲۸۱ فرسنگ مربع مساحت و سیصد و بیست و شش هزار و سیصد نفر جمعیت است * مالیات آنجا یکصد و سی و دو هزار روپیه یا سی و سه هزار تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راجه راجو کشار دیو است

52. KAROND OR KALAHANDI.

Karond in Central Provinces contains an area of 3,745 square miles and 326,300 inhabitants.

The revenue of the state is 132,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Raja Raghu Keshar Deo.

(۵۳) کشمیر

مملکت کشمیر حاوی یک خطه کوهسار بی اسلوبی است که مشعب از کوههای هیمالایا و بین عرض ۳۲ و ۳۰ و ۳۶ و طول ۷۳ و ۳۰ و ۷۶ واقعست مساحت آن قریب شش هزار و پنج فرسنگ مربع و جمعیت آن دو میلیون و پانصد و چهل و سه هزار و نهصد و پنجاه و دو نفر است ازین جمعیت هشتصد هزار نفرش در کشمیر و یک میلیون و سیصد هزار نفرش در جامو و بقیه اش در لدخ

وچیلکت

وچیلکت و دار دستان و بالتستان و غیره و غیره است سیزده زبان بازیانهای هندی (اردو) و پنجابی در خاک کشمیر تکلم میشود زبان کشمیری خیلی قریب بزبان مانسکریت است * منبت و پر محصول بودن طبیعی این مملکت مشهور و جالب دقت است تقریباً از هر قبیل میوه در دره های آن خود روست و حال انواع زراعت بجمه ساختن شراب در آنجا میشود

با وجود این حاصل خیزی و ارزانی ما کولات مملکت کشمیر غالب اوقات دچار قحط و غلامیشود * قحطی سنه ۱۸۷۸ مسیحی بازلزله های متوالیه و کثرت مهاجرت مردم از آنجا جمعیت آنجا را بنصف رسانید * کشمیر در سنه ۱۵۸۶ میلادی مسخره کبرشاه گردیده و جز و سلطنت مغول شد طائفه سنج در سنه ۱۸۱۹ بر آنجا غالب آمدند و کلاب سینک در سنه ۱۸۴۶ معاهده نامه با دولت انگلیس بسته در آن معاهده از جانب دولت انگلیس سلطنت کشمیر باو واگذار شده و او هم مهتری حکومت انگلستان را قبول نمود در سنه ۱۸۸۹ بواسطه کثرت بد حکومتی حکمران حالیه آنجا او از رسم سلطنت خلع گردیده اداره مملکت بعهده یک مجلس شورائی مرکب از هالی کشمیر و اگذار شد

مالیات کشمیر چهار میلیون و هفتصد هزار روپیه یا دو کرو و یکصد و هفتاد و پنج هزار تومان است * حکمران مخلوع آنجا حضرت اشرف سرهنک مهاراجه سر پرتاب سینک اینستادار مهنستادار بهادر سپر سلطنت دارای نشان بزرگ نیم المهند است

53. KASHMERE.

The state of Kashmere embraces an irregular shaped mountainous region, part of the Himalayan system, between 32°30' and 36° N. lat. and 73°30' to 76° E. long.

Area 80,000 square miles; population 2,543,952 of these nearly 800,000 are in Kashmere proper 1,300,000 in the district of Jamu, the rest in the districts of Ladakh, Gilghit, Dardistan, Baltistan etc. etc. Thirteen dialects are spoken, Hindustani & Punjabi included. The Kashmiri is

very closely related to Sanskrit.

The natural productiveness of the country is remarkable. Fruit of almost every description is found nearly wild in the lower valleys, and it is now largely cultivated for the manufacture of wine, for which purpose a great variety is utilised. Notwithstanding this fertility and the general cheapness of food-supply kashmere is occasionally subject to the scourge of famine. The famine of 1878 together with earthquakes of the country by emigration, have reduced the population of the valley by half.

Kashmere was conquered by Akbar in 1586 and became part of the Mogul Empire. It was overrun by the Sikhs in 1819. Gulab Sing made a treaty with Britain in 1846 by which he was confirmed in possession of Kashmere and recognized British Supremacy. In 1889 the Maharaja was deprived of authority for continued misgovernment, and power transferred to a native council.

The revenue of the state is rupees 4,700,000

Present Ruler : - Colonel H. H. Maharaja Sir Pertab Sing Indar Mahindar Bhadur, Sipar-i-Saltanat. G. C. S. I.

(۵۴) کلات یا بلوچستان انگلیس

بلوچستان انگلیس از سنه ۱۸۸۷ رسماً در تحت حاکمیت دولت انگلیس در آمده بواسطه یک چیف کومیشنری امورات انجا اداره میشود مساحت ان شهزار و هشتصد و سی فرسنگ مربع و جمعیت ان دویست و بیست هزار و پانصد نفر است هوای انجا اسباب کمال تعجب و منتهای اختلاف را دارد در حالتیکه در کناره دریا در ماه جول در سایه درجه حرارت یکصد و بیست و پنج درجه انگلیسی میرسد در کلات در ماه ثور اب بمحض ریختن روی زمین منجمد میشود کلات که پایتخت بلوچستان انگلیس باشد در ارتفاع دو هزار و پنجاه

ذرع شاه در عرض بیست و هشت درجه و پنجاه و دو دقیقه و طول شصت و شش درجه و سی و سه دقیقه شرقی واقعست و تقریباً چهارده هزار نفر جمعیت دارد و چون در قلعه کوه واقع شده از حیث نظامی کمال اهمیت را دارد در بین سنه ۱۸۳۹ و سنه ۱۸۴۱ دولت انگلیس انجا را تصرف نموده و در سنه ۱۸۷۷ معاهده نامه بین دولت انگلیس و خان ممضی کردید که بر حسب ان معاهده نامه یک مامور انگلیس بایک دسته محافظ نظامی در حکومت کلات مقیم گردید مالیات ثابتی والی کلات ششصد هزار روپیه یا یکصد و پنجاه هزار تومان است حکمران حالیه انجا حضرت اشرف میر محمود خان پسر بیکر بیک میر سر محمد خداداد خان است که تازه بواسطه کشتن وزیر خود و بعضی کسان اواز حکومت آنجا خلع شده

54 KELAT OR BRITISH BEOUCHISTAN.

The British Belouchistan is a chief commissioner-ship of British-India since 1887, containing an area of 91,000 square miles and a population of 220,500. The temperature is one of striking and sudden extremes, 125° F. in the shade having been registerd on the coast even in March, although at kelat, in February water has been observed to freeze as it was poured on the ground. kelat, the capital of British Beluchistan stands at an elevation of about 7,000 feet in 28°52' N. Lat. and 66°33' E. Long. and contains about 14,000 inhabitants. Seated on the summit of a hill, kelat is a place of great military importance It was occupied by England in 1839-41 and in 1877 a treaty was concluded by the Indian government with the Khan, by which a British agent with military escort became resident at the Court of Kelat.

The revenue of the Wali of Kelat is rupees 600,000.

Present Ruler : - H. H. Mir Mahmood Khan son of Mir Mohammed Khodadad Khan who was deposed by the British Government in 1893.

خیرپور مملکتی است در سند و امورات پولیبکی ان راجع بحکومت بیبی است مساحت ان چهار صد و پنجاه و هشت فرسنگ مربع است جمعیت انجا یکصد و سی و دو هزار نفر و غالب آنها مسلمانند زمین این مملکت مسطح و آنچه در کنار رودخانه پنجاب واقعست خیلی مثر و مثبت است و باقی ان صحرای خشک است و در میان ریکزارهای طولانی انجا کودا لهای تنک است

شهر عده انجا خیرپور در میان بظلافها در چهار فرسنگی شرقی پنجاب واقع است در انجا پارچه نسج مینابند و چیزهای زرگری و شمشیر میسازند در ایام سلف این شهر پانخت میران سند شمالی بوده ولی حال چندان تعریفی نداشته مرکب از خانهای محقر کلی میباشد و عمارت سلطنتی ان قدری بازینت تراز سایر عمارات در وسط انها میباشد جمعیت انجا هفت هزار نفر است * مالیات انجا (۷۲۹,۰۰۰) روپیه یا (۱۸۲,۲۵۰) تومان است

حکمران حالیه انجا حضرت اشرف میر سر علمیراد خان است که در سن هفتاد و هشت و دارای نشان بزرگ هندوستان است

55. KHAIRPUR.

Khairpur, in Sind, and politically related to Bombay has an area of 6,109 square miles with a population of 132,000 mostly Mohamedans. The surface of the country is flat with a fertile strip along the Indus, and the remainder an arid desert, with narrow pits among the low ridges of sand, The chief town, Khairpur, stands among marshes about 15 miles east of the Indus. There are manufactures of cloth, gold-smith's work and swords. Once the residence of the chief Mirs of Northern Sind, it is now little better than a collection of dirty mud hovels, the palace, bright with lacquered tiles rising in the midst. Population 7,000

The revenue of the state is rupees 729,000

Present Rule : - H. H. Mir Sir Ali Morad Khan G. C. I. E. who is at his 78th year of age.

❖ خیلچیپور ❖ (۵۶)

این مملکت در هندوستان وسطی است مساحت انجا قریب پانزده فرسنگ و نیم مربع و جمعیت انجا ۳۷,۸۷۰ نفر است * مالیات این مملکت دو بیست و پنجاه هزار روپیه یا شصت و دو هزار و پانصد تومان است * حکمران حالیه انجا حضرت اشرف رائو بهادر عمر سینگی است

56. KHLCHIPUR.

Kilchipur in Central India has an area of 204 square miles & 37,870 inhabitants.

The revenue of the state is 250,000.

Present Ruler : - H. H. Rao Bhadur Amarsingji.

❖ کیشنگاره ❖ (۵۷)

کیشنگاره که در راجپوتانه واقعست دارای ۱/۵ فرسنگ مربع مساحت و یکصد و بیست و پنجهزار و چهار صد و بیست و دو نفر تبعه است * مالیات انجا سیصد هزار روپیه یا هفتاد و پنجهزار تومان است * حکمران حالیه انجا حضرت اشرف مهاراج آدهیراج سر سردوال سینک بهادر است که دارای نشان بزرگ حکومت هندوستان است

57. KISHENGARH.

Kishengarh in Rajputana contains an area of 724 square miles and 125,422 inhabitants.

The revenue of the state is rupees 300,000.

Present Ruler : - H. H. Maharaj Adhiraj Sir Sardul Sing Bhadur. G. C. I. E.

❖ کولهاپور ❖ (۵۸)

مملکت کولهاپور در ضلع بیبی است مساحت انجا دو بیست و چهارده فرسنگ مربع

❁ کوچ بهار ❁ (٦٠)

کوچ بهار در نزدیکی بهوتان و در تحت نظارت نایب الحکومه بتکاله است مساحت آن نود و هشت فرسنگ مربع و جمعیت آنجا پانصد و هفتاد و هشت هزار و هشتصد و شصت و هشت نفر است ❁ مالیات مملکت ١,٣٣٧,٠٠٠ روپیه با سیصد و سی و چهار هزار و دو بیست و پنج تومن است پایتخت آنجا کوچ بهار است حکمران حالیه حضرت اشرف نایب سرهنگ مهاراجه سرر زیندرو نارایان بهوپ بهادر صاحب نشان بزرگ هند و ستان است

60. KOOCH BEHAR.

Kooch Behar is a native state near Bhotan, under the Lieutenant-Governor of Bengal; area 1307 square miles; Population 578,868

Revenue Rupees 1,337,000. The capital is also Kooch Behar.

Present Ruler :- H. H. Lieut.-Colonel Maharaja Sir Nripindro Narayan Bhup Bhadur G. C. I. E.

❁ لیری ❁ (٦١)

لیری در ضلع بمبئی بیست و شش فرسنگ مربع مساحت دارد جمعیت آنجا چهل و هشت هزار و یکصد و هفتاد و شش نفر است ❁ مالیات مملکت ٢٦٤,٠٠٠ روپیه یا شصت و شش هزار تومن است ❁ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف سرجاسوانتسینگجی قح سینگجی دارای نشان بزرگ هند و ستان است

61. LIMRI.

Limri, within the Presidency of Bombay has an area of 344 square miles and 48,176 inhabitants.

Revenue Rupees 264,000.

Present Ruler :- H. H. Sir Jaswantsingji Fatehsingji K. C. I. E.



است ❁ جمعیت آنجا نهصد و سیزده هزار و یکصد و سی و یک نفر است ❁ مالیات آنجا سه میلیون و سیصد هزار روپیه یا هشتصد و بیست و پنج هزار تومن است پایتخت آنجا کولمپور است عمارت عالییه جدیدیه و تجارت بارونقی دارد جمعیت آنجا چهل هزار نفر است ❁ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف شاهو چهارپاتی مهاراج است

58. KOLHAPUR.

The state of Kolhapur, in Bombay Presidency, contains 2,855 square miles & 913,131 inhabitants.

The revenue of the state is 3,300,000 rupees. The capital is Kolhapur with many handsome modern buildings and an active trade; Population 40,000.

Present Ruler : H. H. Shahu Chhatrapati Maharaj.

❁ کوته ❁ (٥٩)

کوته یکی از ممالک معتبره راجپوتانه است مساحت آنجا دو بیست و هشتاد و پنج فرسنگ مربع و جمعیت آنجا پانصد و بیست و شش هزار و دو بیست و شصت و سه نفر است ❁ پایتخت آنجا کوته در طرف راست رودخانه چبال واقع و شهر کرم ناساز کاری است جمعیت آنجا چهل و دو هزار نفر است ❁ مالیات مملکت سه میلیون و چهار صد و پنج هزار روپیه یا هشتصد و شصت و دو هزار و پانصد تومن است ❁ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراؤ آمد سینگ بها در است

59. KOTAH.

Kotah a principal state of Rajputana has an area of 3,797 square miles and 526,263 inhabitants. The capital Kotah standing on the right bank of Chambal is a hot unhealthy city with a population of 42,000.

Revenue rupees 3,450,000.

Present Ruler :- H. H. Maharao Umed Sing Bhadur.



لوناوارا در کجرات یک حکومت کوچکی است که ۲۹ فرسنگ مربع مساحت و نود هزار و یکصد و پنجاه وسه نفر جمعیت دارد این مملکت کوهسار و سنگلاخ و کثیر الاشجار است پایتخت آن که مملکت بهمان اسم خوانده میشود نزدیک رودخانه ماهی است و ده هزار نفر جمعیت دارد * مالیات مملکت ۲۲۱ هزار روپیه یا پنجاه و پنجهزار و دو بیست و پنجاه تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهارانه سری سر و قسینکجی دارای نشان بزرگ هندوستان است

62. LUNAWARRA.

Lunawarra, a small state of India, in the Province of Guzerat has an area of 388 square miles and a population of 90,153.

The region is hilly, stony and well wooded. The capital from which the state derives its name is near the Mahi river. Population nearly 10,000.

The revenue of the state is 221,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharana Sri Sir Vakhat-singji K. C. I. E.

میهار نیز یکی از ریاستهای کوچک هندوستان است که سی و ذوفرسنگ مربع مساحت دارد جمعیت آنجا هفتاد و هفت هزار و چهار صد و سی و هشت نفر است مالیات آن هفتاد و چهار هزار روپیه یا هیجده هزار و پانصد تومان است حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راجه راغبیر سینک است

63. MAIHAR.

Maihar, a small independant state of India has an area of 400 square miles and a population of 77,438.

Revenue Rupees 74,000.

Present Ruler : - H. H. Raja Raghbir Sing.

مالر کوتله حکومت مستقله ایست در پنجاب که قریب ۱۲ فرسنگ مربع مساحت و هفتاد و پنج هزار و هفتصد و پنجاه و پنج نفر جمعیت دارد * مالیات آنجا سیصد و چهارده هزار روپیه یا هفتاد و هشتهزار و پانصد تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف نواب محمد ابراهیم علیخان بهادر است

64. MALER KOTLA.

Maler Kotla, a state in Punjab, contains an area of 162 square miles and a population of 75,755.

Revenue Rupees 314,000.

Present Ruler : - H. H. Nawab Mohammed Ibrahim Ali Khan Bhadur.

ماندی مملکتی است در پنجاب که تقریباً هشتاد و پنج فرسنگ مربع مساحت و یکصد و شصت و شش هزار و نهصد و بیست و سه نفر جمعیت دارد * مالیات آن چهار صد و شش هزار روپیه یا یکصد و یک هزار و پانصد تومان است حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راجه بیجائی سن بهادر است

65. MANDI.

Mandi, in Punjab, has an area of 1,131 square miles & 166,923 inhabitants.

The revenue of the state is 406,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Raja Bijai sain Bhadur.

مانپور مملکتی است در شمال شرقی هندوستان که ششصد فرسنگ مربع مساحت دارد و اغلب نقاط آن تپه کوه و دارای چوب زیاد است و در بین برما و آسام و چیتا غونگ و کاجر واقع است جمعیت آنجا دو بیست و بیست هزار

تفرست که غالب آنها در دره که چهل ونه فرسنگ مربع و کسری مساحت و قریب هفتصد و سی ذرع شاه از سطح دریا ارتفاع دارد اقامت دارند غالب کارهای مملکت در دست زنان است تمام خرید و فروش و رفت و آمد و حمل و نقل بیازار و از بازار و زراعت و نسج و غیره با ایشان است

مردان آنجا بغایت تنبل و سست هستند ولی بیازی کوچوکان سواره نهایت شوق را دارند * قوه نظامی مملکت از سواره و پیاده و توپچی و منتظم و غیر منتظم بقدر بیست و هفت هزار نفر است * زمانیکه جنک اول بین برما و دولت انگلیس واقع شد مانپور بدولت انگلیس کمک و اعانت نمود قنبر سینک براجکی انجا نائل شده پس از فوت او در سنه ۱۸۳۴ مسیحی پسرش (چند را کیرتی) بسریر حکمرانی نشست بواسطه اشکالات و منازعات داخلی حکمران جدید یا کال میل قلبی استعفا نمود ولی مجددا در سنه ۱۸۵۰ مسیحی بمقام خود رسید در زمان شورش عمومی هندوستان خیلی بدولت انگلیس خدمت نمود * پس از آن یک ماموری از جانب دولت انگلیس بجهت اقامت در پایتخت مقرر شد مهاراجه سر چند را سینک درین اواخر باشکالات غریبه دوچار شده چندین دفعه اطاعت او را نمودند در سنه ۱۸۸۷ مقصرین و مفتنین را کوشمال کافی داده پس از آن قدری بهتر شد * مستر کوئیتون که مدیر ضلع آسام بود در سنه ۱۸۹۱ بمانیپور رفت که در باب عدم قبول تیلالت اطراف راجه انجارا تحقیقات لازمه بجای آورد در آنجا این مستر کوئیتون و مانپوریان دعوی سختی واقع شده او و مامورین همراه او را گرفتند و ایشانرا تماما بقتل رسانیدند بعد از مدت قلبی دولت انگلیس مانپور را تصرف نموده و کسانیرا که اقدام بقتل مامورین انگلیس نموده بودند بعضی را بقصاص و برخی را بتنی ابد بسزای خود رسانید پس از آن چنان قرار گذاردند که چورا چند را که در آن زمان پنجمسال داشت و قوم نزدیک مهاراجه قدیم مانپور بود حکمران انجا نموده و مملکترا تا بلوغ او یک مامور انگلیسی اداره نماید از آن سال مقرر داشتند که خراج معینی حکومت مانپور بدولت انگلیس کارسازی نماید پایتخت انجا مانپور یا اسفابل مرکب از بناهای جدا جدا است و عمارت راجه و امنای او در بین یکدره بزرگی واقعست * صاحب صنعت و تجارت هیچندارد

مازومات انجارا از قبیل خوراکی و البسه زنان دهات اطراف از دهات میاورند جمعیت انجا تقریباً سیهزار نفر است * مالیات انجاسالی دو پست و نود هزار روپیه یا هفتاد و دو هزار و پانصد تومان است

66. MANIPUR.

Manipur is a state in the north-east of India occupying some 8,000 square miles of, for the most part, heavily timbered mountain-land between Burma, Assam, Chittagong and Cachar; population 220,000 collected most thickly in one valley, 650 square miles situated 2500 feet above the sea-level. Most of the work in the country is performed by women; they do all the buying and selling, and the carrying to and from market, as well as the field labour and spinning and weaving.

The men are incorrigibly lazy, but passionately fond of the game of Polo. The military force of the state numbers 27,000 men, including artillery, cavalry, infantry and irregulars. When the first warlike operations took place between Burmah and great Britain Manipur assisted the latter. Gumbheer sing was appointed Raja, and on his decease in 1834, his son Chandra Kirti Sing ascended the throne. Owing to struggles and political strife the young Raja abdicated, but was restored to his position in 1850. At the time of the Indian mutiny he rendered good service to the British. A resident was ultimately stationed at the capital. The Maharaja Sir Chandra Sing has latterly been in a position of great difficulty, his authority being often denied. Summary punishment having been administered to the insurrectionists in 1887 matters grew quieter. Mr. Quinton Chief Commissioner of Assam went to Manipur

in 1891 to inquire into the deposition of the Raja by the hill tribes. A war ensued between Mr. Quinton & the Manipuris which resulted at the capture of the Commissioner & the officers accompanying him; and the latter were subsequently massacred by the Manipuris. Shortly afterwards Manipur was conquered by British, and those concerned in the murder of the Commissioner & the officers were some sentenced to death and some to transportation for life. Then it was decided that Chura Chand then five years of age a collateral relative of the ex-Maharaja of Manipur should be declared Raja, and that the state should be administered by a British officer till his majority. Tribute which was not paid to the British Government till that year was established.

The capital called Manipur, also Imphail is a vast group of suburban residences, those of the Raja and his courtiers situated in the midst of a large forest. The place has no tradesmen or artisans; its wants are supplied by women hucksters who bring in food and cloth from their villages. Population about 30,000.

The revenue of the state is 290,000 rupees.

میسور (۶۷)

میسور یکی از ممالک هندوستان جنوبی است و در بین اضلاع حکومت مدرس واقعست مساحت آن مملکت قریب یکهزار و هشتصد و هفتاد و دو فرسنگ مربع است جمعیت آن چهار میلیون و نهصد و چهل و سه هزار و ششصد و چهار نفر است * میسور زمین مرتفع مسطحی دارد که در آن تپه کوه و دره عاهور زیاد دارد و بواسطه سد طبیعی که در بین رودخانههای کیستنا و کاورزی واقعست بد و پارچه منقسم گردیده چیزی که درین مملکت خیلی مایه تعجب است سنگهای صخره منفرده ایست که اینها هر یک بار تمام یکهزار و دوست

الی یکهزار و پانصد ذرع میباشد و در آنها قلعه ها بنا نموده اند رود خانهای این مملکت غالباً این مملکت را مشروب می نمایند ولی قابل سیر سفاین نیستند هوای اضلاع مرتفعه آن بیشتر اوقات سال سازگار و خوش است

اخراجات کلیه این مملکت میوه و برک بان و قهوه و پنبه و پارچه و هل و برنج و ابریشم و شکر و بعضی میوه جات و حبوبات دیگر هندوستان است که در فارسی اسمی ندارد این اخراجات در سالی بیش از هجده میلیون روپیه میشود که قریب نه کروڑ تومان است ادخالات این مملکت غالباً مال قنوره و پارچه های فرنگی و غیره و کندم و قنره و طلا و پنبه و برنج و ابریشم و برک بان و فلز و غیره است که قیمت اینها هم در سالی بیست و دو میلیون و پانصد هزار روپیه میشود که قریب یازده کروڑ تومان و ربعی است بواسطه بدی حکومت حکمران آنجا که مملکت رو بخرابی گذارده بود دولت انگلیس مجبور شد که در سنه ۱۸۳۱ حکومت آنجا را در عهده خود بگیرد ولی در سنه ۱۸۸۱ باز آن مملکت را بعهده یکی از منسبین حکمران قدیم آنجا و گذار نمود در زمان فحطی سالهای ۱۸۷۶ و ۱۸۷۸ وضع این مملکت خیلی پریشان شد یکی از حکمرانان مشهور میسور و یکی از بزرگترین سلاطین مسلمان هندوستان حیدر علی بود که در سنه ۱۸۲۸ مسیحی متولد شده جدا و درویش صحرا کرد و پدرش کدخدای یکی از اضلاع میسور بوده حیدر علی ایام شباب را بتنبلی بسر برده گاه گاهی بخدمت لشکری میرداخت ولی در سنه ۱۷۴۹ شجاعت و بردلی او در یک محاصره اسباب جلب دقت وزیر مهاراجه میسور کردید چندی نکذشت که تمام سلطنت میسور را رسماً به اسم دارا کردید و در سنه ۱۷۵۹ سلب اقتدار از سلطان آنجا نموده اسم تنهایی برای او باقی گذارد

پس از آن کالیکت و بد نور و کانا نور و سایر ممالک اطراف میسور را مسخر نموده در سنه ۱۷۶۶ مستملکات مستقله آن بیش از شش هزار و سیصد و پنجاه فرسنگ مربع شده بود از سلاطین مهارانه تماماً باج و خراج گرفته و پیوسته با ایشان جنگ نموده بر تمام آنها مظفر و منصور میامد و دو جنگ سختی با انگلیسان نموده در قنره نخستین که در بین مسنوات ۱۷۶۷ و ۱۷۶۹ واقع کردید با تمام غالب گردیده و در

between the Kistna and the Kaveri rivers. Numerous isolated rocks rising to 4000 or 5000 feet are a peculiarity of the country and have been mostly converted into hill fortresses. The rivers are used for irrigation purposes, but are not navigable. The climate of the higher districts is during a great portion of the year healthy and pleasant.

The annual value of the exports chiefly betel nut and leaves, coffee, cotton, piece goods cardamoms, rice, silk and sugar is above 18,000,000 rupees. The imports consisting mainly of piece-goods cloth, wheat, silver, gold, cotton, rice, silk, betel leaves and pepper are over Rupees 22,500,000. The ruinous misgovernment of the native prince led the British to assume the administration in 1831; but in 1881 Mysore was restored to the native dynasty. The famine years (1876-78) told with great severity on that state.

One of the celebrated rulers of Mysore, and the greatest Mohammedan princes of India, was Hyder Ali, born in 1728. His grandfather was a wandering Fakir, his father a constable of a district in Mysore. Hayder Ali spent his youth in idleness, though occasionally doing military service; but in 1749 his bravery at a siege attracted the notice of the Maharaja of Mysore's minister. He soon became in all but name ruler of the kingdom; and in 1759 he dispossessed his master, allowing him to retain his title. He then conquered Calicut, Bednur, Kananur, and other neighbouring states and in 1766 his dominions included more than 84,000 square miles. He withheld the customary tribute from the Maharattas and carried on an ultimately successful war against them. He waged two wars against the British in the first of which (1767-69) he

مدرس مصالحه نامه با دولت انگلیس امضا نمود در زمانیکه در سنه ۱۷۷۴ مغلوب سلاطین مهارانه شد از دولت انگلیس استعانت نمود و چون چنین می پنداشت که دولت انگلیس موافق معاهده نامه خود رفتار خواهد کرد و حکومت مدرس از امانت او مضایقه و دریغ نمود کمال دشمنی و عداوت را با دولت انگلیس پیدا کرد لهذا جنگ بین انگلیس و فرانسه را که در سنه ۱۷۷۸ واقع شد مفتاح شمرده او و ولیعهدش تیپو صاحب مثل برق خود را بکار نایک رسانیده دو نفر از سرداران انگلیس را با یارانشان شکست فاحش داده و تمام مملکت را الی چهل میلی مدرس غارت و خراب نمود ولی پس از آن در سه جنگی که با (سرترکوت) نمود در هر سه شکست خورد و بقتل در ماه آخر سال ۱۷۸۲ مسیحی در حالیکه هنوز با دولت فرانسه متحد بود وفات نمود و پسرش تیپو صاحب جانشین او گردید شرح حال او هم خالی از اهمیت نیست ولی از آنجا نیکه این رساله کجایش بیش ازینرا ندارد از نوشتنش صرف نظر نمود

بابتخت مملکت که میسور است در موقع بسیار خوش منظری در دامنه کوهی که درین دو شعبه کوه متوازی شمالی و جنوبی است واقعست این شهر در کمال انتظام بنا شده و کوچه های وسیع منتظم با عمارت های مستحکم و ابنیه متینه عمومی دارد در طرف جنوبی آن قلعه دارد که عمارت راجه در آن واقعست چیز عمده آن که محل اعتنا باشد قطبک تخت عالی چوب انجیر است که در آن حاج و طلا کار نموده اند جمعیت این شهر تقریباً هفتاد هزار نفر است مالیات مملکت میسور چهارده میلیون و نهمصد و نوزده هزار روپیه یا قریب هفت کروڑ و هفتصد و سی هزار تومان است حکمران حالیه انجا حضرت اشرف مهاراجه سرچام راجندر اواد یار بهادر صاحب نشان بزرگ نجم الهند است

67. MEYSORE.

Mysore a state of southern India, is surrounded entirely by districts of the Madras Presidency. The area is 24,936½ square miles. Population 4,943,604. Mysore is an extensive tableland much broken by hill-ranges and deep ravines, and is divided into two portions by the water-shed

was practically successful, and signed a treaty under the walls of Madras which provided for a kind of alliance. When Hyder Ali was defeated by the Maharattas in 1772 he claimed English support, and on the refusal of the Madras Government to fulfil what he believed to be the treaty obligations, he became the bitter enemy of the English.

Taking advantage of the war between the English and French (1778) he and his son and successor, Tippoo Sahib, descended like a thunderbolt into the Carnatic, totally routed two English commanders, and ravaged the country to within forty miles of Madras, but he was ultimately defeated in three battles by Sir Eyre Coote. He died suddenly still in alliance with the French in December 1782 and was succeeded by his son Tippoo Sahib.

The capital of the state, Meysore, is situated amid picturesque scenery on a declivity formed by two parallel ranges running north and south. A prosperous well-built town, it has broad regular streets, and substantial houses, and public buildings. On the south side stands the fort, which encloses the Raja's Palace; its chief object of interest is a magnificent throne of fig-wood overlaid with ivory and gold. Population nearly 70,000.

The income of the state is 14,919,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharaja Sir Cham Rajendra Wadiar Bhadur G. C. S. I.

(۶۸) ❖ میوار ❖ (اودیور)

میوار یا اودیور یکی از ممالک راجپوتانه است که نهصد پنجاه و یک فرسنگ مربع مساحت و یکمیلیون و هشتصد و سی و دو هزار و چهار صد و بیست نفر جمعیت دارد پایتخت انجا اودیور است که در کال قشنگی در روی تپه واقع

شده

شده و ناظر بدر یا چنڈ خوش منظری است و در قریب سی و هشت فرسنگی جنوب غربی اجیر واقعست جمعیت انجا قریب چهل هزار نفر است مالیات سالانه آن سه میلیون و هفتصد و پنجاه هزار روپیه یا نهصد و سی و هفت هزار و پانصد تومان است ❖ حکمران حالیه انجا حضرت اشرف مهارانا دھراج سر قح سینک بهادر دارای نشان بزرگ نجم الهند است

68. MEYWAR. (UDAIPUR)

Meywar or Udaipur is a state of Rajputana with an area of 12,670 square miles and a population of 1,832,420.

The capital is Udaipur, picturesquely situated on a ridge overlooking a romantic lake, 140 miles S. W. of Ajmere. Population about 40,000.

The yearly revenue of the state is 3,750,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharana Dhiraj Sir Fatch Sing Bhadur. G. C. S. I.

❖ موروی ❖ (۶۹)

موروی که امورات سیاسی آن راجع بحکومت بمبی است قریب شصت و دو فرسنگ مربع مساحت و یکصد و شش هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن یک میلیون روپیه یا دو بیست و پنجاه هزار تومان است ❖ حکمران حالیه انجا حضرت اشرف سرواقجی دارای نشان بزرگ هندوستان است

69. MORVI.

Morvi, politically connected with Bombay has an area of 821 square miles and 106,000 inhabitants.

Revenue Rupees 1,000,000.

Present Ruler : - H. H. Sir Vaghji. K. C. I. E.

❖ نبها ❖ (۷۰)

نبها یکی از ممالک سیخ و در تحت نظارت حکومت پنجاب است مساحت آن

72. NARSINGHARH.

The state of Narsingharh, situated in Central India has an area of 720 square miles and a population of 114,000.

The revenue of the state is 400,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Raja Mahtab Singh.

نوانکر (۷۳)

مملکت نوانکر دو بیست و هشتاد و چهار فرسنگ مربع و نیم مساحت و سیصد و هفتاد و نه هزار و ششصد و یازده نفر جمعیت دارد پایتخت آنجا نوانکر در کنار دریا در جنوب خلیج کج واقعست و چهل هزار نفر جمعیت دارد * مالیات مملکت دو میلیون و چهار صد و شصت هزار روپیه یا ششصد و پانزده هزار تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف سری سرویهاجی رانمالجی صاحب نشان نجم الهند است

73. NAWANAGAR.

The state of Nawanagar contains an area of 3791 square miles and 379,611 inhabitants. The capital Nawanagar a seaport stands on the south shore of the Gulf of Cutch, population 40,000.

The revenue of the state is 2,460,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Sri Sir Vibhaji Ranmalji K. C. S. I.

اورچها (۷۴)

اورچها مملکتی است در هندوستان وسطی که یکصد و چهل و پنج فرسنگ مربع مساحت و سیصد و سی و سه هزار و سیصد و شصت و شش نفر جمعیت دارد مالیات آن نهمصد هزار روپیه یا دو بیست و بیست و پنج هزار تومان است حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف سرآمد راجهای بند تلخند مهاراجه مهیندرا سوانی پرتاب سینک بهادر است

70. NABHA.

Nabha is a Sikh principality under the political control of the Punjab. Area 929 square miles. Population 282,800. Revenue Rupees 700,000.

Present Ruler : - H. H. Farzand-e-Arjumand Akidat Paiwand Daulat-e-Englishia Barar Bans Sarmour Raja Sir Hira Singh Malwandar Bhadur. G. C. S. I.

ناقود (۷۱)

ناقود مملکتی است در ممالک وسطی هندوستان دارای قریب سی و چهار فرسنگ مربع مساحت و هشتاد و چهار هزار نفر جمعیت است * مالیات آن یکصد و پنجاه هزار روپیه یا سی و هفت هزار و پانصد تومان است * حکمران آنجا حضرت اشرف راجه جادابیندی سینک است

71. NAGOD.

Nagod in Central India contains an area of 450 square miles and a population of 84,000.

Its revenue is about 150,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Raja Jadabinday Singh.

نار سینقاره (۷۲)

مملکت نار سینقاره که در ممالک هندوستان وسطی واقعست پنجاه و چهار فرسنگ مربع مساحت و یکصد و چهارده هزار نفر جمعیت دارد * مالیات آن چهار صد هزار روپیه یا یکصد هزار تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راجه مهتاب سینک است

76. PALITANA.

Palitana in Bombay Presidency has an area of 279 square miles containing 97 villages 60,848 inhabitants. The total revenue of the state is 700,000 rupees. Present Ruler : - H. H. Thakur Saheb Mansingji.

❁ پانه ❁ (۷۷)

پانه مملکتی است در ضلع بند تلخند هندوستان وسطی که قریب یکصد و نود و سه فرسنگ مربع مساحت و دویست و چهل هزار نفر جمعیت دارد پانه پایتخت آنجا در جنوب غربی اله آباد واقع و پانزده هزار نفر جمعیت دارد ❁ مالیات آن پانصد هزار روپیه یا یکصد و بیست و پنج هزار تومان است ❁ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراجه مهیندراسرور در پرتاب سینک بهادر صاحب نشان نجم الهند است

77. PANNA.

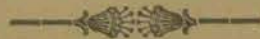
Panna, a state in Central India (Bundelkhand) contains an area of 2568 square miles and 240,000 inhabitants. Panna, the capital stands on the S. W. of Allahabad, with a population of 15,000.

The revenue of the country is 500,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharaja Mahindra Sir Rudr Partab Sing Bhadur. K. C. S. I.

❁ پرتابکره ❁ (۷۸)

پرتابکره مملکتی است در راجپوتانه که نود و یک فرسنگ مربع مساحت و هشتاد و هشت هزار نفر جمعیت دارد ❁ مالیات آنجا دویست و شصت و دو هزار روپیه یا شصت و پنج هزار و پانصد تومان است ❁ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراوت راغونات سینک بهادر است



74. ORCHHA.

Orchha, a state in Central India has an area of 1933 square miles and a population of 333,366.

The revenue of the state is 900,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Saramad-e-Rajihai-e-Bundelkhand Maharaja Mahindra Sawai Partab Sing Bhadur.

❁ پالنپور ❁ (۷۵)

پالنپور در بیکرات (بیبی) دارای دویست و سی و هشت فرسنگ و نیم مربع زمین و دویست و هفتاد و چهار هزار و هشتصد و شصت و چهار نفر جمعیت است پایتخت آنجا پالنپور در شمالی احمدآباد واقعست ❁ مالیات آنجا شصت و چهار هزار روپیه یا یکصد و پنجاه هزار تومان است ❁ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف شیرمحمد خان است

75. PALANPUR.

Palanpur, in Guzerat (Bombay) contains an area of 3177 square miles and 274,864 inhabitants. The capital, Palanpur lies north of Ahmedabad.

Revenue Rupees 600,000.

Present Ruler : - His Highness Sher Mohammed Khan.

❁ پالینانه ❁ (۷۶)

پالینانه مملکتی است در ضلع بیبی که تقریباً بیست و دو فرسنگ مربع مساحت دارد و حاوی نود و هفت پارچه ده است جمعیت آنجا شصت و چهار هزار و هشتصد و چهل و هشت نفر میباشد تمام تایدی این مملکت هفتصد هزار روپیه یا یکصد و هفتاد و پنج هزار تومان است ❁ حکمران حالیه آنجا کور صاحب مانسینگی است



Sing Mohindra Bhadur.

The Political connection of Patiala is directly with the Lieutenant-Governor of Punjab.

❖ پور بندر ❖ (۸۰)

پور بندر واقع در ایالت بیٹی و چهل و هفت فرسنگ و سه ربع فرسنگ مربع مساحت و هشتاد و شش هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات انجا پانصد و پنجاه هزار روپیه یا یکصد و سی و هفت هزار و پانصد تومان است ❖ حکمران حالیه انجا حضرت اشرف رانا سری ویکراماتیجی خیماجی است

80. POREBUNDER.

Porebunder, in the Bombay Presidency, has an area of 636 square miles & a population of 86,000.

Revenue Rupees 550,000.

Present Ruler : - H. H. Rana Sri Vikramatiji Khimaji.

❖ پودو کوتا ❖ (۸۱)

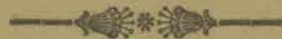
پودو کوتا در ایالت مدرس واقع و یکصد و سه فرسنگ مربع مساحت و سیصد و هفتاد و سه هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیاتش هفتصد هزار روپیه یا یکصد و هفتاد و پنجاه هزار تومان است ❖ حکمران حالیه انجا حضرت اشرف براهادامبا داس راجا مارتاندا بهیراواتوندین بهادر

81. PUDUKOTA.

Pudukota, in Madras, has an area of 1380 square miles & a population of 373,000.

Revenue Rupees 700,000.

Present Ruler : - H. H. Brahadamba Das Raja Martanda Bhairava Tondiman Bhadur.



78. PARTABGARH.

Partabgarh, in Rajputana, has an area of 121,5 square miles and 880,00 inhabitants.

Revenue Rupees 262,000.

Present Ruler : - H. H. Maharawut Raghunat Sing Bhadur.

❖ پاتیا له ❖ (۷۹)

پاتیا له مملکتی است در پنجاب که قدری از آن در اراضی مسطحه جنوبی رودخانه سطلج و قدری از آن در کوههای قریب بسیلا واقع است مساحت آن چهار صد و چهل و شش فرسنگ مربع و سه ربع فرسنگ و جمعیت انجا یک میلیون و پانصد و هشتاد و سه هزار و پانصد و سی و یک نفر است ❖ پایتخت آنجا که نیز موسوم پاتیا له است تقریباً شصت هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات مملکت پنج میلیون و هفتصد و هشتاد و یک هزار روپیه یا دو کروڑ و چهل و پنجاه هزار و دو سست و پنجاه تومان است ❖ حکمران حالیه انجا حضرت اشرف فرزند خاص دولت انگلیسیه منصور زمان امیر الامراء مهاراج آد هیراج راجشور سری مهاراجه راجکان راجندر سینک مهیندر را بهادر است

مرباطه سیاسی پاتیا له مستقیماً با نایب الحکومه پنجاب است

79. PATIALA.

Patiala, a state in Punjab, partly in the plain south of the Sutlej, partly amongst the hills near Simla contains an area of 5951 square miles and 1,583,531 inhabitants.

The capital also called Patiala has a population of about 600,00.

The revenue of the state is 57,81,000 rupees.

The present Ruler is : - H. H. Farzand-e-Khass-e Dawlate Englishia, Mansur-e-Zaman, Amir-ul-Umara Maharaj Adhiraj Rajeshwar, Sri Maharaje-e-Rajekan Rajendra

﴿ رادھانپور ﴾ (۸۲)

رادھانپور در ضلع بمبئی واقع و ہشتاد و شش فرسنگ مربع و کسری مساحت و قریب یکصد ہزار نفر جمعیت دارد شہر عمدہ ان رادھانپور در شمال غربی بارودہ واقع است اطراف ان تماما دیوار کشیدہ شدہ و دارای یک ارباب مستحکمی است کہ مسکن نواب صاحب است جمعیت انجا تقریباً پانزدہ ہزار نفر است مالیات مملکت پانصد ہزار روپیہ یا یکصد و بیست و پنج ہزار تومان است حکمران حالیہ انجا حضرت اشرف محمد بسم اللہ خان بہادر ملقب بیانی است

82. RADHANPUR.

Radhanpur, in the Presidency of Bombay, contains an area of 1150 square miles and nearly 100,000 inhabitants. The chief town is Radhanpur, N. W. of Baroda. It is surrounded with walls and encloses a fortified castle, the residence of the Nawab Saheb. Population 15,000.

The income of the state is 500,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Mohammed Bismilla Khan Bhadur Babi.

﴿ راجگارہ ﴾ (۸۳)

راجگارہ کہ مملکتی است در ہندوستان وسطی تقریباً چہل و ہشت فرسنگ مربع و کسری مساحت و یکصد و ہیجده ہزار و ہشتصد نفر جمعیت دارد مالیات مملکت سیصد و پنجاہ ہزار روپیہ یا ہشتاد و ہفت ہزار و پانصد تومان است حکمران حالیہ انجا حضرت اشرف راجہ بالبہادر سینک است

83. RAJGARH.

Rajgarh, in Central India has an area of 642 square miles & a population of 118,800.

The revenue of the state is 350,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Raja Balbhadar Sing.

﴿ راجکوت ﴾ (۸۴)

حکومت راجکوت کہ از حیث پولینیک تابع حکومت بمبئی است متجاوز از بیست و یک فرسنگ مربع مساحت و پنجاہ ہزار نفر جمعیت دارد مالیات انجا دو بیست ہزار روپیہ یا پنجاہ ہزار تومان است حکمران حالیہ انجا حضرت اشرف تہا کور صاحب لاخاجی باواجی است

84. RAJKOT.

The state of Rajkot, politically connected with Bombay, has an area of 282 square miles and 50,000 inhabitants.

The revenue of the state is 200,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Thakur Saheb Lakhaji Bawaji.

﴿ راجپیلا ﴾ (۸۵)

راجپیلا جز وایالت بمبئی و مساحت آن یکصد و بیست فرسنگ مربع و جمعیتش یکصد و ہفتاد و دو ہزار نفر است مالیات انجا ہفتصد و شصت ہزار روپیہ یا یکصد و نود ہزار تومان است حکمران حالیہ انجا حضرت اشرف مہارانہ قنبر سینگی است

85. RAJPIPLA.

Rajpipla, in Bombay, contains an area of 1600 square miles with a population of 172,000.

The revenue of the state is 760,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharana Gambhir Singji.

﴿ رامپور ﴾ (۸۶)

رامپور مملکتی است در ممالک شمال غربی ہندوستان و از ہر طرف محدود است باراضی متصرفہ دولت انگلیس مساحت ان ہفتاد فرسنگ و دو ثلث فرسنگ مربع است و جمعیت آنجا پانصد و پنجاہ و یک ہزار و دو بیست و پنجاہ نفر است پایتخت انجا رامپور در کنار رودخانہ کوسیلا واقعست منسوجات و معمولات

انجا پارچه ابریشمی کددار و ظروف و تیغه شمشیر و اسباب زرگری است
جمعیت انجا هفتاد و پنجهزار نفر است * مالیات آن سه میلیون روپیه یا هفتصد
و پنجاه هزار تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف فرزند دلپذیر
دولت انگلیسبه نواب حید علی خان بهادر است

86. RAMPUR.

The state of Rampur, in North-West Provinces, is entirely surrounded by British territory. Its area is 941 square miles and its population 551,250.

The capital, Rampur, stands on the river Kosila. Its manufactures are damask, pottery, sword-blades and jewellery. Population 75,000.

The revenue is 3,000,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Farzand-e-Dilpazir-e-Dowlat-e-Englishia Nawab Hamid Ali Khan Bhadur.

راتلام (۸۷)

راتلام یکی از ممالک معتبر هندوستان وسطی است که قریب پنجاه و پنج فرسنگ
مربع و کسری مساحت و هشتاد و نه هزار و یکصد و شصت نفر جمعیت دارد
مالیات سنوی آن یکمیلیون و سیصد هزار روپیه یا سیصد و بیست و پنجهزار
تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راجه سر رانجیت سینک
دارای نشان بزرگ هندوستان است

87. RATLAM.

Ratlam, one of the principal states of Central India, has an area of 729 square miles and 89,160 inhabitants.

Its yearly income is 1,300,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Raja Sir Ranjit Singh.
K. C. I. E.

رواح (۸۸)

رواح حکومتی است در ممالک وسطی هندوستان و بزرگترین و با اهمیت ترین
پنج مملکت باغ اخند است مساحت آن قریب نهصد و هفتاد و شش فرسنگ مربع
و جمعیت آن یکمیلیون و پانصد و سه هزار و یکصد و هفتاد و شش نفر است
مخسولات معدنی و جنکی آن زیاد است پایتخت آن رواح در جنوب غربی
اله آباد واقعست موقوف عمده راه آهن در آن مملکت سوتنا است * مالیات
آن یکمیلیون و سیصد هزار روپیه یا سیصد و بیست و پنجهزار تومان است
حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراجه ویا کانتش رامان سینک بهادر است

88. REWAH.

Rewah, in Central India, is the largest and most important of the five state of Baghelkhand. Its area is 13,000 square miles and its population 1,503,176. It is rich in minerals and forests. The capital is Rewah S. W. of Allahbad. Sutna is the chief railway station.

The revenue of the state is 1,300,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharaja Vyakantesh Raman Sing Bhadur.

ساجین (۸۹)

ساجین در ضلع بمبئی واقع و سه فرسنگ و ربع فرسنگ مربع مساحت و بیست و
یکهزار و سیصد نفر جمعیت دارد * مالیات آن مملکت دو بیست هزار روپیه
یا پنجاه هزار تومان است * حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف نواب سیدی
نجفعلی خان از اهل حبشستان است

89. SACHIN.

Sachin in the Bombay Presidency has an area of 43 square miles and a population of 21,300.

The revenue of the state is 200,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Nawab Sidi Najaf Ali Khan.

92. SAWANTWARI.

Sawantwari politically connected with Bombay, contains an area of 516 square miles and 193,000 inhabitants

The revenue of the state is 420,000 rupees.

Present Ruler : - Raghunate Swant Bhousle Rajee Bhadur.

سیکیم (۹۳)

سیکیم مملکتی است در شمال شرقی هندوستان در ایالت بنگاله و محدود است از طرف شمال بتبت و از طرف غرب بنیپال و از طرف جنوب شرقی بیپوتان مساحت آن قریب یکصد و شانزده فرسنگ مربع و جمعیت آن هفت هزار نفر است این مملکت در دامنه های کوه هیمالایا واقع و کوهستانی دارد که تا هفت هزار ذرع شاه ارتفاع دارد و گذر کاهماهی دارد که بلندی آنها تا قریب چهار هزار و هفتصد ذرع شاه میرسد دره ها و دامنه های پست آن کوهها را تماماً جنگلهای زیاد احاطه دارد در سنه ۱۷۳۵ مسیحی راجه آنجا دار جیلینک را بدولت انگلیس واگذار نمود و در سنه ۱۸۱۶ مسیحی در تحت حایت آن دولت در آمده بود تجارت بین سیکیم و دار جیلینک از سنه ۱۸۸۰ مسیحی خیلی تخفیف یافت مالیات مملکت قریب بشصت هزار روپیه یا پانزده هزار تومان است حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراجه تموتاب نامی میباشد

93. SIKKIM.

Sikkim is a state in the north-east of India in the Province of Bengal bounded on the north by Tibet on the west by Nepal and on the S. E. by Bhotan. Area 1,550 square miles; population 7,000.

The state lies on the southern slopes of the Hymalayas, has mountains reaching to 24,000 feet and mountain passes as high as 16,000 feet.

The valleys and lower slopes of the mountains are clothed with forest. The Rajah ceded Darjeeling to the British

سیلانا (۹۰)

این مملکت در ممالک وسطی هندوستان واقع و قریب بنه فرسنگ و ربع مساحت وسی و یک هزار و پانصد و دوازده نفر جمعیت دارد مالیات این مملکت کوچک یکصد و پنجاه هزار روپیه یا سی و هفت هزار و پانصد تومان است حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راجه دوله سینک بهادر است

90. SAILANA.

Sailana one of the Central Indian states contains an area of 123 square miles and 31,512 inhabitants.

The revenue of the state is 150,000 rupees.

Present ruler : - H. H. Raja Duleh sing Bhadur.

سمتھر (۹۱)

سمتھر نیز از حکومت های ممالک وسطی هندوستان است مساحت آن متجاوز از سیزده فرسنگ مربع و جمعیت آن چهل هزار و ششصد و سی و هفت نفر است حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراجه چهار سینک بهادر است مالیات آنجا چهار صد هزار روپیه یا یکصد هزار تومان است

91. SAMTHAR.

Samthar in Central India has an area of 174 square miles and a population of 40,637.

The revenue of the state is 400,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharaja Chhatar Sing Bhadur.

ساوانتواری (۹۲)

ساوانتواری که از حثیت پولیتیک و امور حکومتی راجع با ایالت بیٹی است شصت و نه فرسنگ و نیم مربع مساحت و یکصد و نو دوسه هزار نفر جمعیت دارد مالیات آن مملکت چهار صد و بیست هزار روپیه یا یکصد و پنجاه هزار تومان است حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راجه نات سوانت بهونسل راجی بهادر است

❖ سینامو ❖ (۹۶)

سینامو مملکتی است در وسط هند و ستان که بیست و شش فرسنگ و نیم مربع مساحت و سی و سه هزار و سیصد نفر جمعیت دارد ❖ حکمران آن مملکت حضرت اشرف راجه بهادر سینک و مالیات آن سی و یک هزار و پانصد تومان است

96. SITAMAU.

Sitamau, in Central India, contains an area of 350 square miles and 33,300 inhabitants.

The revenue of the state is 126,000 rupees a year.

Present Ruler : - H. H. Raja Bhadur Sing.

❖ سوکت ❖ (۹۷)

سوکت در پنجاب دارای سی فرسنگ و نیم مربع مساحت و پنجاه و دو هزار و چهار صد نفر جمعیت است ❖ مالیات آن یکصد هزار روپیه با بیست و پنج هزار تومان است ❖ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف راجه دشت نیکاندان سئین است

97. SUKET.

Suket, situated in Punjab, has an area of 404 square miles and a population of 52,400.

The revenue of the state is 100,000 rupees a year.

Present Ruler : - H. H. Raja Dusht Nikandan Sain.

❖ سونت ❖ (۹۸)

سونت از حیث پولیتیک مربوط با حکومت بمبئی است و بیست و نه فرسنگ و نیم مربع مساحت و هفتاد و چهار هزار و دو بیست و شصت و هشت نفر جمعیت دارد ❖ حکمران آنجا حضرت اشرف مهارانا سری پراتاب سینکجی است مالیات آنجا یکصد و هفده هزار روپیه با بیست و نه هزار و دو بیست و پنجاه تومان است

98. SUNTH.

Sunth, politically connected with Bombay, has an area of 394 square miles and a population of 74,268.

in 1835 having already acknowledged their protection in 1816. The trade between Sikkim and Darjeeling considerably decreased since 1880.

The revenue of the state is about 60,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharaja Thotab Namgay.

❖ سیرمور ❖ (۹۴)

مملکت سیرمور که در ایالت پنجاب واقعست محکوم بحکم حضرت اشرف میر شمشیر پراکش بهادر که صاحب نشان بزرگ نجم الهند و حکمران آنجا است می باشد مساحت آن قریب هشتاد و سه فرسنگ مربع و جمعیت آنجا یکصد و بیست و چهار هزار و یکصد و سی و پنج نفر است ❖ مالیات آنجا دو بیست و سه هزار روپیه یا پنجاه و دو هزار و پانصد تومان است

94. Sirmur.

The Sirmur state in the District of Punjab, has an area of 1,108 square miles and a population of 124,135.

The revenue of the state is 210,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Sir Shemsher Prakash Bhadur G. C. S. I.

❖ سیروهی ❖ (۹۵)

مملکت سیروهی در ایالت راجپوتانه واقع و دو بیست و پنج فرسنگ مربع و ربعی مساحت و یکصد و هشتاد و شش هزار و سیصد و سه نفر جمعیت دارد حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهارا ثوکسری سینک بهادر است مالیات آن مملکت دو بیست و بیست و پنج هزار روپیه یا پنجاه و شش هزار و دو بیست و پنجاه تومان است

95. SIROHI.

The state of Sirohi is situated in Rajputana. It has an area of 3,000 square miles, and a population of 186,310.

The revenue of the state is 225,000 rupees.

Present Ruler : - H. H. Maharao Kesri Sing Bhadur.

The revenue of the state is 117,000 rupees a year.
Present Ruler : - H. H. Maharana Sri Pratab Singji.

❖ طهري ❖ (۹۹)

طهري که نیز موسوم بقار هوال است مملکتی است در شمال غربی هند وستان در کنار تبت مساحت آن سیصد و دوازده فرسنگ و نیم مربع و جمعیت آن دو بیست و چهل و یک هزار و دو بیست و چهل و دو نفر است ❖ حکمران آنجا حضرت اشرف راجی کرنی شاه است ❖ مالیات آنجا دو بیست و شصت و سه هزار روپید یا شصت و پنج هزار و هفتصد و پنجاه تومان است

99. TEHRI. (GARHWUL)

Tehri also called Garhwal is a state in the N. W. Provinces of India on the borders of Tibet. Area 4,164 square miles. Population 241,242

The revenue of the state is 263,000 rupees a year.
Present Ruler ; - H. H. Raji Kirti Shah.

❖ تپراه ❖ (۱۰۰)

تپراه کوهی يك مملکت خراج بده کوچکی است در کنسار تپراه در بنکاله و دارای قریب سیصد و شش فرسنگ و سه ربع فرسنگ مساحت و یکصد و سی و هفت هزار و چهارصد و چهل و دو نفر جمعیت است ❖ مالیات آن مملکت نهمصد و دوازده هزار روپیه یا دو بیست و بیست و هشت هزار تومان است ❖ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف مهاراجه بیر چند را مانکیا دب بارمن است

100. TIPPERAH.

Hill Tipperah is a small tributary state on the borders of Tipperah, in Bengal, and contains an area of 4,086 square miles and a population of 137,442.

The Revenue of that Government is 912,000 rupees.
Present Ruler : - H. H. Maharaja Bir Chandra Manikya Deb Barman.

❖ تونک ❖ (۱۰۱)

تونک مملکتی است در راجپوتانه که قریب دو بیست و بیست فرسنگ مربع مساحت آن و سیصد و هشتاد هزار نفر جمعیت آنجا است ❖ مالیات سنوی آن یکمیلیون و چهارصد هزار روپیه یا سیصد و پنجاه هزار تومان است ❖ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف امین الدوله وزیر الملک نواب مر محمد ابراهیم علی خان بهادر صوات جنک صاحب نشان بزرگ طبقه هندوستان است

101. TONK.

Tonk a state in Rajputana, has an area of 2,933 square miles and about 380,000 inhabitants.

The revenue of the state is 1,400,000 rupees a year.

Present Ruler : - H. H. Amin-ud-Dowlah Vazir-ul-Mulk Nawab Sir Mohammed Ibrahim Ali Khan Bhadur Saulat Jung G. C. I. E.

❖ تراوانکور ❖ (۱۰۲)

تراوانکور که بزبان اهل مملکت آنجا ترا وانکود میگویند مملکتی است در منتهای جنوبی هند وستان و محدود است از طرف شمال بکوجین از طرف شرق بممالک مستقله انگلیس و از طرف غرب ببحر محبط هند وستان ❖ این مملکت هر ساله قریب یکمیلیون و دو بیست هزار روپیه [سیصد هزار تومان] بدوات انگلیس باج میدهد و سروکار سیاسی آن با حکومت مدرسی است مساحت آن قریب بیانصد و پنج فرسنگ مربع و جمعیت آن دو میلیون و پانصد و پنجاه و هفت هزار و هشتصد و چهل نفر است که غالب آنها هند و و از چهارصد و بیست فرقه مختلفه هستند و تنها در صدی هفت از آنها مسلمان است مسیحی اهل هند وستان نیز زیاد دارد با قدری یهودی سیاه ❖ در منتهای جنوبی مملکت دماغه کومورین است ذات غربی هند وستان از طرف شرقی آن میکندرد در طرف غربی دامنه های آن کوه زمین مسطحی است که قریب سه فرسنگ عرض آن و تمام آن مستور در درختهای نارچیل واریکا و غیره است (درخت اریکا درختی است شبیه بدرخت نارچیل

capital is Trivandrum; other principal places are Aulapolai and Quilon.

The revenue of the state is about 7,848,000.

Present Ruler : - H. H. Sri Padmanabha Dasa Vanji Sir Balarama Varma Kulashekhara Kirtapati Mani Sultan Maharaja Raja Rama Raja Bhadur Shamsher Jung G. C. S. I.

❖ وادهوان ❖ (۱۰۳)

وادهوان که امورات سیاسی آن راجع بحکومت بمبئی است قریب هجده فرسنگ مربع مساحت و چهل و دو هزار و چهار صد و سی و هشت نفر جمعیت دارد مالیات آن چهار صد و بیست و پنجهزار روپیه یا یکصد و شش هزار و دو بیست و پنجاه تومان است ❖ حکمران حالیه انجا حضرت اشرف نهار کور صاحب یالسنکجی است

103. WADHWAN.

Wadhwan, politically connected with the Government of Bombay has an area of 236 square miles and 42,438 inhabitants.

The revenue of the state is 425,000 rupees a year.

Present Ruler : - H. H. Thakur Saheb Balsingji.

❖ وانکانر ❖ (۱۰۴)

وانکانر در ضلع حکومت بمبئی دارای متجاوز از سی و یک فرسنگ مربع مساحت و چهل هزار نفر جمعیت است ❖ مالیات آن دو بیست و سی و یک هزار روپیه یا پنجاه و هفت هزار و هفتصد و پنجاه تومان است ❖ حکمران حالیه انجا حضرت اشرف راج صاحب خانقها یا عمر سنکجی بانی سنکجی است

104. WANKANER.

Wankaner situated in the Bombay presidency contains an area of 415 square miles and a population of about 40,000.

The revenue of the state is 231,000 rupees a year.

Present Ruler : - H. H. Raja Saheb Gangabha alias Amarsingji Banisinghji.

وخرما ولی برکهایش مثل بجه باز است) ❖ محصولات عمده آن مملکت مغز نارگیل خشک شده و پوشاک میوه نارگیل و تنباکو و روغن نارگیل و میوه درخت اربکا و زنجبیل و فلفل و هل و موم و عسل و قهوه و چوب است راجکان این مملکت با هوش و استعداد میشوند و با دولت انگلیس همیشه همراهی داشته اند ترویج علوم را دوست میدارند و خوب سلطنت میکنند ❖ پایتخت آنجا زیواندرم است سایر شهرهای عمده آن اولاپولائی و کونیلون است مالیات این مملکت قریب هفت میلیون و هشتصد و چهل و هشتمینزار روپیه یا دو کروڑ و نهصد و شصت و دو هزار تومان است ❖ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف سری پادمانابها داساوانجی سریالاراما وارما کلا شخوارا کیرتاپاتی مانی سلطان مهاراجه راجه راما راجه بها در شمشیر جنگ صاحب نشان بزرگ نجم الهند میباشد

102. TRAVANCORE.

Travancore or Travancod is a protected state in the extreme south of India bounded on the north by Cochin on the east by British territory and on the west by the Indian Ocean. The state pays a yearly tribute of about 1,200,000 rupees to Britain and is politically connected with the Province of Madras. Area 6,730 square miles; population 2,557,840 mainly Hindus, belonging to 420 castes, there being only 7 per cent Mohammedans. There are many native christians and some black Jews. At the southern extremity of the state is Cape Comorin; the Western Ghats run along the eastern side. Westward of the Hill foots is a level belt 10 miles wide covered with cocoa-nut and areca palms. The chief produce is copra, coir, tobacco, nut-oil, areca-nut, ginger, pepper, cardamoms, beeswax, coffee, and timber.

The rajahs are intelligent have been faithful to the English alliance, cherish education and govern well. The

Maharaja of Jeypoor.	17	۱۷	مہاراجہ جیپور
Maharaja of Kerowlee	17	۱۷	مہاراجہ کروی
Maharao of Kotah	17	۱۷	مہارائوی کوتہ
Rao of Cutch	17	۱۷	مہارائوی کچ
Maharaja of Marwar	17	۱۷	مہاراجہ مرور (جودہ پور)
(Jodhpoor.)	17	۱۷	مہاراجہ پانیالہ
Maharaja of Pattiala.	17	۱۷	مہاراجہ رواج
Maharaja of Rewah.	17	۱۷	نواب تونک
Nawab of Tonk.	17	۱۵	مہاراول بانسوارا
Maharawul of Banswara.	15	۱۵	راجہ قدیم دیواس
Senior Raja of Dewas	15	۱۵	راجہ جدید دیواس
Junior Raja of Dewas	15	۱۵	راجہ دھار
Raja of Dhar.	15	۱۵	مہاراج رانای دھلپور
Maharaj Rana of Dholpur.	15	۱۵	مہاراول دنکر پور
Maharwul of Doongarpur.	15	۱۵	مہاراجہ داتیہ
Maharaja of Dattia.	15	۱۵	مہاراجہ تیدار
Maharaja of Edar.	15	۱۵	مہاراول جسالمیر
Maharaja of Jesalmere	15	۱۵	مہاراج رانای جہلاور
Maharaj Rana of Jhalawar	15	۱۵	میر خیر پور
Meer of Khyrpoor.	15	۱۵	مہاراجہ کیشینغارہ
Maharaja of Kishengarh.	15	۱۵	مہاراجہ اورچا (تہری)
Maharaja of Oorcha	15	۱۵	راجہ پرتاب غرہ
(Tehree.)	15	۱۵	رائوی سروھی
Raja of Pertabgarh.	15	۱۵	مہاراجہ سیکیم
Rao of Serohi.	15	۱۵	مہارائو راجہ اولوار
Maharaja of Sikkim.	15	۱۳	مہاراجہ کوچ بہار
Maharao Raja of Ulwar.	15	۱۳	نواب جورہ
Maharaja of Cooch Behar.	13		
Nawab Jowrah.	13		

Salute to the principal princes and chiefs of India. The Begum of Bhopal, the Maharajas of Cashmere and Jummū, Gwalior and Indore receiving each a salute of 21 guns within the limit of their own territories.



Nizam of Hyderabad	21	
Maharaja of Baroda	21	
(Gaekwar.)	21	
Maharaja of Meysore.	21	۲۱
Begum (or Nawab) of Bhopal.	19	۲۱
Maharaja of Cashmere & Jummū	19	۲۱
Maharaja of Gwalior	19	۱۹
(Sindia.)	19	۱۹
Maharaja of Indore	19	۱۹
(Holkar.)	19	۱۹
Khan of Kalat	19	۱۹
Raja of Kolhapur.	19	۱۹
Maharana of Meywar	19	۱۹
(Oodeypoor.)	19	۱۹
Maharaja of Travancore	19	۱۷
Nawab of Bhawalpur.	17	۱۷
Maharaja of Bhurtpur.	17	۱۷
Maharaja of Bikaneer.	17	۱۷
Maharao Raja of Boondee	17	۱۷
Raja of Cochin.	17	۱۷

عدد توپ سلام و احترامی کہ در مواقع مقتضیہ بجهت حکمرانان ہندوستان علی قدر مراتبہم در خاک خود ایشان و خاک انکلیس می اندازند بجهت یکم بہوپال و مہاراجہ کشمیر و جو و خوالیور و ایندور در خاک خود شان ہر یک بیست و یک توپ میندازند و در خارج نوزده عدد حکمرانان ہندوستان را درین مورد ہر یک را بخطاب مخصوص خود شان از قبیل راجہ و نواب و مہاراجہ وغیرہ قلمی داشته ایم

نظام حیدرآباد
مہاراجہ بارودہ (کونیکوار)
مہاراجہ میسور
یکم (بانواب) بہوپال
مہاراجہ کشمیر و جو
مہاراجہ خوالیور (سندبہ)
مہاراجہ ایندور (ہولکار)
خان کلات
راجہ کولہاپور
مہارائو میوار (اودیور)
مہاراجہ تراوانکور
نواب بہاولپور
مہاراجہ بہرنپور
مہاراجہ بیکانیر
مہارائو راجہ بوندی
راجہ کوچین

Raja of Rajgarh.	11	۱۱	راجہ راجگرہ
Raja of Rajpeepa	11	۱۱	راجہ راج پیپہ
Raja of Ratlam.	11	۱۱	راجہ راتلام
Raja of Sitamau.	11	۱۱	راجہ سیتو
Raja of Sailana.	11	۱۱	راجہ سیلانا
Raja of Sirmoor.	11	۱۱	راجہ سیرمور
Raja of Sooket.	11	۱۱	راجہ سوکت
Raja of Sumpthur.	11	۱۱	راجہ سمپتھر
Raja of Tehree (Garhwul.)	11	۱۱	راجہ تھری (کارول)
Maharana of Alirajpur.	9	۹	مہارانی علیراجپور
Babee of Balasinore.	9	۹	بابی بالاسینور
Maharawul of Bansda.	9	۹	مہاراول بانسدا
Raja of Baria.	9	۹	راجہ باریا
Raja of Beronda.	9	۹	راجہ بروندا
Rana of Burwanee.	9	۹	رانای بوروانی
Raja of Chota Oodeypoer.	9	۹	راجہ چھوٹا اودیپور
Thakore Saheb of Dhrol.	9	۹	تھا کور صاحب دھرول
Mharana of Dharampur.	9	۹	مہارانی دھارامپور
Sultan of Fatehli.	9	۹	سلطان فتحلی
Nawab of Janjeera.	9	۹	نواب زنجیرہ
Raja of Kharond.	9	۹	راجہ خاروند
Rao of Kilchipoor.	9	۹	راوی کیلچی پور
Thakore Saheb of Limri	9	۹	تھا کور صاحب لیمری
Rana of Lunawarra.	9	۹	رانای لونا وارا
Nawab of Malerkotla	9	۹	نواب مالر کوتلا
Raja of Maihar.	9	۹	راجہ میہار
Raja of Nagod.	9	۹	راجہ ناگود

Nawab of Rampoor.	13	۱۳	نواب رامپور
Raja of Tipperah.	13	۱۳	راجہ تیراہ
Maharaja of Ajaygarh.	11	۱۱	مہاراجہ اجیکارہ
Nawab of Baonee.	11	۱۱	نواب باتونی
Maharaja of Bhownaggur.	11	۱۱	مہاراجہ بھونگر
Maharaja of Bijawur.	11	۱۱	مہاراجہ بیجاور
Nawab of Cambay.	11	۱۱	نواب کبایت
Maharaja of Charkharee.	11	۱۱	مہاراجہ چارخری
Raja of Chamba.	11	۱۱	راجہ چبہ
Raja of Chhaterpoor.	11	۱۱	راجہ چھاطرپور
Raja saheb of Dhrangadra.	11	۱۱	راجہ صاحب دھرتدرہ
Raja of Fareedkot.	11	۱۱	راجہ فرید کوت
Thakore saheb of Gondal.	11	۱۱	تھا کور صاحب گوندال
Thakore Saheb of Jhabua	11	۱۱	تھا کور صاحب جھابوا
Thakore Sahib of Jheend.	11	۱۱	تھا کور صاحب جھند
Nawab of Joonagarh.	11	۱۱	نواب جونا کر
Raja of Kahloor (Bilaspur.)	11	۱۱	راجہ کھلور (بیل اسپور)
Raja of Kapoorthala.	11	۱۱	راجہ کاپورتالہ
Thakore Saheb of Morvee.	11	۱۱	تھا کور صاحب موروی
Raja of Nabha.	11	۱۱	راجہ نابھا
Jam of Nowanuggur.	11	۱۱	جام نوانگر
Raja of Narsingarh.	11	۱۱	راجہ نارسنگرہ
Dewan of Palanpur.	11	۱۱	دیوان پالانپور
Rana of Porebunder.	11	۱۱	رانای پور بندر
Maharaja of Pannah	11	۱۱	مہاراجہ پنہ
Raja of Pudukota.	11	۱۱	راجہ پودو کوتا
Nawab of Radhanpoor	11	۱۱	نواب رادھنپور

PETTY CHIEFS OF INDIA.

PETTY CHIEFS OF CENTRAL INDIA.

In Bundelkhand.

Alipura, Beri, Bhaisaunda, Bihat, Bijna, Dhorwai, Garrauly, Gaurihar, Jaso, Jigni, Kamta-Rajaula, Lughasi, Naignaon-Ribai, Pahari, Pahra, Paldeo, Sarila, Taraon, and Tori-Fatehpour

These above named 19 states of Bundelkhand have altogether an area of 554½ square miles and a population of 106,260. Their total income being 342,875 Rupees.

Jaso stands in the first rank for its area having 75 square miles; Alipura for its population having 15,224 inhabitants and Gaurihar for its revenue (Rupees 50,000).

در باغلخند

کوتاهی - مساحت آن بیش از شش فرسنگ و سه ربع فرسنگ مربع و جمعیت آن بیست و دو هزار و ششصد و سی نفر است * مالیات آن نه هزار و دو بیست و پنجاه تومان است

سوهاول - مساحتش بیست و دو فرسنگ و نیم مربع و جمعیت آن چهل و سه هزار و هشتصد و پنجاه و سه نفر است * مالیاتش دو و ازده هزار تومان است

Thakore Saheb of Palitana	9	۹	نما کور صاحب پالیتانه
Thakore Saheb of Rajkot.	9	۹	نما کور صاحب راجکوت
Sir Desai of Sawnatwaree.	9	۹	سر دیسائی ساوانتواری
Raja of Sunth.	9	۹	راجہ سنت
Nawab of Sucheem.	9	۹	نواب ساجین
Thakore Saheb of Wudhwan.	9	۹	نما کور صاحب وادهوان
Raja saheb of Wankaner.	9	۹	راجہ صاحب وانکانیر



حکمرانان کوچک هندوستان وسطی

در ضلع بندلخند

علیپورا - بری - بهایسوندا - بیہت - بیجنا - دهوروای - غارولی - غورپہار
جاسو - جیفنی - کامتاراجولا - لوغاسی - نایفونریبائی - بہری - بہرا - بالدو - سریلا
تراون - تورہ قح پور * این نوزدہ مملکت مذکور بندلخند جمعاً قریب چہل و
دو فرسنگ مربع مساحت و یکصد و ششہزار و دو بیست و شصت نفر جمعیت دارند
تمام مالیات این نوزدہ مملکت قریب ہشتاد و پنچہزار و ہفتصد و نوزدہ تومان است
حکومت جاسو از حیث مساحت بر سایرین تفوق داشته پنج فرسنگ و دو ثلث
فرسنگ مربع مساحت دارد علیپورا کہ پانزدہ ہزار و دو بیست و بیست و چہار
نفر جمعیت دارد ازین حیثیت بر سایرین مرجح است * و مالیات مملکت
غورپہار کہ دو ازدہ ہزار و پانصد تومان است بیش از سایرین است

Bhopawar Agency.

Bakhtgarh, Bhaisola (Dhotria), Bharadpura, Chhota-Barkhera, Chiktiabar, Garhi, Jamnia, Jobat, Kachi Baroda, Kali Baori, Kathiawara, Kathoria, Kothide, Mathwar, Mota-Barkhera, Multhan, Nimkhera, Rajgarh, and Ratanmal.

These above named 19 states of Bhopawar have a total population of 77,000 and a total revenue of 273,725 rupees Bakhtgarh and Multhan having each a little above 10,000 inhabitants and a revenue of 60,000 rupees.

❖ در غوالپور ❖

باروده یا شیوپور - مساحت آن قریب دوازده فرسنگ مربع و جمعیت آن بیست هزار نفر و مالیاتش هفده هزار و پانصد تومان است بهادوره - دهارنوده - فارهه - کانهون - خانیا دهنه - پارون - راغور - سیرسی - اومری ❖ این نه حکومت که در ضلع غوالپور واقعند جمعاً هفتاد و پنج هزار و ششصد نفر جمعیت و بیست و نه هزار تومان مالیات دارند

Gwalior Agency.

Baroda or Sheopor : - Area 158 square miles; Population 20,000. Revenue Rupees 70,000.

Bhadora, Dharnauda, Garha, Kathaun, Khaniadhana, Paron, Raghugarh, Sirsi, and Umri.

These nine petty states of Gwalior Agency have a total population of 75,600 with a total revenue of rupees 116,000.

❖ در ایندور ❖

باغلی - جمعیت آن چهارده هزار و ششصد و هفتاد و پنجاه نفر و مالیاتش پانزده هزار تومان است ❖ درین ضلع ده حکومت کوچک دیگر میباشد که تمام مالیات آن حکومتها جمعاً پنجاه هزار و پانصد تومان است

Baghelkhand.

Kothi : - Area 90 sq. miles. Pop. 22,630. Rev. Rs. 37,000.

Sohawul :- Area 300 sq. mls. Pop. 43,853 Rev. Rs 48,000.

❖ در بهوپال ❖

باسودا - کاروائی - مقصود نفره - محمد غره - پاتهری ❖ این پنج حکومت کوچک که در خاک بهوپال واقعند سی و یک فرسنگ مربع مساحت و پنجاه و دو هزار و یکصد و پنجاه و چهار نفر جمعیت دارند ❖ تمام مالیات آنها (۲۶,۷۵۰) تومان است ❖ ازین پنج حکومت مزبوره کاروائی از همه با اهمیت تر بوده دوازده فرسنگ مربع و کسری مساحت و بیست و یک هزار و پانصد و هفتاد و پنج نفر جمعیت و دوازده هزار و پانصد تومان مالیات دارد

Bhopal.

Basoda, Karwai, Maksudangarh, Mohammedgarh, Pathari.

These above mentioned five states of Bhopal have a total area of 413 square miles and a population of 52,154.

Their total revenue is 107,000 Rupees.

Out of those five states Karwai is the most important having an area of 162 square miles, a population of 21,575 and a revenue of 50,000 Rupees.

❖ در بهوپاور ❖

حکومت های کوچک بختفره - بهیسولا (دھوتریا) - بهار دیورا - چهونا - بارخرا - چیکتیار - غارهی - جنیا - جویت - کچی باروده - کالی باثوری - کانهیوار - کانهوریه - کوتهائید - متهوار - موتابارخرا - مولتهان - نیمخرا - راجفره - راتمال ❖ این نوزده حکومت کوچکی که در ضلع بهوپاور واقعند تماماً هفتاد و هفت هزار نفر جمعیت و قریب شصت و هشت هزار و چهار صد و سی و دو تومان مالیات دارند ❖ ازینها بختفره و مولتهان با اهمیت تر بوده هر یک قدری بیشتر از ده هزار جمعیت و پانزده هزار تومان مالیات دارند

ساندور - مساحت آن بیش از دوازده فرسنگ مربع و جمعیت آن یازده هزار و سیصد و نود نفر و مالیاتش یازده هزار و دو بیست و پنجاه تومان

PETTY CHIEFS OF MADRAS.

Banganapalli :- Area 255 sq. mls Pop 35,506. Rev. Rs 272,000.

Sandur :- Area 161 sq. mls; Pop. 11,390 Rev. Rs. 45,000.

❖ حکومت‌های کوچک بمبئی ❖

آکالكوت - مساحتش سی و هفت فرسنگ و نیم مربع و جمعیتش (۷۵,۷۷۴)

نفر و مالیاتش شصت و هشت هزار و هفتصد و پنجاه تومان است

جوهر - مساحتش چهل فرسنگ مربع و جمعیتش پنجاه و دو هزار و هشتصد

نفر است ❖ مالیات آن سی و هفت هزار و پانصد تومان

ناروکوت - مساحتش ده فرسنگ و سه ربع فرسنگ مربع جمعیتش شش هزار و

چهار صد و چهل نفر و مالیاتش سه هزار و هفتصد و پنجاه تومان

سوانور - مساحت آن متجاوز از پنجاه فرسنگ مربع و ربعی جمعیت آن هفده هزار

نفر و مالیات آنجا هفده هزار و پانصد تومان

PETTY STATES OF BOMBAY.

Akalkot :- Area 498 sq. mls; Pop. 75,774; Rev. Rs. 275,000.

Jauhar :- Area 534 sq. mls; Pop. 52,800. Rev. Rs. 150,000.

Narukot :- Area 143 sq. mls; Pop. 6,440. Rev. Rs. 15,000.

Sawanur :- Area 70 sq. mls; Pop. 17,000. Rev. Rs. 70,000.

❖ در کانبور ❖

پجانه - مساحتش قریب چهارده فرسنگ مربع و جمعیتش شانزده هزار نفر و

مالیاتش بیست و پنجاه هزار تومان است

بتوا - مساحت آن قریب شانزده فرسنگ و سه ربع فرسنگ مربع و جمعیت آن

(۴۲,۱۰۰) نفر است ❖ مالیات آن شصت و دو هزار و هفتصد و پنجاه تومان

چورا - قریب شش فرسنگ مربع مساحت و سیزده هزار و یکصد و بیست و سه

Indore Agency.

Bagli :- Population 14,675; Revenue Rupees 60,000. and 10 other petty states, their total income amounting to about 22,000 rupees.

❖ در مالوای غربی ❖

پیلودا - مساحت آن متجاوز از چهار فرسنگ و نیم مربع و جمعیتش دو ازمده

هزار و هشتصد نفر و مالیات آن بیست و هفت هزار و پانصد تومان است

غیر از این یک حکومت کوچک که اهمیتش بیش از سایر حکومتهاست سی و دو

حکومت کوچک دیگر در مالوای غربی میباشد که جمع مالیات تمام آنها شصت

و هشت هزار و هفتصد و پنجاه تومان است

Western Malwa Agency.

Piploda :- Area 60 square miles; Population 12,800; Revenue Rupees 110,000 and 32 other petty chiefs, their total revenue amounting to about 275,000 rupees.

❖ حکومت‌های کوچک راجپوتانه ❖

لاوا - مساحت آن قدری بیش از یک فرسنگ و ربع فرسنگ مربع و جمعیتش سه

هزار و سیصد و شصت نفر ❖ مالیات آن یک هزار و دو بیست و پنجاه تومان

شاهپوره - مساحت آن سی فرسنگ مربع و جمعیت آن شصت و سه هزار و ششصد

و چهل و پنج نفر و مالیات آن ۷۲,۲۵۰ تومان

PETTY CHIEFS OF RAJPUTANA.

Lawa :- Area 18 sq. miles; Pop. 3,360. Rev. Rs. 4,500.

Shahpura :- Area 400 square miles; Pop. 63,645.

Rev. Rs. 289,000.

❖ حکمرانان کوچک مدراس ❖

بنقنا پالی - مساحتش متجاوز از نوزده فرسنگ مربع و جمعیتش (۳۵,۵۰۶) نفر

و مالیاتش شصت و هشت هزار تومان

تفر جمعیت دارد * مالیات آن شش هزار و پانصد تومان است
 جامدان - قریب بیست و یک فرسنگ و نیم مربع مساحت و سی و پنج هزار نفر
 جمعیت دارد * مالیات آن بیست و پنج هزار تومان است
 جتپور - پنجاه و پنج فرسنگ مربع مساحت و یکصد و یازده هزار و ششصد نفر
 جمعیت دارد * مالیات آن یکصد و نود و پنج هزار و پانصد تومان است
 کوتره سانفی - مساحت آن متجاوز از پنج فرسنگ و نیم مربع و جمعیتش ده هزار
 نفر است * مالیات آن بیست و سه هزار و هفتصد و پنجاه تومان میباشد
 لختر - قریب هجده فرسنگ و سه ربع فرسنگ مربع مساحت و بیست و پنج هزار
 نفر جمعیت دارد * مالیات آن بیست هزار تومان است
 لانی - سه فرسنگ و سدس فرسنگ مربع مساحت و هشت هزار و سیصد و بیست
 نفر جمعیت دارد * مالیات آن بیست و پنج هزار تومان
 مالیه - مساحت آن هفت فرسنگ و سه ربع فرسنگ مربع و جمعیت آن سیزده
 هزار و ششصد نفر است * مالیات آن پانزده هزار تومان
 مولی - قریب ده فرسنگ مربع مساحت و هفده هزار نفر جمعیت دارد * مالیات
 آن بیست و پنج هزار تومان
 تاتری - سه فرسنگ مربع مساحت و چهار هزار و پانصد نفر جمعیت دارد
 مالیات آن سی و هفت هزار و پانصد تومان
 سیلا - قریب شانزده فرسنگ و سه ربع فرسنگ مربع مساحت و شانزده هزار نفر
 جمعیت دارد * مالیات آن شانزده هزار و دو بیست و پنجاه تومان است
 والا - قریب هشت فرسنگ و ثلث فرسنگ مربع مساحت و هجده هزار نفر
 جمعیت دارد * مالیات آن سی و هفت هزار و پانصد تومان
 ویرپور - مساحت آن متجاوز از پنج فرسنگ مربع و جمعیت آن هفت هزار نفر و
 مالیات آن ده هزار و دو بیست و پنجاه تومان است * پنجاه حکومت دیگر در کاتیاور
 میباشد که اهمیتشان کمتر از سایرین بوده هر یک اقلاً دو هزار و پانصد تومان
 مالیات دارند تمام مساحت آن پنجاه حکومت قریب یکصد و بیست و سه فرسنگ
 مربع و تمام جمعیت آنها دو بیست و بیست هزار نفر است * مالیات تمام آن پنجاه

حکومت که بین یکصد و هفتاد و پنج نفر تقسیم میشود قریب سیصد هفتاد و
 پنج هزار تومان است

Kathiawar Agency.

Bajana :- Area 184 sq. mls; Pop. 16,000. Rev. Rs. 100,000.
 Bantwa :- Area 221 sq. mls; Pop. 42,100. Rev. Rs. 251,000.
 Chura :- Area 78 sq. mls; Pop. 13,123. Rev. Rs. 26,000.
 Jasdan :- Area 283 sq. mls; Pop. 35,000. Rev. Rs. 100,000.
 Jetpur :- Area 734 sq. mls; Pop. 111,600. Rev. Rs. 782,000.
 Kotra-Sangani :- Area 74 sq mls Pop 10,000 Rev Rs 95,000.
 Lakhtar :- Area 247½ sq. mls; Pop. 25,000. Rev. Rs. 80,000.
 Lathi :- Area 42 sq. miles, Pop. 8,320. Rev. Rs. 100,000.
 Malia :- Area 103 sq. mls; Pop. 13,600. Rev. Rs. 60,000.
 Muli :- Area 133 sq. mls; Pop. 17,000. Rev. Rs. 100,000.
 Patri :- Area 40 sq. miles; Pop. 4,500. Rev. Rs. 15,000.
 Sayla :- Area 222 sq. miles; Pop. 16,000. Rev. Rs. 65,000.
 Vala :- Area 110 sq. miles; Pop. 18,000. Rev. Rs. 150,000.
 Virpur :- Area 67 sq. miles; Pop. 7,000. Rev. Rs. 41,000.

Also 50 other chieftains of a lower status whose
 respective Revenues amount to Rupees 10,000 and upwards

Their total area is about 1,650 square miles and their
 population 220,000.

The total revenues of these 50 states which are divi-
 ded amongst 175 shareholders are about 1,500,000 Rupees.

در خندش

در ضلع خندش بیست و یک مملکت کوچک میباشد که مساحت تمام آنها قریب
 یکصد و چهل و هشت فرسنگ مربع و ربع بیست جمعیت این بیست و یک ریاست
 شصت هزار نفر است که هر یک بتفاوت از یکصد و سی و پنج نفر الی دوازده
 هزار نفر جمعیت دارند * تمام مالیات حکمرانان آن ضلع سی و سه هزار و
 پانصد تومان است

Palanpur Superintendency.

The above superintendency comprises 11 petty States besides the State of Palanpur.

The total area of this superintendency is 3,475 square miles and its population 253,000.

The revenues of these 11 states are about 350,000 Rupees.

❖ در روا کانتها ❖

دروا کانتها خطه ایست تابع حکومت بمبئی حاوی شصت و یک حکومت کوچک که پنج عدد آنها خراج بده دولت انگلیس و بیشتر از آن حکومتها باج ده باروده هستند ❖ مساحت این ممالک قریب سیصد و شصت فرسنگ مربع و تمام جمعیت آنها قریب ششصد هزار نفر است ❖ این خطه بیشترش در کناره جنوبی رودخانه نربوده باقطعاتی در شمالی آن واقعست و بروج و باروده واجد آباد در طرف غربی آن ضلع میباشد ❖ مالیات آن حکومتها تماماً یکصد و دوازده هزار و پانصد تومان است که بین یکصد و سی نفر منقسم میشود

Rewa Kantha.

Rewa Kantha is a Political Agency under the Government of Bombay containing 61 small States of which 5 are tributary to the British Government and most of the remainder to Baroda. The territory included, covering an area of 4,792 square miles with a total population of about 600,000 lies mainly along the south bank of the lower Nerbudda with patches north of it and on the west borders on Broach, Baroda and Ahmedabad.

The revenues of these states are altogether about 450,000 rupees, divided amongst 130 shareholders.

❖ جاگیرات ضلع ستاره ❖

اونده - مساحت آن سی و سه فرسنگ و نیم مربع و جمعیت آن شصت و پنج هزار و یکصد و چهل و شش نفر و مالیات آن هفتاد و شش هزار و پانصد تومان است

Khandesh Agency.

There are 21 small States in the Khandesh agency up on an area of 1,975 square miles.

The population of those 21 States is about 60,000 varying from 135 to 12,000.

The total Revenues of the 21 Ruling Chiefs of that agency are about 134,000 Rupees.

❖ در ماهی کانتها ❖

ماهی کانتها ضلعی است مرکب از پنجاه و دو حکومت کوچک که اودیپور در شمال و باروده و اجده آباد در غربی آن واقعست مساحت این ضلع هشتصد و بیست و نه فرسنگ و ثلث فرسنگ مربع و جمعیت آن قریب پانصد و بیست هزار نفر است تمام مالیات حکمرانان این قطعه یکصد و پنجاه هزار تومان است دولت انگلیس زمام اداره این حکومتها را در سنه ۱۸۴۰ مسیحی بکف کفایت خود گرفت

Mahi Kantha.

Mahi Kantha agency is a group of fifty two Native States having Udaipur on the north and Baroda & Ahmedabad on the west.

The area of that agency is 11,049 square miles and the population about 520,000.

The total income of the Rulers of that agency is about 600,000 Rupees.

The British Government assumed the management of these States in the year 1820.

❖ در پالنپور ❖

درین قطعه غیر از حکومت پالنپور یازده حکومت کوچک دیگر میباشد که تمام مساحت آنها دو بیست و شصت فرسنگ مربع و جمعیت آنها دو بیست و پنجاه و سه هزار نفر است ❖ مالیات آن یازده حکومت جمعاً هشتاد و هفت هزار و پانصد تومان میباشد

بهور - قریب یکصد و دوازده فرسنگ مربع مساحت و یکصد و پنجاه و پنج هزار و چهارصد و هشتاد و هشت نفر جمعیت دارد * مالیات آن یکصد و هفت هزار تومان است

دیپاپور - متجاوز از هفت فرسنگ مربع مساحت و هشت هزار و سیصد و چهل و شش نفر جمعیت دارد * مالیات آن سه هزار و نهصد و سی و پنج تومان است جات - مساحتش متجاوز از شصت و شش فرسنگ مربع و ثلثی و جمعیتش هفتاد و یک هزار و چهارصد و پنجاه و یک نفر است * مالیات آن چهل و پنج هزار و دو بیست و پنجاه تومان است

پهالتان - مساحتش قریب سی فرسنگ مربع و جمعیتش شصت و شش هزار و سیصد و هشتاد و سه نفر است * مالیات آن پنجاه و هشت هزار و هفتصد و پنجاه تومان است

Satara Jagirs.

Aundh :- Area 447 sq. mls; Pop. 65,146. Rev. Rs. 306,000.

Bhor :- Area 1,491 sq. mls; Pop. 155,488. Rev. Rs. 428,000.

Daphalpur :- Area 95 sq. mls; Pop. 8,346. Rev. Rs. 15,740.

Jath :- Area 884 sq. miles; Pop. 71,451. Rev. Rs. 181,000.

Phaltan :- Area 397 sq. mls; Pop. 66,383. Rev. Rs. 235,000.

❖ جاگیرات مهاراٹہ جنوبی ❖

جاخندی - چهل و یک فرسنگ و دو و ثلث فرسنگ مربع مساحت و یکصد و دو هزار و یکصد و شصت و دو نفر جمعیت دارد * مالیات آن یکصد و پانزده هزار و پانصد تومان است

کرنندواد - (قدیم وجدید) مساحت آن بیست و سه فرسنگ مربع و کسری و جمعیت آن هفتاد و شش هزار و سیصد و سی و هفت نفر است * مالیات آن شصت و پنج هزار و دو بیست و پنجاه تومان میباشد

میرج (قدیم وجدید) مساحت این دو مملکت چهل و دو فرسنگ و یک و ثلث فرسنگ مربع و جمعیت آن (۱۲۳,۸۳۰) نفر است * مالیات این دو حکومت یکصد

و سببزار و هفتصد و پنجاه تومان است
مدھول - مساحت آن بیست و هفت فرسنگ مربع و کسری و جمعیت آن شصت و یک هزار و هشتصد و پانزده نفر است * مالیات آن شصت و پنج هزار و هفتصد و پنجاه تومان میباشد

رامدرغ - ده فرسنگ و نیم مربع مساحت و سی و شش هزار و یکصد و بیست و یک نفر جمعیت دارد * مالیات آن سی و هفت هزار و هفتصد و پنجاه تومان است سانظلی - معتبرترین حکومتیهای کوچک هند و سستان است و قریب هشتاد و یک فرسنگ مربع و نیم مساحت و دو بیست و سی و هشت هزار و نهصد و چهل و پنج نفر جمعیت دارد * مالیات آن دو بیست و شصت و سه هزار تومان است

Southern Maharatta Jagirs.

Jamkhandi :- Area 555 sq. mls; Pop. 102,162 Rev. Rs. 462,000

Kurundwads (Senior & Junior branches) :- Areas 308 square miles. Populations 76,337. Revenues Rupees 261,000.

Mirajs (Senior & Junior branches) :- Areas 564 square miles. Populations 123,830. Revenues Rupees 523,000.

Madhol :- Area 361 sq. mls; Pop. 61,815 Rev. Rs. 263,000.

Ramdurg :- Area 140 sq. mls; Pop. 36,121 Rev. Rs. 151,000.

Sangli :- Area 1083 sq. mls; Pop. 238,945 Rev. Rs. 1,052,000.

❖ ممالک کوچک کولھاپور ❖

باودا (یا پورا) قریب ده فرسنگ و ربع فرسنگ مربع مساحت و چهل و سه هزار و سیصد و هفتاد نفر جمعیت دارد * مالیات آن بیست و یک هزار و هفتصد و پنجاه تومان است

داتواد - دو حکومت کوچک است که هر دو بیک اسم موسوم هستند و هر دو جمعاً سه فرسنگ مربع مساحت و نوزده هزار و پانصد و سیزده نفر جمعیت دارند * مالیات آن دو مملکت بیست و دو هزار و پانصد تومان است

ایچا لکرانجی - مساحت آن قریب پانزده فرسنگ و دو و ثلث فرسنگ مربع و جمعیت

ان شصت و شش هزار و سیصد و شصت و پنج نفر است ❖ مالیات آن پنجاه و دو هزار و دو بیست و پنج تومن است ❖ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف ناراین راٹو غوونند غمور پد است

کاغل - چهار حکومت کوچک است که جمعاً سیزده فرسنگ و نیم مربع مساحت و یکصد و بیست هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن هفتاد و دو هزار تومن است کاپشی - مساحت آن دو فرسنگ و دو ثلث فرسنگ مربع و جمعیت آن سیزده هزار و دو بیست و بیست و شش نفر است ❖ مالیات آن یازده هزار و دو بیست و پنج تومن است

تورغال - قریب ده فرسنگ مربع مساحت و سیزده هزار و سیصد و شصت نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن یازده هزار تومن است

ویشا لغاد - نه فرسنگ مربع مساحت و سی و یک هزار و دو بیست و پنج نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن مملکت سی و دو هزار و پانصد تومن است ❖ حکمران حالیه آنجا حضرت اشرف اباجی کریشنا پانت پراتی نیدھی

Kolhapur Feudatories.

Bawda or Baura:-Area 137 sq mls Pop 43,370 Rev. Rs. 87,000.

Datwads (two):-Area 40 sq mls; Pop 19,513 Rev. Rs. 90,000.

Ichalkaranji :- Area 208 sq mls; Pop. 66,365 Rev Rs 209,000.

Present Ruler :- H. H. Narayanrao Govind Gharpade.

Kagols (1 senior and 3 Juniors). Areas 180 square miles, Populations 120,000. Revenues Rupees. 288,000.

Kapshi :- Area 35 sq. mls; Pop. 13,226 Rev. Rs. 45,000.

Torgal :- Area 130 sq. mls; Pop. 13,360 Rev. Rs. 44,000.

Vishalgad :- Area 121 sq. mls; Pop. 31,250 Rev. Rs. 130,000.

Present Ruler :- H. H. Abaji Krishna Pant Prathinidhi.

❖ حکمرانان کوچک ممالک بنکاله جنوبی ❖

❖ حکمرانان خراج بده اورپسا ❖

اتنفره - دوازده فرسنگ و دو ثلث فرسنگ مربع مساحت و سی و شش هزار

و ششصد نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن شش هزار و سی و هشت تومن و دوریال است

آتملک - قریب پنجاه و چهار فرسنگ مربع مساحت و سی و یک هزار و ششصد نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن پنجاه هزار و پانصد و هفتاد و پنج تومن است

بارمبا - ده فرسنگ مربع مساحت و سی و دو هزار و پانصد نفر جمعیت دارد مالیات آن هفت هزار تومن است

بود - قریب نود و پنج فرسنگ مربع مساحت و نود هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن نه هزار تومن است

دسپله - چهل و دو فرسنگ و دو ثلث فرسنگ مربع مساحت و چهل و شش هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن چهار هزار و پانصد تومن است

دھنکانال - قریب یکصد و ده فرسنگ مربع مساحت و دو بیست و سی و هشت هزار و سیصد نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن سی هزار و یکصد و بیست و پنج تومن است

ھیندول - قریب بیست و سه فرسنگ و نیم مربع مساحت و سی و هشت هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن ده هزار تومن است

کنبھار - متجاوز از دو بیست و سی و دو فرسنگ مربع مساحت و دو بیست و پنج هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن مملکت بیست و دو هزار و یکصد و هفتاد و پنج هزار تومن است

خاند پاره - هیجده فرسنگ و یک ثلث فرسنگ مربع مساحت و شصت و چهار هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن شش هزار و سیصد و هشتاد و دو تومن است موھر بھنج - مساحت آن سیصد و هیجده فرسنگ و نیم مربع و جمعیت آن پانصد و سی و دو هزار و دو بیست و چهل نفر است ❖ مالیات این حکومت هفتاد و هفت هزار و پانصد تومن میباشد

نارسینھپور - قریب پانزده فرسنگ مربع مساحت و سی و چهار هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن هشت هزار و هفتصد تومن است

نیاغره - مساحتش چهل و چهار فرسنگ مربع و جمعیتش یکصد و هیجده هزار

Ranpur :- Area 203 sq. miles Pop. 40,000 Rev. Rs. 30000.
 Talcher :- Area 399 sq. miles Pop. 52,673 Rev. Rs. 32000.
 Tigaria :- Area 46 sq. miles. Pop. 20,600 Rev. Rs. 8,500.

❖ حکومت‌های خراج بده چوته ناغپور ❖

در چوته ناغپور هفت حکومت خراج بده و دو حکومت کم استقلال میباشد که تمام مساحت آنها یکهزار و یکصد و سی و سه فرسنگ و سه ربع فرسنگ مربع و جمعیت آنها هشتصد و چهل و هفت هزار نفر است ❖ مالیات آن نه حکومت کوچک سی و شش هزار و پانصد تومان است

TRIBUTARY STATES OF CHOTA NAGHPUR.

There are 7 tributary and 2 semi-independent States in Chota Nagpur.

Their total area is 15,104 sq. miles, their population 847,000 and their total revenues 146,000 rupees

❖ حکمرانان کوچک پنجاب ❖

دجانہ - قریب شش فرسنگ و سه ربع فرسنگ مربع مساحت و بیست و هفت هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن نوزده هزار و دو بیست و پنج تومان است
 کالسیہ - یازده فرسنگ مربع و کمتری مساحت و هفتاد هزار نفر جمعیت دارد
 مالیات آن چهل و سه هزار و هفتصد و پنج تومان است
 لوهرو - مساحت آن قریب هفده فرسنگ مربع و جمعیت آن بیست هزار و یکصد و چهل نفر است ❖ مالیات آن شانزده هزار و پانصد تومان است
 پاتودی - مساحت آن چهار فرسنگ مربع و جمعیت آن نوزده هزار نفر است
 مالیات آن هجده هزار تومان میباشد

PETTY CHIEFS OF THE PUNJAB.

Dujana :- Area 89 sq. mls. Pop. 27,000; Rev. Rs. 77,000.
 Kalsia :- Area 149 sq. mls. Pop. 70,000; Rev. Rs. 175,000.
 Loharu :- Area 226 sq. mls. Pop. 20,140; Rev. Rs. 66,000.
 Patodi :- Area 53 sq. mls. Pop. 19,000; Rev. Rs. 72,000.

نفر است ❖ مالیات آن پانزده هزار و هشتصد و پنج تومان است
 نیلگیری - قریب بیست و یک فرسنگ مربع مساحت و پنجاه و شش هزار و دو بیست نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آنجا یازده هزار و پانصد تومان است
 پال لهاره - قریب سی و چهار فرسنگ مربع مساحت و بیست هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن چهار هزار و پانصد تومان است
 رانپور - پانزده فرسنگ و ربع فرسنگ مربع مساحت و چهل هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن هفت هزار و پانصد تومان است
 تالچر - قریب سی فرسنگ مربع مساحت و پنجاه و دو هزار و شش صد و هفتاد سه نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آنجا سالی هشت هزار تومان میباشد
 تیغاریه - مساحت آن قریب سه فرسنگ و نیم مربع و جمعیت آن بیست هزار و ششصد نفر است ❖ مالیات آن دو هزار و یکصد و بیست و پنج تومان است

PETTY CHIEFS OF THE LOWER PROVINCES OF BENGAL.

Tributary States of Orissa.

Athgarh :- Area 168 sq. mls; Pop. 36,600 Rev. Rs. 24,153.
 Athmallik :- Area 730 sq. mls; Pop. 31,600 Rev. Rs. 22,300.
 Baramba :- Area 134 square mls; Pop. 32,500. Rev Rs 28,000.
 Bod :- Area 1,264 sq. miles; Pop. 90,000. Rev. Rs. 36,000.
 Daspalla :- Area 568 sq. miles; Pop. 46,000 Rev. Rs. 18,000.
 Dhenkhanal :- Area 1463 sq mls; Pop 238,300 Rev Rs. 120,500.
 Hindol :- Area 312 sq. miles; Pop. 38,000. Rev. Rs. 40,000.
 Kenjhar :- Area 3,096 sq. mls; Pop. 250,000. Rev. Rs. 88,700.
 Khandpara :- Area 244 sq. mls; Pop. 64,000 Rev. Rs. 25,528.
 Moharbhanj :- Area 4,243 sq mls; Pop 532,240 Rev Rs 310,000
 Narsinghpur :- Area 199 sq. mls; Pop. 34,000 Rev. Rs. 34,800.
 Nayagarh :- Area 588 sq. mls; Pop. 118,000. Rev. Rs. 63,220.
 Nilgiri :- Area 278 sq miles Pop. 56,200 Rev. Rs. 46,000.
 Pal Lahara :- Area 452 sq. mls; Pop. 20,000, Rev. Rs. 18,000.

❖ حکومت‌های کوچک کوه سیلا ❖

در اطراف سیلا بیست و سه حکومت کوچک هست که مجموع آنها حکومت‌های کوه سیلا می‌کوبند ❖ مساحت آن حکومتها جمعاً چهار صد و نود و سه فرسنگ مربع و جمعیت تمام آنها پانصد هزار نفر است ❖ مالیات آنها در سال یکصد و دوازده هزار و پانصد تومان است

SIMLA HILL STATES.

There are twenty three small Native States in the neighbourhood of Simla, called altogether Simla Hill States.

Their united area is 6,569 square miles and population 500,000. Their revenues are about 450,000 rupees

❖ حکمرانان کوچک ایالت‌های هندوستان ❖

بیره - مساحتش یکصد و چهل و نه فرسنگ مربع و کسری و جمعیتش یکصد و چهار هزار و سیصد و شصت و هفت نفر است ❖ مالیات آن ده هزار و دو بیست و پنج تومن میباشد

بستر - نصد و هفتاد و شش فرسنگ مربع مساحت و سیصد و ده هزار و هشتصد و هشتاد و چهار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن چهل و چهار هزار و دو بیست و پنج تومن است

کنکر - یکصد و هفت فرسنگ مربع و کسری مساحت و هشتاد و دو هزار و چهار صد نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن دوازده هزار و پانصد تومان است

کوارد دهه - مساحتش قریب شصت فرسنگ مربع و جمعیت آن نود و دو هزار نفر است ❖ مالیات آن بیست و چهار هزار و پانصد تومان است

خیر غره - قریب هفتاد فرسنگ مربع مساحت و یکصد و هشتاد و یک هزار و یکصد و هشتاد و چهار نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن پنج تومن و شش هزار و پانصد تومان است

کوند که (جهوئیکدان) مساحت آن یازده فرسنگ و دو نولت فرسنگ مربع و سی و شش هزار و دو بیست و هشتاد و هشت نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن دوازده هزار تومان است

مکارائی - مساحت آن یازده فرسنگ و دو نولت فرسنگ مربع و جمعیت آن هجده هزار و پانصد و پنج تومن است ❖ مالیات آن نه هزار و پانصد تومان است

ناند غتون - قریب شصت و پنج فرسنگ و نیم مربع مساحت و یکصد و هشتاد و چهار هزار نفر جمعیت دارد ❖ مالیاتش پنج تومن است

پاتنه - یکصد و هشتاد فرسنگ مربع مساحت و سیصد و سی و دو هزار و دو بیست و پنج نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آن بیست و هشت هزار و هفتصد و پنج تومن است

رایغره (باغره) یکصد و یازده فرسنگ و نیم مربع مساحت و یکصد و شصت و هشت هزار و پانصد و بیست و پنج نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آنجا بیست و چهار هزار و هفتصد و پنج تومن میباشد

ربراخول - مساحتش شصت و دو فرسنگ و نیم مربع و جمعیتش بیست هزار و سیصد و سی و پنج نفر است ❖ مالیات آن دو هزار و پانصد تومان است

ساکتی - مساحت آن مجاوز از ده فرسنگ مربع و جمعیت آن بیست و پنج هزار و چهار صد نفر است ❖ مالیات آنجا شش هزار تومان است

سرانغره - چهل فرسنگ و نیم مربع مساحت و هشتاد و سه هزار و دو بیست و پنج نفر جمعیت دارد ❖ مالیات آنجا سیزده هزار و هفتصد و پنج تومن است

PETTY CHIEFS OF THE CENTRAL PROVINCES.

Bamra :- Area 1988 sq. mls. Pop. 104,367; Rev. Rs. 41000.

Bastar :- Area 13,062 sq. mls. Pop. 310,884 Rev. Rs. 177,000.

Konker :- Area 1429 sq. mls. Pop. 82,400; Rev. Rs. 50,000.

Kawardha :- Area 798 sq. mls. Pop. 92,000; Rev. Rs. 98000.

Khairagarh :- Area 931 sq mls. Pop. 181,184; Rev. Rs. 226,000.

Kondka (Chhuikadan) :- Area 154 square miles, Popula-

tion 36,288; Revenue 48,000 Rupees.

Makrai :- Area 155 sq. mls. Pop. 18550; Rev. Rs. 38,000.

Nandgaon :- Area 871 sq. mls. Pop. 184,000 Rev. Rs. 206000.

Patna :- Area 2,399 sq. mls. Pop. 332,200; Rev. Rs. 115,000.

Raigarh (Bargarh) : - Area 1,486 square miles; Popula-

tion 168,525; Revenue 99,000 Rupees.

Rairakhol :- Area 833 sq. mls. Pop. 20,335; Rev. Rs. 10,000.

Sakti : - Area 138 sq. mls. Pop. 25,400; Rev. Rs. 24,000.

Sarangarh :- Area 540 sq. mls. Pop. 83,200; Rev. Rs. 55,000.



الحمد لله رب العالمين که با کمال جد و جهد در عهد جاوید مهد اعظم السلاطين
 و اشرف الخواقين ملك الملوك سپهر نمکین شهر یار خلافت شعار جهانیان افتخار
 اعلیحضرت قدر قدرت قضا اقتدار ظمیر الاسلام و بحیر الانام ملجأ الخواص
 والعوام ظل الله فی الارضین ناصر الملة والدين * ناصر الدین شاء قاجار *
 خلد الله ملكه و سلطنته و ارفع لواء عظمته و نصرته و زاد الله قوته و قدرته
 و زمان شوکت توامان حضرت سپهر منزلت کردون مرتبت اولین شخص
 مفخم و نخستین وزیر معظم مدیر امور الجمهور آقا میرزا علی اصغر خان صدر اعظم
 لازالت عظمته و اقباله و زاد الله عزه و اجلاله با حصول وصول مرام اقدام
 و اهتمام در اختتام این مقاله و مختصر رساله موسوم (بنجوم الهند) نمود
 از جمله بدیهیات است که تالیف آثار و اخبار و تزیین کتب افاضت دثار منوط
 و مربوط بفراغت حال و رفاهیت احوال و تشویق و ترغیب از طرف ذیشرف
 رجال ملت و دولت است تا آن وقت مراتب استعدادات صوریه و معنویه
 و کالات جبلیه و فطریه موافق و مصنف بنوعیکه باید و شاید ظاهر و هویدا
 گردد و نصب العین و مشهود شود له الحمد و المنه که خانه زادان آیند و لت
 جاوید مدت ابدار تسام که از جو یبار عنایات کامله ملوکانه سیراب و از چشمه
 سار مراحم شامله شاهانه سرشارند همه بحدودت طبع و هنر معروف و بزبور
 فضل و کمال آراسته و موصوفند جز این غلام کتنام بیقدار چنان تشار که پیوسته
 با مزجات بضاعت باین درر شاهوار و قطعه آبدار مبادرت مینماید * قطعه *
 چار چیز است که کرجع شود در دل سنک * لعل و یا قوت شود سنک بدان خاراتی
 پاکی طینت و اصل و کمر استعداد * تربیت کردن مهر از فلک مینائی
 در من این هر سه صفت هست ولی مینماید * تربیت از تو که سلطان جهان آراتی

چون کتابی کافی در علم جغرافی تألیف نموده و کتابی برای مکالمه و محاوره بلغات
 مختلفه مؤلفه موشح داشته که حاوی عربی و انگلیسی و فرانسوی و فارسی است
 لهذا با عدم فراغت و مجال در هر حال همت قاصرانه عاجزانه خود را بتصحیح و
 تکمیل آند و جلد کتاب مزبور مصروف و خاطر عبودیت ماثر ناچیرانه را باختصار
 انتقاله و رساله معطوف داشت چون اداره انطباعیه در بیئی و خاکسار بیقدار
 جهت رسیدگی بامورات تحریری و خدمات فونسلگری در پونه که یکی از
 ملحقات و بیلاقات بیئی است توقف داشت صحت طبع این رساله بس امری صعب
 و مشکل بود لهذا کمال مواظبت و لازمه مراقبت را نموده با وجودا هتمامات تامه
 و اقدامات لازمه پاره اشتباهات ملحوظ گردید فهرستی علیحده مرتسم و غلط
 و صحیح تحت غره و عدد توزیع و منقسم گردیده انشا الله مطالعه

کنندگان بصیر و شن ضمیر قبل از ملاحظه بتصحیح غلطهای آن

پرداخته پس از آن مطالعه فرمایند و از مطالعه کنندگان

محترم از هر طبقه و تبعه رجای و ائق آنکه حفظ القیب

و ستر العیب فرموده افتاده و سهو و خطا و محوش

راغض عین و صرف نظر دارند و بدانند بشانه

در آن تنگند که بهترین تشویق و

مرغوبترین ترغیب خاکسار

بیقدار همین است

وبس

چشم بدانندیش که برکنده باد * عیب نماید هنرش در نظر

ور هنری داری و هفتاد عیب * دوست نبیند مکران یک هنر

والسلام علی من اتبع الهدی

بتاریخ شهر چادای الاولی سنه ۱۳۱۱ هجری و نوامبر سنه ۱۸۹۳ میلادی

اختتام پذیرفت



ERRATA.

Page	Line	For	Read
5	6	information	information
9	25	8,500,000	85,000,000
12	13	Generals	General
15	29	N. B.	G. C. S. I.
26	24	a population	Population
28	3	and	and
35	21	Rir	Sri
36	10	machkand	Machkand
40	16	13,780,000	13,780,000 rupees
41	4	native	the native
49	6	maharaj	Maharaj
63	1	Rule	Ruler
72	23	surrounded	surrounded
73	29	wara	war
79	3	vilages 60,848	vilages and 60,848
80	3	880,00	88,000
80	23	600,00	60,000
85	11	state	States



❖ غلط نامه ❖

صواب	خطا	صفحه	سطر
یک نلث	یکریع	۹	۶
یکصد و سه هزار و چهار صد	یکصد و چهار هزار و دویست و	۸	۷
وسی و چهار فرسنگ	شانزده فرسنگ		
شصت و پنجهزار و یکصد و	شصت و پنجهزار و ششصد و هفتاد	۱۰	۷
هفتاد و شش			
طبقه بزرگ	طبقه اعلاى	۹	۱۵
دویست و چهل	دویست چهل	۲۱	۱۸
طبقه بزرگ	طبقه اعلاى	۹	۲۲
بهونکر یکی از مالک	بهونکر از مالک	۲۵	۲۲
دویست و بیست	دویست بیست	۲۵	۲۴
اسب	اسب	۱۳	۲۵
میکرد	میکرد	۶	۳۱
ششصد و	ششصد	۱۶	۳۳
طبیعی	طبیعی	۳	۵۹
عمارات	عمارت	۳	۶۴
دویست و بیست	دویست بیست	۱۹	۸۸
سیصد و هفتاد	سیصد و هفتاد	۱	۱۰۵



— ❁ کتاب نجوم الهند بفارسی وانگلیسی ❁ —

از تالیفات مقرب الخاقان میرزا محمد علیخان نایب اول جنرال
قونسولگری دولت علیہ ایران در ممالک هندوستان
در مطبعہ حیدری بطبع رسیدہ و در کمال دقت تصحیح کردیدہ

— ❁ —
EPITOME OF INDIA.

— — — — —
Containig a brief account of the protected
States of India
by
MIRZA MOHAMMED ALLY KHAN.

— ❁ —
Carefully revised.

PRINTED AT HAIDARY PRINTING PRESS
BOMBAY.

